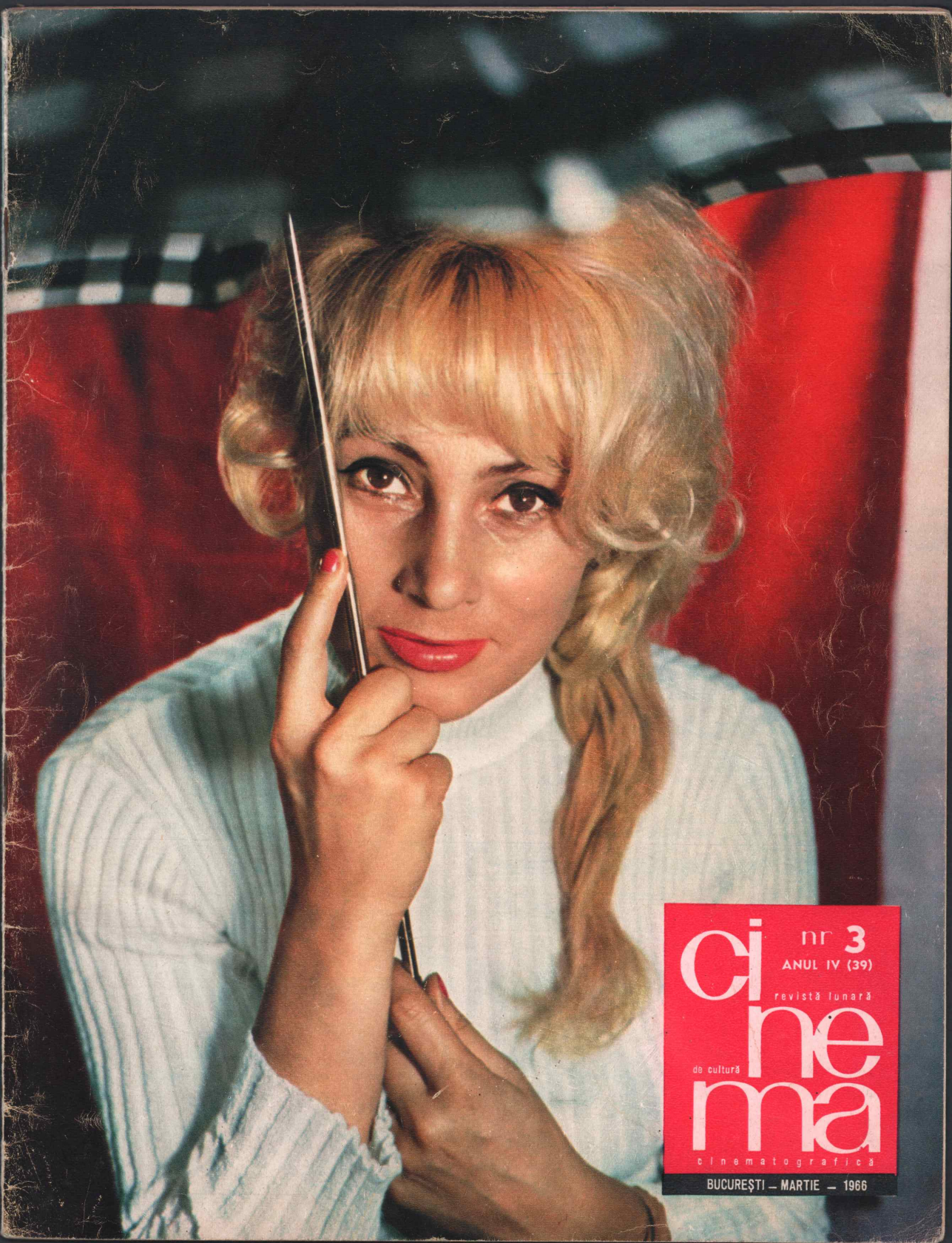




nr 3  
ANUL IV (39)  
revistă lunară  
de cultură  
**ci  
ne  
ma**  
cinematografică

BUCUREȘTI — MARTIE — 1966



## SUMAR

### CRONICA

- Serbările galante — de Ioan Grigorescu ..... 1  
La porțile pământului — de Valerian Sava ..... 3

### CORRESPONDENȚĂ DIN ROMA

- Puțin despre Pietro Germi și mai mult despre fermitatea în  
părerii a actriței Vima Lisi — de Enrico Rossetti ..... 5  
Free-Cinema și literatura „furișilor” — de Horia Bratu ..... 8

### FESTIVALURI

- Micul Cannes — de Manuela Gheorghiu ..... 10

### REALISM 20

- Relații — personaj-obiect — de Vera Călin ..... 11

### ȘANTIER

- Nimic nou, Dr. Faust — noul film al lui Gopo — de Eva Sirbu  
Vremea zăpezilor — de Al. Racovitanu ..... 13

### TRECUT DE 70 DE ANI DAR MEREU ACTIV — Raoul Walsh —

- de Jerzy Toeplitz ..... 20

### PRIM PLAN

- Victor Rebengiuc ..... 22

### CORRESPONDENȚE

- Mihail Romm despre Fascismul obișnuit — de Mihail Dolinski și  
Semion Certok ..... 23

- Interviu cu Jean-Luc Godard despre Pierrot-eeel-nebun și nu  
numai despre el — de François Maurin ..... 25

- Este oare filmul suedez cu adevărat erotic? — de Gideon Bachman  
..... 26

### PROFIL

- Bătrînul și filmul — de Ana Roman ..... 28  
Sfîntul de sîmbătă seara — de M. Aldea ..... 30

### CRONICA CINEMATECII — de D. I. Suchianu ..... 30

## SUPLIMENT

### CRONICA FILMULUI STRĂIN

- Nu-s o apă și un pămînt (Beata) de Alice Mănoiu ..... I  
Hlestakov în Italia (Anii clocotitori) de Atanasie Toma ..... I

- La même Jeannette... (Fantômas) de Gelu Ionescu ..... I

- Poezia și reperul realului (Fifi-inaripatul) de Nina Cassian ..... II

- Un Cassanova britanic (Baroagiul) de Mircea Mohor ..... II

- Frumoasele zăpezi de odinioară (Viscolul) ..... II

- Variație pe aceeași temă (Nu plînge, Petre) de Magda Mihăilescu ..... III

### CONTRACRONICA

- Un cronicar foarte interesant: Publicul — de Radu Cosașu ..... III

### RAIDUL ANCHETĂ AL REVISTEI „CINEMA”

- La ordinea zilei: Filmul de animație — de Val. S. Deleanu ..... IV

### TELECRONICA

- Povestea unei emisiuni — de Valentin Silvestru ..... VI

### CRONICA DOCUMENTARULUI — de Ana Maria Nartî ..... VII

### SECVENȚE — MERIDIANE — INFORMAȚII

Coproducția româno-fran-  
ceză *Serbările galante* a  
marcat o calificată contri-  
buție a actorilor români.  
Creatorii ai unei tipologii  
diverse, György Kovacs,  
Fory Etterle, Florin Va-  
siliu au susținut verva  
comică și nuanțele stili-  
stice ale regizorului René  
Clair.



După Procesul alb, Marga Barbu va  
reapare pe ecrane în filmele La por-  
țile pământului și Haiducii.

Foto: A. MIHAILOPOL



Cunoscutul actor american Burt  
Lancaster, pe care l-am văzut pe  
ecranele noastre, printre altele în  
Trapez, Omul care aduce ploaie,  
Ghepardul și, de curînd, în Procesul  
de la Nürnberg.

Du  
din p  
fici d  
nă d  
altor  
lante  
cu p  
film  
Re  
lor f  
jumă  
narie  
locul  
fortă  
arhit  
Geor  
lănu  
haz  
copii  
Incer  
Intr





# SERBĂRILE GALANTE

**SERBĂRILE GALANTE**, coproducție româno-franceză, realizată de Studioul cinematografic „București” și SNE Gaumont.

Scenariul și regia: René Clair, membru al Academiei Franceze. Imaginea: Christian Matras. Muzica: Georges van Parys. Decoruri și costume: Georges Wakhévitch în colaborare cu Marcel Bogos, Nely Merola. Sunetul: ing. Oscar Coman. Interpretează: Jean-Pierre Cassel, Geneviève Casile, György Kovács, Jean Richard, Philippe Avron, Forý Etterle, Marie Dubois, Florin Vasiliu, Adela Mărculescu, Melania Cîrje, Elena Caragiú, Dem. Rădulescu.

După o primire nu prea galantă din partea unor critici cinematografici francezi, după o recenzie plină de politețe nostalgică din partea altor critici francezi, *Serbările galante* se prezintă la confruntarea cu publicul din țara unde acest film a fost realizat.

René Clair — decanul cineastilor francezi poposit acum un an și jumătate întru prosperitatea Caziniei de la Buftea, a construit pe locul fostei cetăți din Harap Alb, fortăreața Montecalvo — avându-l arhitect și decorator pe renumitul Georges Wakhévitch — și a deslănțuit un asediu vodevilesc, cu haz și pușcoace, ca într-un joc de copii mari sau de înțelepți-copii, încercând să satirizeze războiul, într-o manieră în care bătrînul Will

a făcut-o genial în „Troilus și Cressida”.

Parfum de dantele vechi, unor fin, o demonstrație a virtuților încă posibile ale filmului „scenic” — toată acțiunea se petrece într-un singur decor — și ceva suav, îndepărtat, din filmografia de aur a lui René Clair, cel pe care îl cunoaștem atât de bine din *Marile manevre*, din *Frumoasele nopți* și *Porte des Lilas* sau din peliculele sale mai vechi rămase în istoria cinematografului — *Milionul* sau *Sub acoperșurile Parisului*.

*Serbările galante*, ca și precedentul film al lui René Clair, *Pentru tot aurul din lume*, deschid o perioadă aparte în creația marelui regizor a cărui artă a atins culmi de rîvnă în anii treizeci. Unele ecouri ale acelei strălucite perioade sînt recep-

ționate și de această ultimă peliculă și înregistrate ca de un radar. Aceeași tendință spre simplitate (nu simplism) și concentrare, același suris superior față de prostie (nu moralizator!), aceeași atitudine ostilă cruzimii, favorabilă spiritului, neînduplecată cu lipsa de firesc dar îngăduitoare cu libertinajul frondeur al veacului împoponat cu dantele... Și, nu mai puțin, îngăduința de sine, auto-acordarea de circumstanțe atenuante care apare ca o scuză menită să acopere cu un suris inteligent discrepanța dintre teoria declarată și faptul de artă comis. Căci, în ciuda unor demonstrații de virtuozitate, limitate la cîteva gaguri, dintre care, cel mai reușit ne apare urmărirea găinii de către armata înfometată scoasă

la paradă — *Serbările galante* nu ni-l redau decît parțial pe René Clair.

Scenariul, fără să aibă virtuți deosebite, promitea mai mult. Concepția regizorală e fidelă clasicului Clair, maniera e comună filmelor sale din prima perioadă și, totuși, ritmul suferă, iar forma e deslănată. În ciuda restrîngerii cîmpului vizual al obiectivului la un orizont limitat între tabăra de corturi a Prințului de Beaulieu și fortăreața de carton Montecalvo, desfășurarea acțiunii apare neunitară și, în locul concentrării într-o diversitate limitată, apare pe alocuri monotonie.

Galantul veac al XVIII-lea, ușor frivol, ușor perfid, ușor crud — așa cum intenționat ne e prezentat — alternează îndecis între un profil realist și o imagine acuzat vodevilească, și tocmai îmbinarea aceasta de unghiuri atît de diferite asupra epocii subminează mai mult ca orice unitatea filozofică a filmului. Între comandantii de oști care poștă în „duri” nu pierd prilejurile atît de frecvent oferite de regizor spre a se demonstra meschini sau fricoși, și intriga de curte care a dus la declanșarea conflictului, pe de o parte, și drama țărănului picat fără voie într-un război stupid, numai pentru că a pretins plata porcului jefuit de soldații din Montecalvo, și partitura de capă și spadă a brigadieru-





lui Jolicœur, pe de altă parte, se întrepun unghiuri diferite nu atât ca stil, cât ca finalitate artistică.

Tribulațiile ȋăranului care, vrînd să scape de război și să se întoarcă acasă cade dintr-o tabără într-alta, fiind pe rînd urmărit, prins, condamnat, grațiat în ultimul moment, încorporat ca soldat — pentru ca același lucru să i se întîmple în tabăra adversă cîteva minute mai tîrziu — poate n-ar fi acoperit așa numitul spațiu filmic de 90 de minute. Și atunci a fost creat Jolicœur, brigadierul frenetic întruchipat de Jean-Pierre Cassel, și predestinat lichidării conflictului dintre cele două tabere prin abnegația cu care își duce la bun sfîrșit riscantele sale acțiuni. Între acești doi pelegrini al căror destin pendulează la nesfîrșit de la o tabără la alta, apare lumea războiului de operetă, cu salve oarbe și pocnitori care, în ciuda caracterului lor inofensiv fac gaură în zidul de „piatră” de doi centimetri din cetatea scenografului, lăsînd destul loc serbărilor galante pentru care cel mai copios pretext pare a fi însuși războiul.

Dar realismul, atît cît e, i-a adus regizorului și cele mai reușite situații comice. Tocmai datorită acestei facturii, partitura lui Philippe Avron (ȋăranul) e poate cea mai colorată, cea mai reușită; cea mai desușee, iar gagul găinii scăpată de masacru, și care salvează cu fătura ei firavă viața chinuită de inaniție a comandanților fortăreței, urmînd parcă exemplul gîștelor Capitoliului care au salvat Roma, rămîne cea mai reușită secvență din întregul film. În acest gag de un comic de antologie rezidă și cel mai ascuțit moment satiric de pe tot cuprinsul ingenuei povești pacifiste sem-nate de Clair.

Închipuiți-vă o armată lihnită de foame, terorizată de cotcodăcîl unei găinușe albe tocmai în momentul cînd trupele ei sînt trecute în revistă de căpetenia militară; o armată care își pierde controlul de sine și, în timpul parăzii, pornește în pas alergător, tropăind bezmetic în urma găinii buclușace care nu se lasă prînsă. Schimbul de focuri între tabere, contraatacul nocturn provocat de zborul găinii peste meterezele cetății, și sfîrșitul apoteotic al penatei în farfuriile de argint cu supă fierbinte, toate acestea dau gagului aceea reacție în lanț capabilă să stea la baza unei întregi situații dramatice.



Jean Pierre Cassel și  
Ștefan Tăpălagă

Geneviève Casile

René Clair spunea că, dacă într-un film, o singură secvență e de calitate, acel film merită să fie turnat.

Evident, și *Serbările galante* meritau acest lucru. Dincolo de coperțile subtile și ingenioase între care e cuprinsă acțiunea filmului, dincolo de comentariul plin de duh fin care secondează prin banda sonoră aceste coperți, am identificat cîteva secvențe de reală valoare: În afară de copiosul gag al găinii, reținem majoritatea scenelor lui Philippe Avron, jocul dezinvolt al lui Jean-Pierre Cassel, cîndoarea și acuratețea în interpretare a Genevièvei Casile, și partitura de gravitate — mai curînd specifică dramei decît comediei — încredințată artistului poporului György Kovács.

Dincolo de această prodigioasă contribuție actricească din partea română, la care se adaugă și aportul lui Fory Etterle în rolul aghiotantului marelui, artiștii noștri apar în *Serbările galante* în roluri episodice sau de figurație „specială”.

Coproducția poartă acest titlu mai mult datorită participării la procesul de turnare a filmului decît la concepția sau realizarea artistică. Dar aici avem de-a face cu René Clair și marca fabricii se

respectă chiar și atunci cînd solicită circumstanțe atenuante.

La capitolul „coexperiențe” mai putem trece un titlu. René Clair și-a demonstrat printre cineaștii noștri școala, și din asta n-am avut decît de cîștigat. Contribuția confrăților săi de la Buftea a fost întotdeauna salutată și subliniată de reputatul regizor. Filmul *Serbările galante* n-o fi avînd el virtuțile unui Pardaillan, nici cu *Laleaua neagră* n-o fi putînd concura, dar în el românii spun corect „mergi”, cu excepția lui Philippe Avron — singurul care poate pronunța „mulțumesc” (bineînțeles, în dublaj), în schimb putem privi vreme de un minut fațada unui castel pustiu de pe Valea Loirei, și alte nouăzeci de minute butaforia autohtonă de la Buftea.

În ciuda vicisitudinilor, o peliculă René Clair rămîne (indiferent de locul pe care îl ocupă în scara ierarhică a operelor semnate de acest autor), iar faptul că ultimul său film a fost realizat în România, nu poate decît demonstra încăodată, cu sau fără certificat criticii, intrarea cinematografului noastre într-un circuit internațional.

Ioan GRIGORESCU





LA PORȚILE PĂMÎNTULUI,  
o producție a studioului  
„București”.

REGIA: Geo Saizescu.  
SCENARIUL: D. R. Po-  
pescu.

IMAGINEA: George Cor-  
nea.

MUZICA: Radu Paladi.

INTERPRETEAZĂ: Geo-  
rge Constantin, Marga  
Barbu, Ilinca Tomoro-  
veanu, Sebastian Papaia-  
ni, Gheorghe Popovici-  
Poenaru, Dem. Rădulescu,  
Florina Luican, Ion Sto-  
ian, Mitzura Argezi.

# LA PORȚILE PĂMÎNTULUI

...și ale actualității

ci  
ne  
ma

Cronica

După *Merii sălbatici* — realizat de debutantul Alecu Croitoru și prezentat pe ecrane în iunie anul trecut — și *Camera albă* — lucrare cu care documentaristul Virgil Calotescu își făcea în decembrie transferul în filmul cu actori, studioul București mai prezintă, în martie, un nou film de actualitate: *La porțile pământului*, de Geo Saizescu. Cu aceasta se încheie seria de filme ale căror scenarii au fost scrise în 1964.

În filmografia regizorului, *La porțile pământului* e și el într-un fel un debut. Autor în 1959 al schiței umoristice de inspirație argezeană *Doi vecini* și realizator — după cinci ani — al comediei de actualitate *Un suris în plină vară*, agreată de spectatori și premiată de revista CINEMA la Mamaia, Geo Saizescu ne pune pentru prima dată — după alți doi ani — în fața unei drame psihologice.

Mutația aceasta, deși pregătită după cum am văzut îndelung, este surprinzătoare. Ea l-a deplasat pe autor într-o zonă pentru care nu-și anunșase vocația și în care ne lipsește mai mult decât în oricare alta tradiția și experiența. Secțiunile de oarecare anvergură prin societatea noastră contemporană nu se fac încă semnalate insistent în producția noastră de filme și, cu atât mai puțin, încercările de a sonda dramele psihologice ale eroilor contemporani. Fie că e vorba de filme despre oțelari (*Mindrie*, *Camera albă*), fie că se realizează filme cu țărani (*Sărutul*, *Merii sălbatici*), optica rămâne deocamdată asemănătoare celeia cu care liceenii îl privesc pe studentii (*Casa neterminată*, *Gaudemus igitur*), fără preocuparea de a îmbrățișa categorii sociale diverse, o tipologie umană și o problematică de interes general.

Geo Saizescu e incontestabil înzestrat cu intuiția exactă a unei tipologiei sociale și naționale diverse și caracteristice. Am reținut filmul *Un suris...* pentru ineditul și farmecul eroului, îndeosebi în momentele în care comicul, cu aspect de farsă ușor grotescă, lăsa să se facă simțită o undă de tristețe candid-nastratinesc-vișătoare. Ca în scena în care Fanița venea la balul sătesc cu haine închiriate de la oraș, dar — firească — refuza să danseze cu fata pentru care făcuse toate pregătirile. Bruscind-o, eroul trăda permanent o stângăcie în raporturile cu semenii, stigmat al unor vechi deprinderi și umilințe. Vrînd să se elibereze de ele, personajul se detașa într-un fel de propriile gesturi, dîndu-le o cuceritoare alură comică.



Dinela (Ilinca Tomoroveanu) și George (George Constantin) constituie virtual nucleul dramatic al filmului.



Dem. Rădulescu și Sebastian Papaiani.

În noul film, eroul este oarecum același, cu deosebirea că se numește George, este intelectual și evoluează în modalitatea dramatică. Personajul e integrat acum într-o colectivitate — este responsabilul unui grup de geologi care caută fier în munții Apuseni și e înșurat. A rămas însă un singuratic. Nici lui nu-i plac reuniunile dansante la care îl poartă soția cînd vine din munți în București. Tip așezat, obișnuit să stea locului scoronind pământul, e atent nu atât la modul cum se mișcă oamenii, cît la felul cum tac ei. — Nu-mi place cum tac, spune el despre companiile seratelor ocazionale.

— Se vede că n-au nimic să-și spună. Regizorul nu-și creează însă răgazul să analizeze ca atare mediile prin care eroul trece. Nerețind-și temperamentul prea dinamic ca să poată încheia o atmosferă din defalții și nuanțe, cu suspensuri și tăceri, el îi pune doar pe convivi să se zbîntuie caricatural. Într-un context de comedie, efectul ar fi poate mai elocvent. Pentru dramă, s-ar cere însă mai mult sau altceva.

Tipologia este acum mai cuprinzătoare. Grupul geologilor — trei băieți și o fată — este diferențiat după vîrstă și caracter. George (George Constantin) este sobru și

interiorizat, convins de noblețea profesiei sale. Romi (Sebastian Papaiani) posedă simțul autoironiei și pozează în funcționarul rătăcit printre geologi, deși în fond nu-i lipsește nici lui chemarea pentru meseria aleasă. Emil (Popovici-Poenaru) este elementul dizolvant, blazat, dar arivist: — toți trei gravitînd în jurul Dinelei (Ilinca Tomoroveanu), colega lor de expediție. Interesul pentru fată nu se ghidează însă la nici unul, în afara pornirilor momentane și pur instinctive ale lui Emil, respinse violent de Dinelă și sfîrșind lamenabil. Atracția secretă dintre George și Dinelă, care ar constitui virtual nucleul dramatic al filmului, se consumă în cele două prietări cînd bărbatul pare să-i priecească în palmă firul vieții, dar nu descoperă decât urme de fier. În episoadele urbane mai apare un tenor „tipic” (Ion Stoian) — sârac cu duhul dar impertinent și berbant — cu care frivola soție a lui George (Marga Barbu) își înșală bărbatul. În scenele de munte urmăm și un cioban cvazimioritic și cvazineologistic (Dem. Rădulescu) — ajutor neașteptat și providențial al geologilor în descoperirea zăcămintului de fier. În fine, mai înregistrăm o Silvie (Florina Luican), personaj de coloratură.



## LA PORȚILE PĂMÎNTULUI ...și ale actualității

Tema dezbătută ar fi aceea a pasiunii, a vocației, a demnității umane. În registrul dramatic în care sînt situate, personajele se comportă însă ca și cum ar fi transpuse în perimetrul unei anomalii magnetice. Ele oscilează fără simțul măsurii și al echilibrului etic și estetic, între o grosolanie afișată strident și un snobism urban recent contractat. Bărbații se poartă cu femeile dur și expeditiv, cu gesturi și expresii lapidare: „— Hai, valea!” sau mocnesc atemporal și incolor, însușind pasiuni secrete de care noi ne vom da seama foarte târziu, cînd ni se va spune. Și în *Un suris în plină vară*, Sebastian Papaiani o respinge pe Florina

O umanitate caldă, ilustrată în special de personajul interpretat de Ilina Tomoroveanu.



Gheorghe Popovici-Poenaru și Sebastian Papaiani

Luican cu vorbe nu prea meșteșugite, dar o făcea cu durere, lîndu-și în deridare propriul năduș și resimțind amarul hazului său. Orice detașare a omului de datele sale primare fiind un act de civilizație, personajul devenea viabil și semnificativ. Aici însă ideea s-a pierdut și n-a rămas decît ineria gestului și cuvîntul secătuit de vibrație. Romi o jîgnește pe Silvia pentru că l-a sculat din somn, Silvia îl repede pe Romi (care „a lipsit cînd s-a împărțit bunul simț”), Emil o dă afară pe Silvia, avînd grijă să-i spună suplimentar că n-a iubit-o niciodată; apare însă Romi care (băiat bun în antracte) îl pune la punct pe Emil în fața fetei — și, atît unul cit și altul, deși umiliți, primesc arbitrajul, ba fata acceptă într-un fel și propunerea de căsătorie pe care Romi, compensatoriu, i-o face pe loc. George îl palmuiește și el mai târziu pe Emil, după ce uzase însă de o presiune psihologică

suficient de morocănoasă pentru ca totul să nu poată lua o alură comică — lucru care-i preocupă și pe Emil și Romi cînd se bat în răstimpuri. George își indeplinește și datoria morală de soț, palmuindu-și soția adulterină și alungînd-o, dar amantul o trimite înapoi la el, ca să se impace, ceea ce ea și face, nu înainte de a-i striga „— Lasule!” George o primește ceremonios în stația de autobuz din creierul munților, de unde o trimite însă îndărăt, cu prima cursă.

În toată această suită de situații există evident o substanță dramatică reală. Autorii, regizorul Geo Saizescu și scenaristul D.R. Popescu, caută — cum spunea Dinela despre George — „acele continente nevăzute de sub „picioarele noastre”. Ei vor să descopere, precum geologii, metalul prețios, valorile umane autentice. Există chiar în film — un filon firav, dar există — o undă de umanitate caldă, ilustrată îndeosebi de personajul interpretat de Ilina Tomoroveanu. Cîteva momente sînt încărcate de regizor cu presentimentul dens al dragostei care începe — cum e scena din munți, cînd Dinela hate în cutiile de metal, ca ecourile să alunge mistreții nevăzuți, dar vrînd de fapt să scape de neliniște pe care l-o inspiră George. Acesta e, după cum o mărturisește în comentariu, genul ei de bărbat preferat — solid, serios, chiar cu barbă. Aici se întrezărește adevărata temă a filmului. Personajele sînt juxtapuse firesc, dar elementul liant apare numai accidental. Deliberarea eroinei e în consecință numai simulată. Tot filmul este o retrospecție, Dinela căutînd în amintire pe autorul anonim al unei scrisori. Cadrul final, cînd fata deschide ușa și îl privește cu umire și speranță pe cel care își anunșase vizita prin scrisoare (noi nu-i vedem fața, dar îl bănuim a fi George), îl arată pe regizor apt să practice sugestia delicată și elocventă, atunci cînd este atent la mișcările ascunse ale sufletului omenesc. Ca un ecou al vervei comice a peliculelor anterioare ale lui Geo Saizescu, regîsim în acest film ritmul alert al cadrelor și al monitașului, după cum e marcată tentația plein-ăiului, efortul de a situa acțiunea într-un peisaj românesc specific, valorificat prin imaginea lui George Cornea. Sînt calități care, alăturîndu-se talentului și farmecului relevat de Marga Barbu, Ilina Tomoroveanu, George Constantin, Sebastian Papaiani, Dem. Rădulescu și ceilalți interpreți, reușesc să sugereze ceva din bogăția continentului tematic la porțile căruia ne aflăm. Se poate spune cu certitudine că aici „e fier”. Pe cînd însă o explorare și o exploatare intensă și pe toate orizonturile a acestui filon, pentru a scoate filmul de actualitate din stadiul încercărilor sporadice?

Valerian SAVA



pentru  
o alură  
ocupa și  
bat în  
epinește  
pălmui-  
ngind-o,  
poi la el,  
și face,  
— Lasu-  
emonios  
creierul  
ite însă

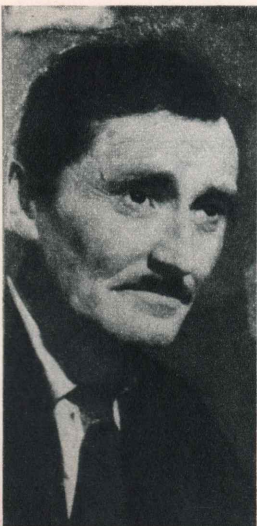
situații  
drama-  
rul Geo  
R. Po-  
Dinela  
tinențe  
e noas-  
precum  
valorile  
hiar în  
xistă —  
ă, ilus-  
ajul in-  
oveanu.  
cate de  
dens al  
cum e  
la bate  
rile să  
rvind  
ștea pe  
esta e,  
comen-  
referat  
barbă.  
la temă  
juxta-  
liant  
Delibe-  
numai  
retros-  
mintire  
crisori.  
schide  
și spe-  
vizita  
vedem  
vege), il  
practice  
tă, a-  
șcărilor  
enesc.  
nice a  
i Geo  
film  
mon-  
ă ten-  
de a  
romă-  
nima-  
Sint  
talen-  
t de  
veanu,  
n Pa-  
bilali  
ceva  
matic  
inoate  
ci „e  
are și  
toate  
entru  
te din  
e?

SAVA



Virna Lisi: o fată frumoasă, o frumusețe blondă și fină, destul de neobișnuită în cinematograful italian.

Germi nu place pentru că vorbește puțin, e serios, iar profesionalismul și simplitatea sa constituie un reproș viu în ochii multora.



## CORESPONDENȚĂ DIN ROMA

Puțin  
despre

# PIETRO GERMI

și mai mult despre fermitatea în păreri a actriței

# VIRNA LISI

Părea că Virna Lisi s-ar fi întors în urmă cu zece ani: o fetișcană din Ancona, stingheră dar ciripitoare, stângace dar încrezută, indispuind lumea. Adio cu părul blond, neted și lucitor, jos cu buzele umflate, jos cu leucoplasul ascuns sub timple ca să-i întindă pielea și să obțină ochii de ciută, jos cu cele trei nuanțe diferite de rimel, cu unghiile ascuțite și emailate de sexy-girl americană! Și în schimb lor au apărut o clajă de păr castanie, niște ochi rotunzi și malițioși, un zîmbet mioros, o Virna Lisi îmbrăcată în rochii pretențioase dar prost croite, cu unghii modest dar cu încăpăținare lustruite.

La început, personajul său trebuia să fie încă mai complicat: trebuia să reprezinte un bărbat cu o mustață frumoasă, pe Pietro Germi. Apoi, regizorul a renunțat la rol și a schimbat sexul personajului. Din motive comerciale: ultimele filme ale Virnei au avut un mare succes în America și prin urmare avea nevoie de o actriță care să se potrivească din plin pieței americane și care să fie cunoscută publicului de acolo. Sînt calcule destul de neobișnuite pentru un regizor ca Germi, cunoscut pentru intransigența sa, sînt calcule de producător: fapt e că Germi e și producătorul ultimului său film, *Domni și doamne*, împreună cu scenaristul Luciano Vincenzoni și cu Robert Haggig, un important distribuitor de filme americane.



## „De ce să muncesc eu ca să câștige alții?”

Nu se poate spune însă că Germi s-a predat fără condiții acestor reguli ale vedetismului: el și-a luat revanșa. A procedat cu Virna așa cum a procedat cu Mastroianni în *Divorț italian*: a luat-o pe blonda sofisticată și șlefuită în fabricile Hollywoodului și a transformat-o într-o provincială grațioasă, dar meschină și lipsită de eleganță. Nimeni altul nu are geniul crud al grotescului, ca Pietro Germi.

„Am înțeles o adevărată societate, *Regizorii Producători Asociați*; mi s-a părut că e o prostie să lucrez atita, pentru ca să câștige alții”, zice Germi. Și adaugă: „Cu acest film, fac cea de-a doua experiență de producător. Sper să fie mai norocoasă decât prima. Atunci eram mai mulți, Fellini, Bolognini, Monicelli, scenariști Age și Scarpelli, eu; hotărisem să ne răzvrătim împotriva producătorilor, să facem o societate pe cont propriu. Am discutat luni de zile despre aceasta, am stabilit amănunte, nuanțe, am rezolvat dinainte orice controversă posibilă în interiorul societății; am elaborat un contract de fier, pagini întregi de hirtie ministerială. La sfârșit, într-o după amiază, ne-am dus cu toții la notar pentru a înregistra actul constitutiv al noii societăți. După îndeplinirea formalităților, ne-am salutat mulțumiți și nu ne-am mai văzut nicodată împreună”.

### Pentru „Domni și doamne”

Germi a ales un oraș mare din Veneto, o societate de provincie, meschină, bigotă, ipocrită, întrefesută de păcate secrete: și a introdus în ea, spre a o răscoli, un personaj excentric,

Germi a procedat cu Virna Lisi în *Domni și doamne* așa cum a procedat cu Mastroianni în *Divorț italian*: a luat-o pe blonda sofisticată și șlefuită în uzinele Hollywoodului și a transformat-o într-o provincială grațioasă și mai ales brună.

o casieră, fată banală și cumsecade, adică Virna Lisi, care, după un accident de automobil, își dă seama că a dobândit extraordinara facultate de a vedea în viitor, de a ști tot. Cum vor fi viitoarele generații, ce se va întâmpla altora și sîsei, care e viitorul ce ne așteaptă, inclusiv data morții. Știe că reprezentantul fabricii de medicamente, abia intrat în farmacie, va fi amantul farmacistei măritate; iar dragostea ei pentru ordine o împinge să intervină, să caute să schimbe cursul evenimentelor, să salveze o familie. Știe că un copil de cinci ani va deveni un asasin și simțul ei moral ar îndemna-o să-l suprimă. Firește, concetenii ei o cred nebună, începe să le fie frică de ea: lupta între ghicitoarea care știe tot și orașul care-și apără aparenta sa respectabilitate, se transformă într-un film polișt fără poliști, un „thrilling” fără cadavre, o bătaie crud revelatoare.

Povestită în felul acesta (dar nu de către Germi care nu povestește, pentru că el nu vrea să vorbească nicodată despre filmele lui), istoria pare întrucîtva absurdă, o situație improbabilă, colorată în tonurile unui „science-fiction”. De ce a ales Germi această poveste? Și de ce de Veneto, de ce de Treviso, de ce de provincie?

„Veneto, pentru că m-am săturat să văd împrejurul meu numai brunete cu părul ca pana corbului, pletoașe și lăfoase, oameni asudați. Și apoi, veneții au anumite nebulii subterane, numai ale lor, excentricități, nazuri poetice puțin italiene, deci amuzante de desoperit. Treviso — pentru că e un oraș anonim, ar putea să fie oricare; un oraș mare, întins. Provincia — pentru că e vorba de Italia; chiar dacă toată lumea se încăpățânează să turneze filme la Roma, între Piazza del Popolo, Trastevere și Parioli, ajungînd cel mult pînă la Napoli sau descoperind Milanul. Iar povestea îmi place: mă fascinează destul de mult această idee a unei persoane care trăiește cu luciditate, știind totul, și care reușește cu toate acestea să trăiască”.

### „Pietro, de ce nu-mi 'spui un banc?”

Pentru realizarea acestui film s-au întâlnit acțița și regizorul cei mai antipatizați de lumea cinematografului. Că Germi le e multora

antipatic, se poate înțelege și din portretul pe care i l-am schițat cîndva chiar în paginile revistei „Cinéma”. Cu excepția celor patru sau cinci prieteni care s-ar arunca în foc pentru el, deși recunosc că e neurastenic, melancolic, aspru, — lumii nu-i place Germi pentru că vorbește puțin și ceilalți vorbesc enorm, pentru că e serios în timp ce ceilalți sînt frivoli, pentru că angajarea sa profesională și simplitatea sa reprezintă pentru multă lume un reproș viu. Femeilor, însă, le place de la bun început și foarte mult: „Are farmec, cu felul lui de a fi brusc și în același timp duos, timid și violent, cu zimbetele lui fugare, abia schițate”, zice Sylva Koscina. „Îmi place pentru că are o față adevărată, francă, cinstită, de om drept”, zice Cardinale. Dar de la o vreme obosesc și femeile, sfîrșesc prin a-l găsi obositor și pedant; a obosit pînă și Franca Bettoja, care l-a iubit mult și care, uneori, exasperată de discuțiile lui serioase, îl implora: „Pietro, de ce nu-mi spui un banc?”

Virna Lisi, la rîndul ei, nu place colegelor pentru că e prea abilă, prea distantă, prea rece, prea reușită, prea inaccesibilă. Actrițele italiene, lenșe, încurcă-lume, incapabile să urmeze cu seriozitate o dietă sau să studieze într-adevăr limba engleză, apăsătoare în muncă și în sentimente, o detestau pe Virna Lisi încă înainte de succesul ei american. Invidiu ambția ei încăpățînată și pînă la urmă biruitoare, setea ei de perfecțiune, capacitatea ei de a-i sacrifica pe admiratori, excursiile la mare sau somnul de dimineață, în favoarea muncii sale, ostentativă sau fericire familială, fermitatea care-i permite să se contrazică fără șovăială, răsala cu care a reușit să se facă respectată. După succesul american, desigur, e vorba de-a dreptul de ură. Spre marea ei satisfacție, întrucît după părerea ei, ura aceasta este semnul sigur al triumfului.

Acum vreo doi ani declarase: „Cinematograful este pentru mine ceea ce pentru alte doamne e jocul de canasta. Un fel de a omori timpul, un





retul pe  
paginile  
sau  
pentru  
melan-  
i pentru  
enorm,  
frivoli,  
simplita-  
n reproș  
nceput  
de a fi  
violent,  
e", zice  
are o  
drept",  
osesc și  
pedant;  
-a iubit  
discuțiile  
e nu-mi

olegilor  
ea rece,  
italiene,  
neze cu  
-adevăr  
ă și în  
isi încă  
nvidiau  
ă birui-  
ea ei de  
la mare  
muncii  
mitatea  
ovăială,  
pectată.  
vorbă  
satisfac-  
ia este

ograful  
loamne  
pul, un



Virna Lisi in *Laleaua neagră*.

„hobby”. Profesiunea mea adevărată e aceea de soție. Mă număr printre puținele persoane care încă se mai gîndesc la căsătorie ca la un lucru serios, și de ce să nu o spunem, sfînt. Astfel, cînd din scenariul la *Castel în Suedia* am înțeles că Roger Vadim (în paranteză fie spus, unul din bărbaiții cei mai încrezuți din cîți am cunoscut, plin de ifose ca toate persoanele nu prea inteligente) urma să mă silească la două sau trei strip-tease-uri, și să mă așeze goală într-un pat, etc., am rupt contractul. Pe mine mă interesează ca soțul meu, familia lui și a mea, să nu se simtă stîngherite de activitatea mea de actriță. În rest, dacă ne gîndim bine, ce altceva contează?

O carieră cinematografică durează cîțiva ani, cămăcia durează o viață întreagă. De aceea, dacă mă vor îmbrăca — bine; dacă nu, la fel. Mai ales dacă mi se cere să interpretez un personaj în contradicție cu principiile mele de soție și de mamă.

Ce anume o readusesse la cinematograf? Dacă ne gîndim la una din declarațiile ei cele mai frecvente („N-am făcut pînă acum nimic valoros din punct de vedere artistic, dar nu mă necăjesc din pricina asta. Repet, fac cinema dintr-un „hobby”), care pare că subînțelege o liniștită înlocuire a ambițiilor tineresti prin valorile familiei și ale rangului social, această întrebare riscă să rămînă fără răspuns. Un „hobby”, un divertisment, cinematograf în loc de canasta?

Aceste explicații nu sînt satisfăcătoare. E mai potrivit să ascultăm ceea ce spun persoanele care o cunosc mai bine. „Virna vrea totul. Desigur, un soț, o casă, copii, avere, sînt lucruri de care e foarte atașată. Dar îi lipsea popularitatea și simțul ei de întrecere nu se mulțumea în concursul de eleganță sau de frumusețe cu femeile din mediul ei. Cînd zice că e timidă e sinceră, pentru că de fapt așa este. Dar dincolo de timiditate, e o femeie de fier, cu o voință și cu o rezistență excepționale”.

Astfel, pentru a da frîu liber acestei ambiții, s-a angajat într-un ritm de viață epuizant. Dormea cîte șase ore pe noapte, se ocupa direct de hrana copilului, alegînd felurile de mîncare și dozînd adjuvantele vitaminice, respecta obligațiile sociale ale soțului. Nimeni nu trebuia să fie sacrificat în tripla ei activitate de vedetă, soție și mamă: orarul ei zilnic era ritmat prin două ținute vestimentare: vizionul și șorțul de pînză cerată pentru baia fiului ei, Carlo. În vila din Seicento, pe Castelli Romani (bazin de înot, mașină Jaguar cîmpușită cu roșu) unde locuiește de cînd s-a măritat, fotografii și oaspeții soțului ei s-au perindat fără să se înlănească vreodată.

### Să fim consecvenți, dar nici chiar pînă la capăt!

A survenit apoi succesul filmului *Era de Losey*, a survenit triumful cu *O tragedie americană*, romanul lui Dreiser, scenarizat pentru televiziune, în care Virna interpreta rolul Sandrei, personajul care în film era interpretat de Elizabeth Taylor. Apoi au chemat-o cei de la Hollywood. Făcuse nu de mult acele declarații despre nud, despre decență: dar Hollywoodul, cuprins în anii aceștia de un val de erotism, a obligat-o să și le revizuiască. În filmul *Cum să-ți uzi nevasta*, Virna nu prea apare îmbrăcată. Iar cînd s-a întors în Italia, n-a mai pîrut alit de înclinată spre subtilități. Declarase: „Acum pot să aleg rolurile care mă interesează și să le refuz pe celelalte. Actrițe dispuse să se dezbrace sînt o sumedenie. În ce mă privește, eu joc îmbrăcată. Nici un film imoral, și nici filme cretine. Din astea am interpretat destule la începutul carierei mele”. Dar, la o adică s-a dezbrăcat Loren, s-a dezbrăcat Cardinale, s-a dezbrăcat Lollobrigida, s-a dezbrăcat Carroll Baker: de ce să se sustragă tocmai ea? Părea că aceasta constituie o etapă obligatorie în cariera unei dive. Ea spusese nu, dar prea ținea acum la carieră. Așa se face că s-a văzut constrînsă să apară în instanță, ca reclamată, pentru un episod din filmul *Păpușile*. Împreună cu ea se afla și Lollobrigida, pentru un alt episod din același film.

S-a întors la Hollywood. E triumfătoare. „Să te duci o dată la Hollywood”, declară ea, „nu înseamnă sfîrșitul lumii. E vorba de un examen, de un test important pentru toată lumea, dar nu e un fel. A te întoarce, însă, înseamnă o confirmare. Plec acum pentru a treia oară la Hollywood, ceea ce înseamnă ceva mai mult, un privilegiu acordat unui număr infim de actrițe italiene. Cel de-al treilea film care încredințează în America se numește *Nu cu soția mea, vă rog!* — o comedie „trandafirică” regizată de Norman Panama, unde Virna Lisi va apărea ca soră de caritate și va fi disputată de Tony Curtis și George C. Scott. „Va fi cel mai important film al seriei”, declară Virna Lisi: „casa Paramount va cheltui pentru acest film peste două miliarde de lire”. Nu e o mare actriță, chiar dacă Germi a reușit să o facă să joace bine, fiindcă e un regizor iscusit. Dar americanilor nu le prea pasă: are fizicul, are voința și hotărîrea, seriositatea profesională care sînt de folos unei vedete, și asta contează pentru ei. Ca „hobby”, cariera ei cinematografică capătă cum prea multă greutate: poate că și în acest sens, ideile Virnei s-au mai schimbat. După aceea, după ce va termina filmul american, Virna Lisi se va întoarce în Italia. Pasqualino Festa Campanile (care a mai regizat-o o dată în *O fecioară pentru principe* cu Vittorio Gassman) pregătește un nou film pentru ea. Se numește *Sofia goală* (!?)

### Cinema în loc de canasta?

Cînd spunea toate aceste lucruri, Virna Lisi își relase de curînd cariera de actriță, întreruptă de căsătorie ei. Măritîndu-se, n-a renunțat la prea multe: era o fată frumoasă, o frumusețe blondă și fină, destul de neobișnuită în cinematograful italian, dar nu realizase lucruri prea mari, nu făcuse decît un singur film mai important (*Femeia zilei* al lui Maselli) între o mulțime de alte filme de duzină destinate provinciei, cîte o interpretare în teatru, fără succes, cîte un roman scenarizat la TV. Prin căsătorie se părea că activitatea ei de actriță s-ar fi încheiat pentru totdeauna: o căsătorie cu un antreprenor-constructor din Roma, Franco Pesci, foarte bogat, care o introduce în lumea marii burghezii, o căsătorie fericită. Cu toate acestea, la mai puțin de un an, Virna Lisi se prezenta din nou în studiourile de televiziune și în birourile producătorilor de filme.

Enrico ROSSETTI



# FREE CINEMA

## ȘI LITERATURA „FURIOȘILOR”

Există un antagonism între cinematograful și literatură? Reprezintă oare postulatul specificității celei de-a 7-a arte o invitație la ruptura legăturilor între opera cinematografică și opera literară? O experiență descurajantă care a dus la producția masivă de teatru filmat, la ecranizarea în serie a capodoperelor literare, a produs în ultimii ani o reacție violentă, de semn opus. Ridicându-se împotriva tutelei scenariului literar, s-a cerut pe drept cuvânt ca *regizorul* să fie *autorul filmului*, ca opera cinematografică să nu fie „scrisă” cu stiloul, ci cu aparatul de luat vederi (deci cu *camera-stiloul*) și s-a inventat chiar un termen care să exprime această realitate specifică a limbajului cinematografic: „l'écriture cinématographique”, pe care l-am putea traduce „scrisul” sau „scriitura cinematografică”. Termenul tinde să sugereze tocmai ideea că *regizorul* își „scrie” filmul cu mijloacele specifice cinematografului întocmai cum un scriitor își scrie opera literară. Ca orice teză rezonabilă și aceasta a format obiectul exagerărilor, pînă într-atît încît mulți critici, îndeosebi din curențul „noului val” refuzau să considere drept filme propriu-zise ecranizările după opere literare. De altfel o serie de transpunerii cinematografice nu tocmai reușite (ecranizările lui Le Chanois după „Mize-rabilii” lui Hugo, ecranizările lui Claude Autant-Lara după romanele lui Stendhal, ecranizările lui De Sica după Moravia și Sartre) păreau să le dea dreptate.

Iată însă că „Free Cinema” apare la începutul anilor șazeci creînd o situație paradoxală: în timp ce cineastii de pretutindeni invocînd autonomia filmului protestează cu violență contra tiraniei literaturizării, filmele Cinematografului-

liber care se impun din primul moment printr-o „scriitură cinematografică” remarcabilă sînt toate — fără excepție — ecranizări. Și nu ecranizări după opere oarecare, care au trecut neobservate de marea public, ci ecranizări după piese de teatru și romane de mare succes, cum sînt dramele lui John Osborne și Keith Waterhouse, romanele lui Kingsley Amis, Allan Sillitoe sau John Braine; în sfîrșit, chiar după o operă clasică a literaturii engleze, celebrul „Tom Jones” al lui Henry Fielding. „Scandalul logic” este cu atît mai mare cu cît filmele respective par într-adevăr să ducă mai departe limbajul cinematografic. Lucru recunoscut și de criticii puriști de la „Cahiers du Cinéma”, ba chiar și de criticii și istoricii literari, de obicei foarte geloși de integritatea operei literare și păstrînd o rezervă cu privire la capacitatea imaginii cinematografice de a traduce semnificația unei opere literare: traduttore-traditore!

### JOS MELONUL DIN CITY!

Regizorii lui Free Cinema” (Tony Richardson, Lindsay Anderson, John Schlesinger, Karel Reisz) au găsit într-o literatură violentă și pătrunzătoare, grotescă și plină de vitalitate, iconoclastă și cinică, scrisă de tineri descinzînd direct din suburbiile muncitorești sau din universitățile orașelor de provincie, pasiunile și coloritul unei Anglii necunoscute, Anglia de la mijlocul secolului XX, atît de deosebită de Anglia gulerului scrobit, a curselor de cai de la Epsom, a umbrelor lui Chamberlain și a melonului obligatoriu cu care funcționarul londonez descinde în fiecare zi în City. Publicul a descoperit o lume familiară și necunoscută, așa cum contemporanii lui Gladstone și ai

reginei Victoria descoperiseră cu un secol înainte în romanele lui Dickens și ale lui Thackeray barbaria jovială și sarcastică, violența și mizeria unei Anglii anticonformiste și revoltate, atît de deosebită de clișeu puritanismului oficial. Adepții lui Free Cinema s-au vrut



într-adevăr liberi, liberi de prejudecățile cronicii cinematografice din respectabilul „Times”, liberi de canoanele și rutina metodelor de lucru din studiourile lui John Arthur Rank. Ei au mers mult mai departe decît dramaturgii denumiți „Angry Young Men”, decît un Osborne sau un Amis, cu care dacă prezintă anumite analogii, este complet eronat de a-i identifica. Un Amis, un Osborne protestează împotriva moralei dominante, împotriva condiționării cetățeanului mijlociu de ideologia traiului comod mic-burghez. Însă revolta lor rămîne în limitele acestei morale, anticonformismul nu trece dincolo de regulile jocului pe care le prescrie viața intelectuală, fiindcă ei nici nu concep un altul. De aici disperarea, și într-un anumit sens, ambiguitatea lor. Chiar primele filme din Free Cinema *Privește înapoi cu mine* sau *Cabotinel* nu depășesc aceste limite. În chip semnificativ, Tony Richardson folosește în aceste filme actori proeminenți de la Old Vic, un Sir Laurence Olivier sau un Richard Burton care, transpunînd roluri de mare succes pe scenă, ne oferă adevărate recitaluri actoricești: o figură impresionantă de actor ratat de music-hall, sau un tînar furios, adevărat Hamlet modern, dar descinzînd din tipologia ratărilor. În această privință, m-aș declara în dezacord cu criticii care consideră asemenea creații drept caracteristice pentru Free Cinema.

### O POARTĂ SPRE ANGLIA POPULARĂ

Acest curent cinematografic înseamnă altceva, ceva mai mult decît ecranizări după dramaturgia „tinerilor furioși”, ceva mai mult decît reeditarea unei problematice

Alergarea lui Collins reprezintă manifestarea unui instinct irezistibil de libertate (Singurătatea alergătorului de cursă lungă).

Viață sportivă — capodopera curențului.

Unde există vitalitate autentică există și generozitate (Gustul mării).





pe care o găseam încă în piesele lui Bernard Shaw sau Oscar Wilde. Căci Free-Cinema deschide cu putere o fereastră înspre Anglia populară, înspre lumea muncitorească, aducând în fața reflectorului fii plini de vitalitate ai unui proletariat indiferent față de mitologia „societății influente”, nepăsător față de regulile jocului, față de dilemele în care se zbăteau Jimmy Porter sau „Cabotini”. În *Singurătatea alergătorului de cursă lungă* există câteva secvențe caracteristice pentru această lume nouă, explozivă și plină de vitalitate. Ce reprezintă într-adevăr „cursa”, alergarea pentru Collins (eroul filmului)? Manifestarea unui instinct irezistibil de libertate, capacitatea de a transcende — nu în sens metafizic, ci în sens fizic — limitele unei existențe care nu-i oferă satisfacție, posibilitatea de a-și regăsi echilibrul într-o lume a visului și copilăriei, nu în morala încorsetată și fățarnică a educatorilor săi. Există în această împletire de angajare și evazionism pe care o exprimă atât de succint imaginea cinematografică a acestui alergător solitar și rebel, dar solidar în bucuriile sale, există în această capacitate de rezistență care nu subomă la tentațiile arivismului sau ale snobismului filistin (căci Collins refuză premeditat să câștige cursa care i-ar aduce gloria și chiar eliberarea din școala de corecție), refuzând regulile jocului prescrise de director, există în acest refuz și în această capacitate de dăruire — definiția succintă a ideologiei (și a limitelor) lui Free Cinema. Cinematograful liber.

#### CLȘTIGĂTORI DE CURSĂ LUNGĂ

dar nu numai pe planul ideologiei ci și al tehnicii cinematografice. Aparatul de filmat urmărește timp de șapte minute mișcările corpului atletului, se deplasează cu dezinvoltură de-a lungul peisajului pe care-l vedem întocmai cum îl percepe alergătorul: uneori sacadat, tremurat, în unghiurile de incidență cele mai inedite, fără grație, doar întrerupt de intervale în care pentru menținerea tonusului vital și pentru a uita de oboseală, eroul își actualizează imaginile copilăriei. Întinim în această succesiune de cadre, punctată în comentariu de trompetă, formula unei concentrări cinematografice caracteristice întregii „școli”, o libertate de concepție și o dezinvoltură artistică puțin întâlnite în cinematografia modernă. Semnificația subtilă a filmului constă deci în sugestia că alergătorul de cursă lungă este adevăratul învingător, așa cum și regizorul a câștigat o cursă: cursa cu tabu-urile cinematografice tradiționale.

Dincolo de evocarea avaturilor unui sport brutal, dincolo de evocarea minuțioasă, aproape documentară a condițiilor rugby-ului contemporan (și aceasta nu este puțin lucru), *Viață sportivă* este o parabolă. Eroul este prins într-un angrenaj, într-un mecanism din care nu există ieșire. Și aici găsim acel amestec de dispreț suveran față de necunoscutul existenței deopotrivă cu sensibilitate vie pentru bucuriile cele mai simple. Dar eroul nu-și poate manifesta libertatea decât în escapadele sfidătoare în câteva localuri ale „lunii bune” în tovărășia unei femei care nu-l înțelege. Caracteristic este că eroul nu-i este teamă de ridicol, deși demonstrațiile sale de libertate sînt cam gratuite.

#### BILLY ȘI BOVARISMUL ENGLEZ

De ridicol se acoperă Billy din filmul *Billy minciunosul* (care, printre-o ciudață inadventență a Distribuției Filmelor nu a fost selectat în repertoriul cinematografic, deși piesa respectivă se joacă pe scenele noastre). Însă ridicolul lui Billy are ceva eroic, Billy — un funcționar umil la o întreprindere de pompe funebre — își compensează mizeriile vieții prin trăirea puternică, bovarică a unei existențe imaginare în care este rînd pe rînd generalisim, șef de stat, vedetă cinematografică, într-un cuvînt omnipotent și admirat. Omul este slab, căci atunci cînd în viață i se iese vestea „femeia visurilor lui”, el ratează iremediabil și definitiv ocazia, fiindcă nu are curajul de a se arunca în necunoscutul vieții londoneze și de a se desprinde din mizerabila, dar comoda sa existență. Filmul biciuiește lăsatatea, dar are și o semnificație subtilă căci evazionismul bovaric al lui Billy este în fond o formă de rezistență, într-o redută familiară la care nu înțelege să renunțe.

#### SĂ NU NI SE SPUNĂ CĂ E NEOSENTIMENTALISM!

Ar fi eronat să credem că Free Cinema proiectează numai un univers al brutalității, al violenței sau al acțiunilor virile. În *Gustul mierii*, Tony Richardson demonstrează că adepții curentului se pot apleca cu tot altă căldură și eficacitate asupra oamenilor aruncați la periferia existenței, asupra firilor traumatizate, delicate, că știe să descopere cu duioșie, frumusețea în posturile cele mai riscate, în destinele cele mai vitregite de soartă, în imperfecțiunile fizice cele mai strigătoare. Să nu ni se spună că aceasta este un neosentimentalism; unde există vitalitate autentică există și generozitate, și aici — ca și în marea literatură — tipice sînt suferințele elementare. Aceasta este de fapt și lecția fundamentală a simbiozei dintre literatură și cinematografie în Free Cinema.

Într-un asemenea context, cel mai recent film văzut la noi, *Tom Jones* nu este numai o minunată recreare a unui secol sensualist și cinic, secolul XVIII, pictat cu paleta grasă a pictorilor flamanzi și cu creionul muat în apa tare a unui Hogarth, ci o parabolă a secolului XX, a secolului tuturor posibilităților. Acesta este eroul tipic al lui Free Cinema, situat la o distanță egală de închisoare și de vîrful ierarhiei sociale. Așa cum Tom Jones repunge avansurile aristocrației, într-un gest suprem de sfidare a lumii înconjurătoare, alergătorul de cursă lungă refuză să câștige concursul, ascultînd de o asemănător impulsul suveran de sfidare și de protest, cu atât mai viad în semnificația lui profundă, cu cît pare mai gratuit. *Autodistruc-*

Acesta este eroul tipic al lui Free Cinema situat la o distanță egală de închisoare și de vîrful ierarhiei sociale (Tom Jones).



Evațiunea ridicolă a lui Billy minciunosul are ceva eroic



gerea tinărului furios este expresia supremă a protestului său.

#### MAI DEPARTE DECît LITERATURA

S-ar putea reproșa lui Free Cinema o anumită lipsă de „distanțare”, identificarea excesivă cu eroii. Dar poate că tocmai în această identificare rezidă și secretul excepționalei diversități a mișcării. Un Tony Richardson care nu se repetă de la un film la altul, care a știut să creeze pe ecran și noua postură a lui Laurence Olivier ca „Old Man” și a lui Richard Burton ca „Angry Young Man”, și postura imperfecțiunilor fizice și sufletești în ipostazele ei cele mai riscate; un Lindsay Anderson care reușește să facă din violență și singurătate expresia generozității și a solidarității umane; un John Schlesinger care l-a transformat pe *Billy minciunosul* în simbolul bovaric al năzuinței într-o lume mai bună — au demonstrat că o asemenea mișcare nu se unilateralizează, că dispune de rezerve nesecate de vitalitate. Și poate că și eroii ei, oricît de sceptici și de disperați par. Căci într-o asemenea lume lipsită

de sentimentalism, în care nu pare posibilă o Cabirie, lecția fundamentală este totuși optimistă. Fiindcă nu există învinși cu predestinare. Dacă nu mă înșel — și constatarea mi se pare extrem de semnificativă — nici unul din eroii lui Free Cinema nu se sinucide. Cînd acceptă moartea preferă și atunci să sfideze societatea.

Libertatea și solidaritatea curentului Free Cinema nu se exprimă numai prin modul în care înțelege să folosească materia unei literaturi substanțiale, dar mai ales în capacitatea de a merge mai departe. El demonstrează că cinematograful poate fi în același timp documentar (folosind masiv în această direcție chiar tehnica filmării directe) și în același timp să integreze unghiurile cele mai îndrăznețe de luat vederi, să degroape în chipul cel mai eficient patosul elocvent al gros-planului mut (vezi *Viață sportivă*, care este după părerea mea, capodopere curentului), să integreze contrapunctul subtil al bandei sonore. Un curent original și creator — acesta este Free-Cinema.

Horie BRATU



# MICUL CANNES

„MICUL CANNES”. Aşa s-au deprins criticii şi cineştii să numească Festivalul RIFJ (*Rencontres internationales du film pour la jeunesse*). Dar ce sînt de fapt aceste RIFJ. Rod al activităţii entuziaste al unui grup de profesori, prieteni al filmului, în 1959 se înfiinţa la Cannes o organizaţie benevolă al cărei tel era promovarea unei arte cinematografice educative, umaniste, care să contribuie eficient la formarea unui tineret conştient, capabil să conducă societatea de mîine. Un an mai tîrziu, prima ediţie a Festivalului RIFJ, la care participau 16 naţiuni, consenşa naşterea unei noi competiţii cinematografice internaţionale de o factură puţin mai specială.

Îngrijoraţi de faptul că filmele pentru tineret sau care pot corespunde ca tematică preocupărilor tineretului erau tot mai puţine şi tîneau adesea să urmeze calea facilităţii, aducînd spectatorilor un minim aport pe planul afectiv sau cultural, fondatorii RIFJ au chemat în ajutor însuşi tineretul, încredinîndu-i o nobilă misiune: aceea de a milita pentru un film sănătos, eliberat de violenţă, de discriminări de orice natură, de obsesii şi prost gust, un film care din simplu spectacol fictiv să se transforme într-o consideraţie lucidă şi activă asupra vieţii şi epocii pe care o trăim.

De aceea „Micul Cannes” nu este un simplu festival cinematografic, ci mai ales un for de întîlnire al reprezentanţilor tinerilor din lumea întreagă, ce vor să aprobe filmul, această preţioasă, dar în acelaşi timp primejdioasă cucerire a secolului nostru, de împasurile în care e gata să se împotmolească, de pericolele tot mai grave care îl ameninţă. Aici vin studenţii ai institutelor de cinematografie, animatori sau membri ai cinecluburilor, tineri regi-zori, scenarişti, ziarişti, tehnicieni, pentru a discuta şi pregăti căile pe care mîine cea de a şaptea artă se va avînta spre noi culmi.

## CEA DE-A ŞASEA EDIŢIE A RIFJ

În miez de iarnă, uşile de cristal ale Palatului Festiva-

lului au devenit graniţa dintre două zone opuse ca densitate pe metru pătrat. De o parte puţinele perechi ce se plimbă agale pe Croazetă bucurîndu-se de căldura soarelui şi admirînd pe temerarii ce se aventurează să plonjeze în mare, de cealaltă forfota continuă şi agitată a celor 300 de participanţi la festival.

Primul lucru care te izbeşte aici este lipsa totală de mondenitate. N-ai să vezi stururi urmărite de cohorta de fotografi, nici producători cu neveste în toalete mirobolante, nici mulţimea de gură-cască şi vinători de autografe, într-un cuvînt fastul puţin van şi exterior, nelipsit de la orice alt festival. Liberat de atributul monden, RIFJ cligă în seriozitate şi gravitate. Aceasta nu înseamnă însă că avem de-a face cu o întîlnire cenusie, plicticoasă. E doar un festival al tineretului şi zîmbetului şi veseliei se fac simţite peste tot.

Se spune în ultima vreme că actuala generaţie de tineret e blazată, egocentrică şi puţin entuziasată. Ceea ce impresionează aici este tocmai atmosfera generală de avînt, entuziasm şi optimism în care se desfăşoară manifestarea. Se mai spune că tinerii sînt superficiali, puţin conştiinţioşi. Şi totuşi, în ciuda soarelui de afară nimeni n-a „tras chiluila”, ba din contră totul se făcea cu un plus de energie şi conştiinţitate. Iar programul nu a fost de loc uşor. În afara celor trei proiecţii zilnice erau de urmărit şi gîndurile celor două colovii, întrunirile cu presa, dezbaterile publice şi multe altele.

Organizate cu scopul de a da participanţilor posibilitatea să-şi aducă aportul cît mai activ şi eficient la îndrumarea cinematografului pe căi noi, colocviale avînd drept temă: *Responsabilitatea socială a regizorului şi Metodele educative de folosire a mijloacelor audio-vizuale*, prilejuit intervenţii şi luări

de poziţii interesante, fertile schimburi de idei. În unanimitate, vorbitorii au arătat că în momentul de faţă filmul, cu uriaşa lui capacitate de influenţare a maselor, nu-şi poate permite să fie o artă „indiferentă” ci trebuie angajat direct în lupta pentru apărarea umanităţii, pentru ridicarea ei pe o treaptă superioară.

Nu numai săliile de la etaje se transformaseră în pasnice terenuri de bătăie, ci însăşi sala de proiecţie. În fiecare seară, după vizionarea filmului, spectatorii rămneau pe locurile lor pentru a participa la dezbaterile publice organizată pe marginea filmului. Şi trebuie spus că aceste dezbateri, care se prelungeau pînă noaptea tîrziu, participanţii uitînd de oboseală şi de oră, au fost nu o dată cu mult mai interesante decît conferinţele de presă de la marile festivaluri. Apărarea publicului asupra filmelor s-a putut cunoaşte şi prin buletinele de vot individual care erau distribuite fiecărui spectator la intrarea în sală. Aceste buletine au slujit la întocmirea unui referendum final. Premile RIFJ au fost decernate de către trei juri: unul de adulţi, unul de tineret şi unul de părinţi. (Din juriul celor de 20 de ani a făcut parte şi o reprezentantă română.

## CE FILME AM VĂZUT

În 8 zile, 21 lung metraje şi 54 scurt metraje, reprezentînd în competiţie culorile a 30 de naţiuni. Răspunzînd ţelurilor RIFJ, Comitetul organizatoric n-a oferit prilejul de a vedea şi discuta producţii de calitate care — indiferent de subiect sau naţionalitate — lansau fiecare un apel în favoarea umanităţii, a libertăţii spirituale şi sociale, a frumuseţii şi a păcii. Dintre toate, cel mai zguduitor prin actualitatea problemei ce o pune, mi s-a părut filmul lui Sidney Lumet, (realizatorul *Colinei*, recent văzut pe ecranele noastre), *Punctul limită*. Mergînd pe linia începută de filme ca *Sapte zile în mai* sau *Doctor Strangelove*, cineştii americani avertizează din nou cu luciditate şi îngoaşă asupra pericolului războiului atomic, de astă dată arătîndu-ne cum o banală defecţiune tehnică a unui sistem de telecomandă poate provoca dezastul conflagraţiei mondiale. Sobrietatea aparatului de filmat, senzaţia de documentar pe care o dă uneori filmul, ca şi jocul de o umanitate dureroasă al lui Henry Fonda, transformă această peliculă într-o meditaţie profundă asupra destinului epocii noastre.

Producţie DEFA, filmul lui Joachim Kunert — *Aventurile lui Werner Holt*, tratează cel de-al doilea război mondial dintr-un punct de vedere inedit: acela al unui tînr de bunăcredinţă care, crescut în spiritul hitlerist, descoperă treptat cu preţul propriilor pierderi şi deziluzii, adevărata faţă a războiului şi a adevărului. Deşi puţin cam lung, acest film se remarcă însă prin deosebitele calităţi ale compoziţiei şi ale plasticiei imaginii.

De o bună primă s-a bucurat selecţia de filme sovietice, în special două scurt metraje excelente, şi un foarte

interesant lung metraj, *Întreacrea*, toate trei lucrări de diplomă ale unor proaspeţi regi-zori. Doi îndrăgostiţi de M. Boghin a fost ovationat îndelung pentru frumuseţea emoţionantă şi delicateţea rară cu care povesteşte iubirea dintre un muzician şi o surdmută. Comedia *Căstoria*, a georgianului Kobakidze, ne-a cucerit prin spontaneitatea şi prospeţimea ei şi mai ales prin faptul că reuşeşte să adapteze la zilele noastre genul de comedie mută şi umor tip Malec. Cu *Întreacrea*, turcmenul Mansurov ne-a dovedit că ne aflăm în faţa unui autentic şi viguros talent. Măiestria cu care în această primă operă a izbutit să transpună în imagini cinematografice un poem filozofic oriental de mare profunzime şi bogăţie de idei, îl înscriu de pe acum în rîndul marilor cineşti de mîine.

După o serie de filme serioase, grave chiar, am ris cu hohote la lungmetrajul italian de desen animat *West and Soda*, în care cu o fantezie inegalabilă Bruno Bozzetto reuşeşte o foarte originală şi comică parodie de western.

Sub culorile Franţei a fost prezentat *Fraternelle Amazone*, film destul de greu de înecat dintr-o categorie anume, el aflîndu-se la jumătatea drumului dintre documentar şi filmul artistic. Este documentar pentru că timp de două ore ne face să trăim în comuna primitivă printr-o indiană de pe Amazone, şi artistic pentru măiestria cu care e filmat şi montat (de Henri Colpi) materialul.

Cele două juri au acordat Marele premiu filmului suedez *Casa mea din Copacabana*. Aprecere curioasă, dar mai ales inexplicabilă, pentru că deşi dotată cu incontestabile calităţi, realizarea lui Arne Sucksdorff a avut în competiţie rivale mai de valoare.

În categoria filmelor pentru copii nu s-au acordat premii anul acesta. Concuratul român, *Amintiri din copilărie*, a suscitad o serie de opinii favorabile, dar şi unele remarcări critice cu privire la lungimea naraţiunii sale cinematografice.

Bucurîndu-se de un prestigiu blînerizat, RIFJ este o manifestare deosebit de fructuoasă, care deschide largi perspective atît pentru Cannes cît şi pentru celelalte festivaluri, întrunind titturi, nume şi personalităţi cu care critica cinematografică se va întîlni negreşit în palmaresurile anilor viitori.

Manuela GHEORGHIU



Moment din *Doi îndrăgostiţi*. Tînră gimnastă surdmută se concentrează pentru a „simţi” prin vibraţiile pianului ritmul melodiei.



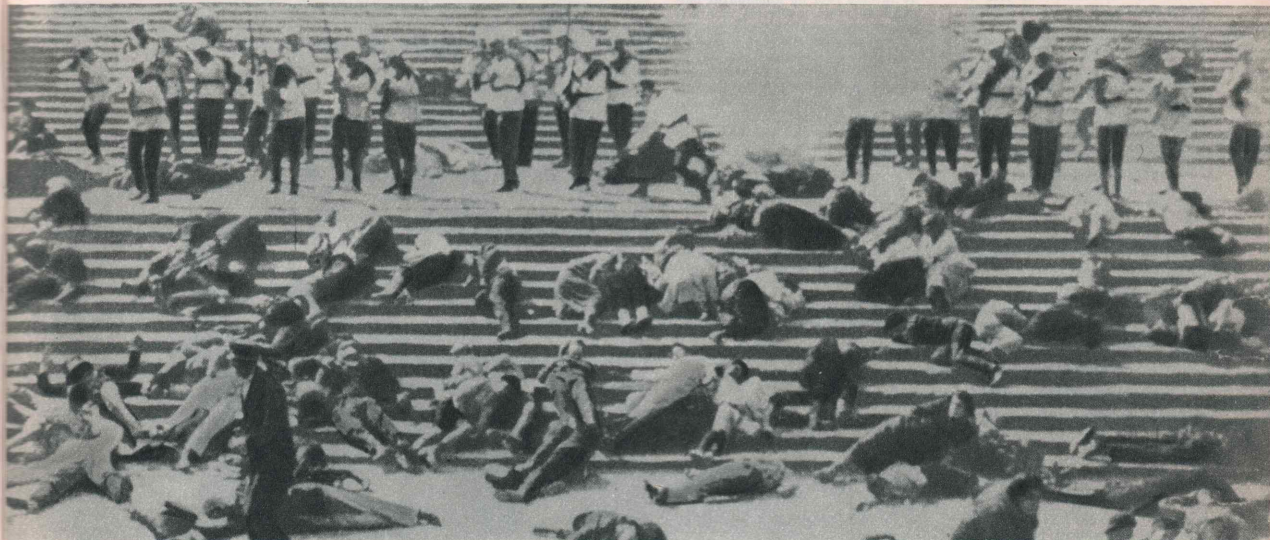
Fascinat de pistolul care i se pune în mîină şi de uniformă pe care o va purta, Werner Holt se angajează, fără să se gîndească, în cea mai tragică aventură a secolului nostru: războiul.



Risul acestui erou din *Casa mea din Copacabana* va fi înlocuit de tristeţea proprie copiilor, care singuri şi neajutoraţi, iau prea de curînd în piept viaţa şi capcanele ei.

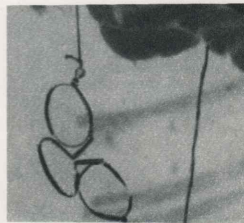


Scara din Odessa, surprinsă în filmul lui Eisenstein dintr-un unghi care o arată mai mare, mai monumentală ca în realitate.



# RELATII-PERSONAJ OBIECT

Sugestii literare  
și cinematografice



Ochelarii doctorului din Cruciaștorul Potemkin, care se balansează agățați de odgon, sugerează pregnant catastrofa, răvășirea tuturor obiectelor.

Într-un interesant articol apărut în Secolul XX (10/1965), Edgar Papu arată că spiritul filmic există de mult în literatură împiedicat fiind timp îndelungat să se transforme din element potențial în manifestare specifică doar din lipsa mijloacelor tehnice. Pentru a-și ilustra afirmația, autorul articolului găsea exemple elocvente în opere literare ale unor epoci foarte îndepărtate de a noastră. În momente mai apropiate ale istoriei literare, sugestiile cinematografice devin mult mai numeroase, dovadă poate că, din punct de vedere tehnic, cinematograful a apărut pe fondul unei viziuni artistice care-și căuta limbajul.

## Sugestiile cinematografice ale lui Poe

Edgar Allan Poe, care oferă atâtea sugestii autorilor de filme terifiante și cu suspense a găsit, printre mijloacele de expresie apte să comunice abisurile interioare și psihologia stărilor de tranziție între inconștiență și luciditate, tehnica gros-planului. Condamnatul la moarte din „Hruba și pen-dulul” își amintește, în clipa cînd,



Ce forță poetică, ce rol dramatic important are trompeta Gelsominei în filmul lui Fellini!

după o lungă letargie produsă de tortură, se trezește în hruba întinsecă în care a fost închis, de ultimele impresii ce au precedat cufundării în leșin: „Am mai putut vedea buzele judecătorilor investimintaji în negru. Mi se părea că sînt albe, mai albe decît foaia de hîrtie pe care aștern aceste cuvinte, și subțiri, caraghios de subțiri — subțilate de expresia lor intensă de asprime, de neclintită hotărîre, de dispreț pentru chinurile omenești. Vedeam că pe aceste buze iau naștere poruncile care pentru mine erau poruncile soartei”. Unele detalii se detașează de fundal oprind cu o forță aproape fascinantă privirile personajului: „Am mai văzut în cîteva clipe unduirea lină, aproape nesimțită a draperiilor negre ce învaluiuau pereții încăperii. Și atunci privirile îmi căzură pe cele șapte sfesnice înalte de pe masă”. Ochul condamnatului, asemenea obiectivului cinematografic stăruie asupra fețelor și obiectelor, amplificînd nemăsurat și operînd transformări ce țin de simbolica halucinației și cosmarului: „La început (sfesnicele) au luat chipul îndurării înseși și păreau îngeri albi și plăpînzi, ce veneau să mă mintuie, dar deodată (...) un leșin de moarte îmi năpădi sufletul în vreme ce îngereștile închipuiri se transformau în stafii fără noimă, cu frunțile în flăcări, și văzui că din parte-le nu voi avea ajutor”<sup>1)</sup>. Starea psihologică a condamnatului se transmite, așa cum se întîmplă adesea și în film, printr-o traducere în limbaj vizual a proceselor interioare. Cîne a văzut filmul lui David Lean *Scurta iarnă* își amintește de secvența din tren, în care femeia, tulburată de revelația iubirii ce-i răvășește existența, silită să asculte plăvărgăle stupida a unei vecine de compartiment, o vede pe aceasta

1) În românește de Ion Vinea



doar sub forma unei imense și grotesti guri care se mișcă în grimase contorsionate.

### Nicodème — erou de film?

Dar mă interesează în cele ce urmează doar un aspect al sugestiilor cinematografice oferite de literatură, și anume acela privitor la raportul om-obiect.

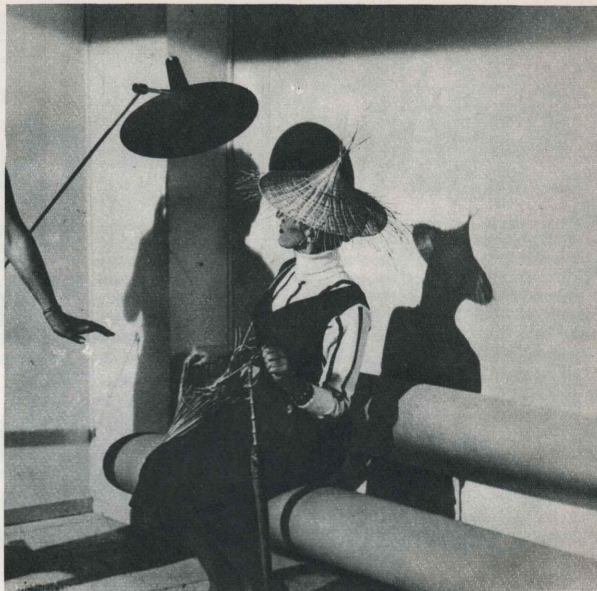
Într-un roman realist din veacul clasicismului („Romanul burghez” al lui Furetière) se află o acumulare de situații plină de anticipații pentru un anumit tip de comic copios exploatat de comedia cinematografică și revelator pentru un anumit raport dintre om și obiect. Tânărul Nicodème, aspirant la mina frumoasei Javotte, primit cu răceală în casa acesteia, se retrage înfrânt: „N-avu îndrăzneală să-și salute la ieșire iubita... Cît despre Javotte, ea se mulțumi să-i facă o reverență mută, dar ridicându-se, lăsă să-i cadă din poale un ghem de ață și foarfece. Nicodème se repezi numaidecît la picioarele ei ca să ridice obiectele pierdute. Javotte se aplecă, la rîndul ei, ca să i-o ia înainte; și ridicându-se, amindoi în aceeași clipă, frunțile lor se ciocniră cu asemenea putere, încît fiecare se alese cu un cucui. Disperat de această nenorocire, Nicodème dădu să se retragă grabnic, dar nu luă în seamă un bufet mare și schiop ce se afla în spate și se izbi de el atît de tare, încît trîni jos un porțelan frumos (...) în clipa aceea, mama izbucni în ocări la adresa tînrului. El ceru mii de scuze și începu să ridice cioburile ca să poată cumpăra o piesă asemănătoare, dar pînănd grăbit pe o dușumea bine lustruită (...) piciorul îi alunecă și, cum în asemenea împrejurări, încerci să te prinzi de orice se nimereste să-ți fie în cale, tînrul se agită de ciurcii șiretului care ținea oglinda: ciurcuii se rupseră din pricina greutății corpului lui Nicodème, care căzu în aceeași clipă cu oglinda (...) Rușinat ajunsese la ușa încăperii, dar scos din fire cum era, o deschise cu atîta putere, încît izbi o lăută și-o făcu fîndări” etc., etc. Această scenă, animată de un sir de reacții în lanț, care se potențează unele pe altele, o dată cu fiecare catas-

trofă comică, acordă parcă o inițiativă hotărîtoare obiectelor de uz casnic (foarfece, cești de porțelan, oglinzi), ceea ce, în secolul clasicismului cu atracția lui pentru generalitatea umană și lipsa lui de interes față de amănuntul palpabil de viață materială, poate fi pus pe seama unei viziuni burgheze. Spectatorii de film sînt de mult obișnuți cu capcanele comice întinse de obiectele de uz cotidian. Filmul mut ne-a familiarizat nu numai cu bătațiile ce folosesc drept proiectil tartele cu frișcă, ci și cu personajul neîndemnat (fie și Charlot și, în cazul lui, animozitatea obiectelor aparținînd unei lumi ostile are o semnificație mai adîncă), personaj care se poticnește de praguri, intră cu capul în ușă, este pocnit în cap de o cutie căzută de pe raftul zguduit de violența cu care s-a deschis ușa, etc., etc. Ceea ce cred că trebuie subliniat este că, și în calitatea de agenți comici, obiectele își valorifică însușirea numai în raport cu activitatea și psihologia umană.

### Cutia de lucru a dădacei

Într-un alt moment din istoria literaturii, în opera unor romancieri cu resurse lirice, între ei Dickens, obiectele pătrunse de afectivitate radiază poezie. Cutia de lucru a lui Peggotty, dădaca lui David Copperfield, cutie cu poza catedralei Sf. Pavel pe capac, capătă caracterul de simbol al unei copilării însetate de afecțiune, frustrate de dragostea părintească. Alături, tot la Dickens, simbolica obiectelor e mai largă, mai tulburătoare. Ceasornicele oprite și prăjitura de nuntă mincintă de soareci în casa bătrinei și dezamăgitei domnișoare Havisham (*Marile speranțe*) sînt ghindite ca simboluri ale timpului suspendat, desființat prin lipsa experiențelor de viață pentru domnișoara îmbrăcată în rochie de mireasă și claustrată în castelul ei. Filmul realizat de David Lean, după romanul lui Dickens, a găsit o metaforă specific cinematografică a timpului. De pe masa lungă pe care putrezește ospățul de nuntă negustat de nimeni, tînrul Pip smulge cu o mișcare violentă fața de masă, răsturnînd vestigiile. Aparatul de

La Tatî obiectele parodiază cu ascuțite un personaj (amuzanta caricatură a vecinei excentrice) și un întreg „modus vivendi” modern.



Un „ospăt” din Harap Alb, cel de la Curtea lui Verde-împărat — ironizează fastul scăpătat, pompa ce ascunde pauperitatea.

filmăat prinde masa goală și lucioasă dintr-un unghi care o alungește nemăsurat și această perspectivă transmite sentimentul timpului repus în mișcare, după o lungă încremenire. Obiectul inanimat (în cazul acesta masa cu ospățul de nuntă) a devenit simbol cu adînci implicații, așa cum scara din Odessa surprinsă în filmul lui Eisenstein dintr-un unghi care o arată mai mare, mai monumentală decît este în realitate, sugerează dimensiunile istoriei, a cărei revelație o au oamenii în momente paroxistice.

### Forța de iradiație a obiectelor

Aceste simboluri incluse în obiecte sînt cuprinzătoare și lasă loc unor sugestii multiple, solicitînd astfel participarea activă și cerebrală a spectatorului de cinematograf. Simbolul se poate însă suprapune întocmai ideii artistice. Lanțul din filmul lui Stanley Kramer este aproape o alegorie. El epuizează ideea de servitute și injustiție, pe care o dezvoltă episoadele filmului.

Există o forță de radiație a obiectelor, o aură sugestivă pe care obiectul, stăruind asupra lor, o face perceptibilă. Firește, aci sînt necesare disocieri care se impun de altfel oricărui consumator de filme. În filmul mut, aparatul de filmat se oprește asupra unui obiect pentru a arăta în ce direcție merge gîndul personajului. Lipsa sunetului îndeamnă spre investirea obiectului cu o sporită putere de sugestie. Procedul se menține de altfel în filmul sonor. Camera fixează obiectul descoperit de detectivul sagace la locul crimei, sugerînd astfel asociația revelatoare din mintea personajului, surprinzînd un moment intens din procesul deducției, soluția întrevăzută sau chiar descoperită.

Alteori însă sugestia este mai complexă și mai subtilă. Ochelarii





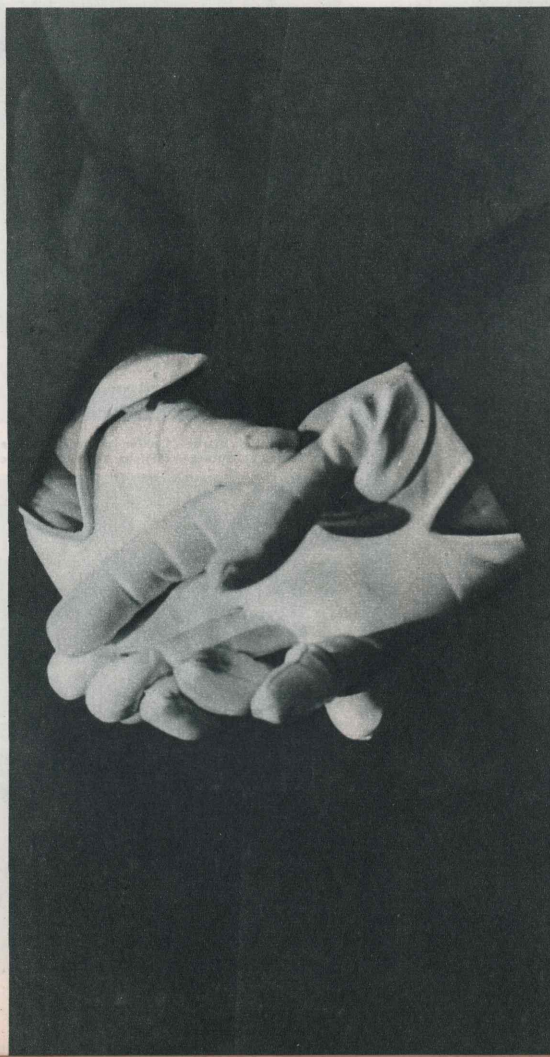
doctorului din *Crucișătorul Potemkin*, care se balansează agățați de un odgon, învoacă nu numai o prezență umană dispărută, dar sugerează pregnant catastrofa, răvășirea ireversibilă a tuturor obișnuințelor. Tot așa obiectele vestimentare ale omulețului intruchipat de Charlie Chaplin (melonul ponosit, ghețele scilciate, bastonul) comunică o condiție socială și niște coordonate psihologice pe care se înscriu candoarea gravă, inventivitatea, inepuizabilele resurse de vitalitate ale vagabondului în permanent conflict cu forța publică. În modalitățile amintite plină acum, obiectele devin un soi de comentarii poetice, afective, psihologice ale destinului umane. În literatură ca și în film, semnificația le-o conferă omenscul.

### Robbe-Grillet instaurează domnia obiectului nud

Adepții „noului val” teoretizează abolirea personajului, a caracterului înzestrat cu nume, istorie, comportament coerent, semnificație și proclamă domnia obiectului nud, lipsit de sens și forță asociativă. „În locul acestui univers al semnificațiilor (psihologice, sociale, funcționale) ar trebui deci să construim o lume mai solidă, mai imediată. Obiectele și gesturile trebuie să se impună în primul rând prin prezența lor și prezența aceasta să continue apoi a domina, deasupra oricărei teorii explicative care ar încerca să le includă într-un sistem oarecare de referințe sentimentale, sociologice, freudiste, metafizice sau altele”, scrie Alain Robbe-Grillet, unul dintre teoreticienii și reprezentanții „noului val” în domeniul literaturii și filmului. Robbe-Grillet pretinde golirea obiectelor de mistere, eliminarea semnificațiilor. În literatură și filmul tradițional, „scaunul neocupat nu era decît o absență sau o așteptare (...) grațiile de la fereastră doar imposibilitatea evadării”. Dar dorita nudită a unor obiecte plasate într-o lume care n-are altă calitate decît că „este” („...”, lumea nu este nici semnificativă, nici absurdă. Este pur și simplu), se arată a fi o himeră, chiar și în literatură și filmul concepute sub semnul noului val. Simbolul labirintului dominant în literatură și filmul lui Robbe-Grillet se justifică în raport cu destinul uman (noțiune negată și ea ca fiind perimată). El comunică o condiție tragică: a soldatului înstrăinat și fără identitate, care în romanul „În labirint” rătăcește cu o cutie de pantofi sub braț, în căutarea unei adrese uitate pe străzile unui oraș necunoscut și ocupat de germani. Iar în film, în filmul *Anul trecut la Marienbad*, simbolul labirintului transmite angostă căutare a personajului care încearcă o reconstituire a vieții lui interioare. În același film, bogăția ornamentației baroce, a stucului aurit „semnifică” sentimentul neliniștit al înăbușirii umanului, agravează senzația de clausturare.

În literatură ca și în film, lucrurile emit semnificații și mijlocesc emoții. Eugen Schilleru observa într-un articol despre filmul *Harap Alb* că resturile ospățului întrerupt, vasele răvășite pe masa părăsită sugerează absurditatea unei lumi pustiite, golite de oameni. Ca produse ale inventivității umane, obiectele introduse în structuri metaforice sau tratate simbolic, privite ca stimulente sau piedici ale activității omenești sugerează, cheamă, întregesc umanul.

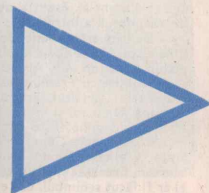
Vera CĂLIN



ci  
ne  
ma

șantier

noul film  
al  
lui 60PO





Încă de la *Harap Alb* știu că Gopo pregătește un alt film. Cu titlul aproximativ exact: *Nimic nou, Dr. Faust*. Mîine-poimîine, filmul va începe să existe. Deocamdată, în haosul de început de lume, circula Gopo. Gopo care intră în decor cu aume intenție și iese de acolo cu o nouă idee despre cum va arăta o anumită scenă. Gopo care spune că de obicei povești care, ca de obicei, nu vor ajunge toate pe peliculă. Mă persecută de la început nedumerirea de ce o fi ales tocmai Faust. Evident, nu este o ecranizare. Gopo nu e omul ecranizărilor. Pentru el Faust e pămîntul inspirației, e un punct de plecare înspore povești, cum spune el — științifico-fantastico-comică, inspirată din legendă, pentru că astăzi legendele devin realități. În scenariu, Faust este un profesor universitar, care se lasă convins de un medic diabolic să se supună unei experiențe faustiene, să se transfere într-un trup tînr, în trupul asistentului său, numit bineînțeles Wagner, și să-și continue astfel prin fraudă, o viață ajunsă la capătul ei firesc. În schimbul acestei tinereți fără bătrînețe, care se descoperă a fi la urma urmelor o scamatorie de gustătoare, profesorul va

am căutat s-o redau înrobii craiului din *Harap Alb*, atunci cînd Harap Alb îi propune să plece și el spre împărăția lui Verde Împărat. Dacă-ți amintești replica: „Tu, mă?” Și de atunci am visat Faust cu mai multă încăpăținare.

Povestea pe care mi-o spune Gopo poate fi și adevărată și amuzantă, dar nu reușește să mă facă să uit că nu mi-a răspuns direct la o întrebare directă: de ce Faust? Probabil că atunci cînd am să-l întreb ce părere are despre *Pași spre lund*, o să-mi spună de ce a făcut Faust.

Anul trecut știam despre Creangă o mulțime de lucruri. Anul ăsta cred că știu foarte mult despre Faust și, totuși, filmul pe care îl pregătesc nu prea are legătură cu Faust. Este păstrată legenda, dar astăzi toate legendele devin realități. Alchimistul Faust vroia să facă aur din nisip. Astăzi, laboratoarele pot realiza acest metal prețios pe cale sintetică.

E adevărat că Goethe prețuia aurul, dar nu cred că pentru asta a scris Faust. Faustul lui e mai mult decît un alchimist...

— Faust dorea tinerețea fără bătrînețe pentru a-și continua cercetările, spun unii. Sau pentru a face ceea ce uitase să facă în timpul vieții sale de om de știință, spun alții....

— Faustul dvs. cui dă crezare?

Pauza făcută de Gopo e mare. Cînd Gopo face pauze mari, de obicei spune lucruri serioase.

— Dacă nu aș fi avut ceva de spus, nu aș fi început filmul. Și ceea ce aș vrea eu să spun, este că trăim o epocă în care studiul vieții ne dezvăluie tainele naturii și că această întinerire sau viață de mai multe generații, ar putea fi posibilă. De exemplu am și vrut să fac o propunere care să rezolve călătoria unui om din galaxia noastră în altă galaxie (închipește-ți ce noroc avem că galaxia noastră nu e rotundă, ci elipsoidală și există astfel un punct în care poate fi părăsită mai ușor). Soluția era așa: să zicem că azi, 12 februarie 1966, pornește o rachetă fără nici un om la bord. Această rachetă circula 390.975 de ani-lumină, dată la care un aparat combină două eprubete și se naște un om care trăiește în sputnik, educat, cu cinematograf, magnetofon și toată cultura noastră de azi, în așa fel încît la



Nimic nou, dr. Faust! și totuși acesta e Mefisto.



Adrameleh și Belzebut, trimișii lui Lucifer pe pămînt, se minunează de secolul XX.

Inspectorul cel mare: „Lucifer nu vrea suflete cumpărate cu ghiotura. Vrea bucată cu bucată”. Mefisto: „Cum? Bucată cu bucată”!!



furniza noi amatori de asemenea transmături, va trebui adică să colaboreze cu dracul într-o cîștigărie în masă a sufletelor omenesci. Este o metodă nouă, pretinde Gopo, o metodă care ar trebui să revoluționeze iadul. Cîtit, scenariul nu smulge aplauze. Și Gopo știe asta. Se apucă să povestească, pentru că atunci cînd el povestește, filmul începe să se vadă, arată formidabil, arată nemaipomenit și, deși niciodată nu rămîne pînă la urma urmelor așa, momentul în care îți este povestit este momentul vizionării unui film cum ar vrea Gopo: genial.

— Vezi — spune în fața reacției mele — cînd ai citit nu ți-a plăcut. Acum îți place.

Eu nu l-am spus că nu mi-a plăcut. De altfel nici nu e esențial. Esențial pentru mine continuă să fie răspunsul la întrebarea: de ce tocmai Faust?

— De data asta, spune Gopo, există un răspuns. Cînd a sosit René Clair la București, m-a vizitat pe platou la *Harap Alb*. Atunci eu mi-am spus că am avut întîlnire cu *Frumusețea diavolului*. În fața mea era idealul, artistul, artistul-academician. El are aproape 70 de ani și mi-am pus întrebarea dacă ar schimba cu mine. Este adevărat că eu sînt ceva mai plinuț decît Gérard Philippe, dar nici el nu arată ca Michel Simon. Schimbul era echitabil. Îi oferam tinerețea și entuziasmul meu. Nu știu dacă el ar fi făcut schimbul, dar eu nu l-aș fi făcut. Cînd m-a întrebat ce pregătesc, i-am răspuns: Faust. Atunci s-a uitat la mine cu o privire pe care



entru  
tru a  
le de

face

reput  
răm  
inele  
mul-  
u am  
toria  
nchi-  
nu e  
ct în  
aşa:  
che-  
culă  
com-  
teşte  
ofon  
it la

maturitate, la 25 de ani, să poată ateriza pe o planetă necunoscută.

— Unde va şi muri singur şi glorios, pentru că drum de întoarcere pentru el nu mai există.

— Uite, la asta nu m-am gândit.

— Bine, dar asta nu e Faustul dvs., cel puțin după cât mi-am dat seama din scenariu.

— Nu. Dar asta este motivul pentru care Faust îl urăşte pe Wagner. Wagner are o asemenea propunere... Dar asta nu e în scenariu. Spune-mi, ai citit povestea aceea cu mutarea reflexelor condiționate la cobai?

— Da, şi mă gândeam că scenariul se trage în egală măsură de acolo şi din Faust.

— Se trage şi de acolo. Ți-am spus doar, că în zilele noastre, cînd știința și tehnica au ajuns atât de departe, legendele devin realități.

— Spuneți-mi, o să iasă un film gen *Pași spre lună*?

— Nu. Din păcate nu. Deși nu a fost un spectacol prea reușit. Îmi pare rău că am părăsit genul filmelor mute. Pentru că mi se pare că era un teren mai interesant de a vorbi cinematografic. Acum fac eforturi să mă încadrez în rîndul regizorilor care povestesc subiecte cu filmele lor. Faustul nostru va fi o istorioară, o poveste științifico-fantastico-comică, care are la bază, cum spuneam, legenda. Sper să fie mai bun decît *Harap Alb*. Știi cum este filmul. Lucrezi la el un an și cum ai construit separat piesele unui automobil. Și în ultima săptămînă îl asamblezi și vezi dacă merge sau nu merge. Primele încercări sînt îngrozitoare. Cînd vîd filmul montat, totdeauna vîd jumătate din ceea ce am gândit și am crezut că fac.

— Ați spus că va fi un film științifico-fantastic făcut cu mijloacele comicii. Cînd am citit scenariul am găsit multe elemente de film polițist și de aventuri.

— Sînt. Dinadins am făcut așa. Eu sînt desenator. Fac filme cu actori. Nu am pregătire în această direcție. Învăț făcînd filme. Acesta este al patrulea film de lung metraj și va fi un film științifico-fantastic comic, cu aventură și „groază”. O dată cu terminarea acestui film, cred că am experimentat toate genurile și l-aș putea face pe cel de-al cincilea film, pe care îl aștept cu atîta nerăbdare și cred că va fi cel mai bun. Sau...?!

— Îndoiala este ceva nou la dvs. Gopo spunea întotdeauna: va fi un film genial. Gopo spunea: va fi cel mai bun... Sau? Probabil se apropie sorocul. Probabil, filmul cel mare este pe aproape.

— Filmul vrea să pledeze pentru ideea că mașinile electronice pot ajuta omul, pot calcula, împărți, ține evidența, memoriza, însă nu pot gândi în locul omului. Conștiința omului trebuie să rămînă liberă la nesubordonată tehnicii.

— Nimic nou, Dr. Faust.

— Sper să nu fie nimic vechil

Eva SÎRBU

Foto: A. MIHAILOPOL



În plină conferință „de lucru” în care se confruntă doi mari gangsteri, Jean Gabin (cu spatele la noi) și George Raft.



Pretențiile ușuratic ale lui Lili (Mireille Darc) îl împing pe Mike (Claudio Brook) pe un drum foarte primejdios.

Paulo les Diams (Jean Gabin) îl întâlnește pe șeful „sindicatului american al crimei” (George Raft).



## SCANDAL LA PANAMA

**Interpreți:** Jean Gabin, George Raft, Nadja Tiller, Mireille Darc, Claude Brasseur...

**Subiectul:** O înșiruire de peripeții al căror epicentru este un cunoscut patron de cabarete din Paris, Paulo les Diams. În realitate, el se ocupă cu traficul internațional de aur și de aceea este obiectul căutărilor din ce în ce mai înfierbîntate ale polițiilor din țările în care operează banda sa experimentată.

**Caracterizare:** Un film „clasic” de aventuri realizat de Denys de la Patellière (cunoscut la noi din peliculele *Strada Preeriilor* și *Vaporul lui Emil*).



Paulo les Diams constată că „imperiu” său se clatină.







Această fermecătoare femeie nu figurează pe genericul nici unui film — este o modestă casnică, doamna Charles Black. De ce i se publică fotografia la această rubrică cinematografică? Pentru că, acum treizeci de ani era actorul-copil-minune, fetița a cărei precocitate, al cărei talent extraordinar au făcut să se nască legenda că ar fi o pitică: Shirley Temple. Pentru cei care n-au avut ocazia să o vadă, sau măcar să o revadă — amintim că timp de trei ani la rînd, din 1935 pînă în 1938, Shirley Temple a fost mereu pe primul loc pe lista box-office-ului american. Iată-o în fotografia de jos într-un film de acum aproape treizeci de ani.



Hamida este numele unui puști tunisian și al filmului germano-tunisian care-i istorisește viața și moartea prematură. Prietenia sinceră dintre micul tunisian și Renaud, fiul stăpînului său francez, nu face decât să scoată și mai mult în relief nedreptatea colonialismului a cărui jertfă va cădea. (Regia: Jean Michaud-Mailland. Hamida: Amor Aouini. Renaud: Francis Lefebvre).



Comedia *Omul Sandwich* adună un număr impresionant de ași ai ecranului englez: Norman Wisdom (în rolul unui pastor), Dora Bryan (mama din *Gustul mierii*), Diana Dors (una din cele mai „sexy” vedete), Michael Bentine, Bernard Cribbins etc. Dar surpriza filmului este faimosul cuplu de veterani ai musichall-ului londonez Sid și Max Harrison care, aici, fac reclamă unor firme rivale de detergenți, deghizați, precum se vede, ca Omul-Urs polar și Omul-Lup.

ci  
ne  
ma

## SECVENȚE



„Sunday Times” scria că „trăsătura care caracterizează cinematograful cehoslovac este felul în care pune problemele cele mai dezagreabile”. (Alena) Anne Haywood, vinzătoare într-un magazin alimentar din Praga, caută, în discuția cu revizorul care a constatat fraude în magazin (Rudolf Hrusinski) să acopere vina responsabilului pe care îl iubește (James Baath). *31 de grade la umbră* (turnat de Jiri Weiss în Anglia) este filmul unui caz de conștiință și se termină tragic, prin sinuciderea tinerei femei.



*Reneta de aur* — acest titlu de basm — ascunde povestea unei vieți ucigătoare de banale, lipsită de strălucire, de sens și ardore. La cincizeci și unu de ani, eroul se reîntoarce în satul tinereții sale și-și recapitulează viața ratată, în cursul căreia a fugit mereu de dragoste, de devotament. „M-a interesat acest caz”, spune regizorul ceh Otakar Vávra, „pentru că nu e un caz, un fenomen izolat. Atitudinea pasivă a lui Jan față de viață, grija de a evita conflictele și toată dezorientarea lui, vor fi înțelese de spectatorul contemporan”.

În rolul principal: Karel Höger.



## NU-S O APĂ ȘI-UN PĂMÎNT!

**Beata**, o producție a studiourilor poloneze (START-FILM).  
**SCENARIUL:** Michał Tenecki.  
**REGIA:** Anna Sokolowska.  
**IMAGINEA:** Jacek Korewicz.  
**INTERPRETEAZĂ:** Pola Raksa, Renata Kossobudzka, Piotr Pawłowski, Wiesław Gołas.

S-a purtat o vreme pe ecrane, spectaculosul enou „blouson-noir” cu gest inclozist și cinism specific vârstei pubere. Am fost făcuți knock-out — dar n-am crîcnit — de ascuțite „lovituri de cinema”, crîncene reprize de box (*Cineva acolo sus mă lubește*) sau cascade de atrocități tehnice (Dulcea posare a tineretului). Ne odîmăm acum după un sezon „furtunos” cu alături și tragedii de arenă, apucînd și mai mult, prin contrast, cîteva opere discrete, „drame de cameră” concepute, ca scris cinematografic, în tonalități minore, dar proiectînd pe plan filozofic perspective majore.

Am în vedere, mai ales, trei recente filme poloneze: *Banda* (în maniera polițierului psihologic, descoperind cu excitație un univers juveni mult mai complicat și mai diferențiat decît îl descriau „peliculele negre”); *Pinguinul* — nouă și optimistă prospectare a psihologiei, de loc aceeași, a unei vârste prea ades puse la unison și *Beata*. Ultimul — dar nu cel mai puțin important — argument în favoarea înșenînării orizontului pînă acum sumbru al filmelor poloneze cu tineri dezabuzăți, inadaptați „fără ieșire”, în genul personajelor din scheciul lui Wajda, *Dragoste la douăzeci de ani*.

Pare ciudat, dar tocmai tineretul cinematografic înclinat de obicei spre exces se situează în fruntea acțiunii salutare de „reechilibrare” a tabloului tematic pînă acum sumbru, unilateral. Cam de aceeași vîrstă cu eroina sa, regizoarea Anna Sokolowska ne oferă cu *Beata* o incîntătoare compensație plină de grație și vitalitate, care impune mai ales „prin sinceritatea și simplitatea sa, prin absența oricărei tentative de a înfrumuseța ori urîți medii pe care îl prezintă, acela al unei tineretii așa-zis dificile” (cum apreciază revista „Film-Polski”). Este punctul pe care se poate pune în judecată de valoare

asupra acestui film. Un film cu calități și cusururi (întînd fie de dramaturgia cam firavă, fie de a anume stîngăcie a regizoarei) dar cu un avantaj net față de alte filme. O analiză delicată, nuanțată, aproape pînă la efeminare — a psihologiei tineretului. În centrul filmului, scenariul plasează un așa-zis conflict între generații. Dar o face cam artificial, de dragul unei demonstrații foarte discutabile: acea „prăpastie” care ar exista obligatoriu între părinți și copii, între rigurile birocratice ale școlii și sensibilitatea adolescentului.

Momentele acestui pseudo-conflict pot fi bine dirijate cinematografic (ciocnirile fiicei cu mama adulteră, revolta ei împotriva resemnării tatălui cu situația echivocă, apoi scenele de la școală, dezgustul pe care i-l provoacă Beatei atitudinea lășă a dirigintei și mîsură prea severă luată în consiliul pedagogic față de colega ei etc) dar ele nu scapă de acea senzație monotonă de „dăjă viu” și — mai ales — de rezerva pe care ne-o creează generalizarea cam forțată a cazului. Dar, important în acest film, mai important chiar decît iscuțitele flash-back-uri ce recompun cu precizie psihologică din diverse unghieri subiective (cel al mamei, al dirigintei ori al colegului Beatei) faptele care au dus la plecarea fetei de acasă, este profilul captivant — la propriu și la figurat — al acestei tinere, misterioase pînă la un punct ca tabloul Laurei din filmul lui Hitchcock. O fată a cărei sensibilitate deosebită și „ciudat” comportament îl înțelegeam în cele din urmă foarte bine. Beata e o fire impresionabilă, capabilă să facă o dramă din faptul că o colegă a ei, victima unui seducător de duzină, e dată afară din școală. Ea se va duce — dirză — să-i ceară socotela acestui Casanova și să-l oblighe să se însoare. Dar nu dîintr-un romanticism înțrîizat, din sentimentalism naiv, face ea acest act curajos. Beata e o tînră modernă și lucidă, cu un puternic simț al dreptății. Are însă simț de deprețate și loialitate o face să se îndepărteze de mama ei cînd înțelege că aceasta își înșală soțul și de tatăl ei pe care nu-l mai poate respecta pentru că se complăce în acest compromis. La școală, îndignarea Beatei nu se manifestă ca o frondă copilărească împotriva drastice măsuri luate — chipurile — în scop educativ, ci că o convingere față de ineficiența măsurii, de faptul că îndepărtînd-o definitiv din școală pe această fată, profesorii o con-

damnă definitiv unei vieți aventuroase și mizere.

Așadar, eroina noastră nu e nicidecum victima unei „prăpastii între generații” așa cum intenționa să ne demonstreze filmul, ci a acelei drame pe care oamenii, la orice vîrstă, o pot crea în jurul lor, atunci cînd capitulează, renunță la sentimente și valori morale trainice. Deși la vîrsta dragostei, Beata nu iubește încă, sufletul ei caută, lucid, un om care să-i semene. Dar printre colegii superficiali și preocupati doar de distracții — ceea ce nu înseamnă de loc că Beata e o ființă gravă și posacă, dimpotrivă — ea nu-l găsește. Tirziu, spre finalul „escapadei” (fuga de acasă), începe să descifreze alături de ea o prezență caldă și tonică. Va fi aceasta dragoste, ori simplă prietenie, finalul strecoară o incertitudine poetică. Regizoarea sugerează, discret, că fata cea sensibilă, inteligentă și dreaptă nu e o excepție printre colegii ei de generație. Ca și „Pinguinul”, chiar mai mult ca el, Beata, o fire deschisă, integră, reușește să polarizeze în jurul ei sentimente nobile și reconfortante. Da, Sokolowska cea tînră i-a înțeles pe tineri: nu sînt cu toții o apă și-un pămînt!

Alice MĂNOIU

## HLESTAKOV ÎN ITALIA

**Anii clocotitori**, o producție a studiourilor italiene.  
**SCENARIUL:** Amleto-Scalo-Talario-Maccari-Zampa.  
**REGIA:** Tati Zampa.  
**IMAGINEA:** Carlo Carlini.  
**INTERPREȚI:** Nino Manfredi, Michele Merello, Gino Cervi, Salvo Randone.

Printre filmele cu temă antifascistă văzute în ultimul timp se numără și *Anii clocotitori* realizat de Luigi Zampa. Filmul face parte dintr-o trilogie care începe cu *Anii dificili*, se continuă cu *Anii ușori*, o cronică a vieții micii burghezii sicilienne în ultima decadă a guvernării mussolinienne și se termină cu filmul de față.

*Anii clocotitori* face totuși corp aparte de trilogia lui Zampa constituind o interesantă și creatoare adaptare a capodoperei lui Gogol, cunoscută comedie „Revizorul”, în realitățile italiene ale ani-

lor dictaturii fasciste. Zampa păstrează intactă intriga piesei lui Gogol, personajele sale fiind perfect asimilate administrației oligarhice fasciste. Și totuși, Zampa realizează în același timp un act creator cu care nu am prea fost obișnuiți în alte ecranizări similare. Ridicolele personaje gogolienne își schimbă geografia, limba și îmbrăcăminte dar rămîn la fel de odioase ca în original.

Autocrația țaristă e înlocuită cu cea a fasciștilor. Similitudinea celor două regimuri totalitare face perfect posibilă această transformare. Zampa rămîne fidel aproape în totalitate construcției dramatice a piesei lui Gogol, înlocuind însă fiecare episod cu unul nou, modern, inspirat din realitatea italiană. Doar în ceea ce îl privește pe Hlestakov — în varianta italiană umil funcționar al unei societăți de asigurare (Omoro Battifiori) — regizorul italian execută o modificare substanțială. Hlestakovul italian este un cetățean cumsecade, care îl urăște și disprețuiește pe fasciști. În ultimul act al filmului el nu dispăre copleșit de cadouri ca în piesa lui Gogol, ci își exprimă răspicat ura și disprețul pentru protipendadă cu cămași brune adunată la ba-lul primarului care anunță logodna fiicei sale cu „naltul” demnitar roman.

Zampa a găsit o sumedenie de modalități pentru a realiza o comedie de moravuri de o excelentă calitate. De la introducerea în film a unor fragmente documentare din jurnalele cinematografice ale epocii, care îl arată pe Mussolini gras, fără cămașă, în chip de Maciste, cîtreierînd Italia în scopuri publicitare, și pînă la momente de comedie clasică, Zampa ridiculizează guvernarea fascistă și fascismul. Foarte reușite sînt scenele din sala de arme a liceului în care copiii de se-ochioșap se întitulează ostași bravi ai ducelui, sau drumul spre aeroport decorat cu fantomatice sate de coloni, parada festivă și altele. Uneori risul se transformă în sarcasm sau chiar durere, cum este cazul cu scena în care Omoro Battifiori îi vizitează pe nefericiții locuitori ai gro-telor din periferia orașului. Merită cu prisosință subliniate calitățile cinematografice ale acestui film care reia o piesă celebră fără a lăsa să se vadă pe ecran originea scenică. Zampa i-a scos pe eroi din casta dregătorilor fasciști descoperind pe drumurile și în peri-

feria orașului situații noi, de pe urma cărora filmul n-a avut dect de cîștigat. Distribuția a răspuns și ea perfect întințiilor regizorale (Nino Manfredi, Gino Cervi și Michèle Mercier). Pentru toate aceste motive, filmul lui Zampa se impune ca unul din cele mai interesante filme văzute în această stagiune cinematografică.

Atanasie TOMA

## LA MÈME JEANNETTE...

**Fantômas**, o producție a studiourilor franceze.  
**REGIA:** André Hunebelle.  
**SCENARIUL:** Jean Halain și Pierre Foucaud.  
**IMAGINEA:** Marcel Grignon.  
**MUZICA:** Michel Magne.  
**DECORURI:** Paul L. Boutié.  
**INTERPRETEAZĂ:** Jean Marais, Louis de Funès, Mylène Demongeot.

Se poartă mult urmăriturile: cu automobilul, cu bicicleta, cu motocicletă, cu avionul, cu submarinul, barca cu motor, heliicopterul... Și probabil că în curînd și cu racheta. Urmăririle motorizate durează zeci de minute și ele fac deliciul amatorilor de depășire a vitezei legale. Cavalcadele cavalerilor și ale mușchetarilor au rămas undeva în preistorie, nu fără a ne face, poate, să le regretăm. Dar cînd tehnica spărgătorilor și esrocilor internaționali e electronică... Un detectiv fără antrenament jiu-jitsu și fără un „Jaguar” nu mai face două parale. Epoca de aur a „geniului” polițist s-a dus de timp. Aproape că nu mai e timp nici de vreo intrigă, o mică intrigă amoroasă, două, trei săruturi. Păcat. Poate că în curînd se vor face filme cu femeii-detectiv și ele vor fi, poate, mai sentimentale...

*Fantômas*-ului sau Stanislas-ului (rîma e involuntară dar semnificativă) li se potrivește de minune tot un proverb francez: „la même Jeannette autrement coiffée...”; filme de serie ori „în serie” făcînd concurență romanelor polițiste în fasciole, cu Jean Marais, mult simpatizat și disponibil actor pentru pelucla de aventuri. Nu ne îndoiim că orice spectator știe cum se vor termina și, într-o bună măsură, desăfășura evenimentele care, timp de aproape două



# ci ne ma

## CRONICA FILMULUI STRĂIN

ore își propune să le urmărească într-un răgaz de destindere. În *Fantômas* se fuge, „fără plasă de siguranță” pe acoperișurile Parisului (și René Clair avea un astfel de titlu, dar pe muzica lui se valsă!). În *Fantômas*, un miraculos machior îl face pe Jean Marais să semene cu cine vrea, chiar cu Louis de Funès. Asta trebuie văzut. De fapt... numai asta trebuie văzut. Restul... numai pentru... pentru ce? Pentru: *Fantômas* e un mare exorcoc care... El fură... și atunci Jean Marais care e un... (caci Jean Marais e în rol dublu, triplu, cv... și... și... până la urmă... vedeți că știți? ....

Ați știut! Temeți-vă (urmăre în cronică viitoare) de răzbunarea lui... *Fantômas*!

Gelu IONESCU

### POEZIA ȘI REPERUL REALULUI

**Fifi înaripată!**, o producție a studiourilor franceze. SCENARIUL ȘI REGIA: Albert Lamorisse.

IMAGINEA: Pierre Petit și Maurice Follous.

MUZICA: Jean Michel Defaye. INTERPRETEAZĂ: Philippe Avron, Mireille Nègre, Henri Lambert, Raoul Delfosse, Martine Sarey, Michel de Re.

Lamorisse, autorul *Balonului* roșu dovedește prin această nouă producție pe care o semnează de la un capăt la altul (despre el nu se poate spune, ca despre unii regizori ai noștri că „prezența lui se face simțită din când în când”) o reală și nu accidentală aptitudine pentru poezie. El e stăpîn pe arta asociațiilor fluide și știe — cu rare excepții — să compună gestul unic al fanteziei pe care și-a ales-o, conform cu legile poeziei.

Acest film care, firește, nu poate fi povestit, desfășoară în fața spectatorului o succesiune „din aproape în aproape” a unor situații și stări derivate dintr-o unică metaforă: omul cu aripi.

Fifi are pasiunea ceasorniceilor, nu în calitate de hoț de buzunar și nici în aceea de tehnician; îl fascinează aceste organisme minuoase, grațioase și feroce, combinația de imaginație și precizie, precum și

varietatea înfățișării lor, de la fragil la somptuos, de la elegant la nastrușnic. Finul ceas de mină, bonomul ceas de buzunar, solemnul pendulă sau puerilul ceas cu cuc reprezintă pentru Fifi tot atâtea prilejiuri de contemplare încântată, strîindu-i deopotrivă tentația poeziei. El își manifestă sentimentele dăruind alesele sale — o cîntăreață de circ — ceasornice, el rezolvă problema de inimă a unui ceasornicar, el îl deposează pe colecționarul rău la suflul de prețioasă lăcăție de ceasornice, etc. Din pricina acestei pasiuni suave și dezinteresate, cu puțin timp după începerea filmului, lui Fifi îi se plantează în omoplați o pereche de aripi, destul de primitive pentru a fi plauzibile (menite să-i servească la acrobazia de circ) și destul de armonioase pentru ca zborul să poată căpăta, din când în când, măreție îngerească.

Fifi zboară, avînd o greutate specifică diferită de a celorlalți, el este mai ușor, mai pur, pe el nu-l trag la pămînt interesele meschine și păcatele. Îmbîlznitorul de lei, rivalul lui, încearcă să-l combată cu propriile lui arme. Pe cînd Fifi îi dăruiește iubitei ceasornice dantelate, pline de farmec, celălalt pretendent îi aduce vulgare ceasuri, cu lei sculptați grosolan și cu o „caroserie” iefiță și ostentativă.

„Marea bătaie” din film se poartă între ceasuri de diferite mărimi și aspecte, ele zboară în capetele adversarilor, împrumutîndu-le parca fizionomia, ca și cum bălăia s-ar duce de fapt, între gingășie și brutalitate, între rafinament și grosolanie. În calitate de om-pasăre, Fifi reușește să încurce și să descurce cîteva situații, semănd uneori cu un arhanghel-călare, răpunind, alături, balaurul, cu lance formată din limba unei pendule, pedafind și odihnind apoi pe țarm ca un albatros ucis. Excelenta fantezie vizuală amintește uneori de Apollinaire, alături de „Testamentul lui Orfeu” al lui Cocteau, relațiile cu poezia modernă sînt subtile fără să afecteze originalitatea filmului.

Păcat de final! Dacă am apreciat faptul că pe tot parcursul *Lamorisse* n-a pierdut o clipă reperul realului — acest raport între verosimil și fantastic, între firesc și miraculos, constituind chiar poezia specifică a filmului — rezolvarea finală nu-ți sugerează ideea de revenire la „uman” ci la „pedestru”. Într-adevăr,

la sfîrșit, datorită convenționalității și dulcagăriei, nu mai zboară nimeni și... nimic nu mai zboară. Tîmîndu-se poate de prea accentuată particularitate a operei lui, autorul însuși a banalizat-o încheind-o în stil de „comedie ușoară sentimentală”, strîcînd într-un fel minunatul ceasornic pe care ni-l oferise.

În rolul lui Fifi, Philippe Avron e fără cusur și combină în mod ciudat farmecul lui Gérard Philippe cu mimica lui Stan Laurel, asociație dintre candoare și umor, inteligență și perplexitate, de un deosebit efect. Toate celelalte tipuri sînt, de asemenea perfect alese și realizate, dovîdind printre altele, capacitatea de a crea caractere a acestui autor atît de viu și imprevizibil care e Lamorisse.

Nina CASSIAN

### UN CASSANOVA BRITANIC

**Barcagiul**, o producție a studiourilor engleze.

SCENARIUL: Ray Galton și Alan Simpson.

REGIA: Duncan Wood.

IMAGINEA: Harry Waxman.

MUZICA: Frank Cordell.

INTERPRETEAZĂ: Harry H. Corbett, Hugh Griffith, Eric Sykes, Ronnie Barker.

Filmul lui Duncan Wood realizat după scenariul lui Ray Galton și Alan Simpson prezintă cu exuberanță și cu umor, într-o comedie care pe alocuri atinge burescul, o lume necunoscută spectatorului nostru: aceea a oamenilor simpli care trăiesc de-a lungul canalelor de trafic ale Angliei. Acțiunea filmului urmează cu strictețe itinerarul lui Hemel, un cîrmaci tînr și îndemînic care transportă cu șlepurile o încărcătură de mărfuri. Negat prin nimic de pămînt, alunebind mereu de-a lungul apelor extrem de înguste, Hemel se dovedește a fi un adevărat Casanova britanic, cu cîte o iubită în fiecare loc de popas. (Bineînțeles nici una din ele nu știe de existența celorlalte.) Dar, în acest drum, Hemel, holteul convins, care pentru nimic în lume nu ar accepta să devină „om de uscat”, îndură o serie de farse pe care i le joacă neprevăzutul, po-

menindu-se într-un complex de împrejurări din care singura ieșire este căsătoria.

Realizat în genere într-o regie acceptabilă, fără străluciri dar și fără deficiențe flagrante, filmul vedește o bună stăpînire a meseriei. Scenariul e simplu, fără stufozități, construit cu rigurozitate în funcție de eroul central și impune cîteva caractere comice bine conturate. Hemel, în interpretarea lui Harry H. Corbett, posedă toate datele licheluței sentimentale, date care nu provin însă din natura lăuntrică a personajului, în fond cîmsecade, ci din felul său de viață. În chip oarecum ciudat, (pentru echilibrul general al peliculei), decît eroul principal, ne rămîn mai vii în minte două personaje episodice: doctorul Sott, în excepțională interpretare a lui Derek Nimms și marinarul (Eric Sykes) un tip ce pare că a descins din înșăși penita lui Jerome K. Jerome. Posesor al unei minusculе șalupe cu motor, îmbrăcat ca un căpitan de transatlantic, înarmat cu un binoclu de mare putere, cu centuri de plută și cam cu toate cîte ar fi necesare unei călătorii în jurul pămîntului, această izbutită parodie de „lup de mare” se comportă de-a lungul canalelor neverosimil de înguste, de parcă s-ar afla undeva în mijlocul nesfîrșitelor ape ale Pacificului.

Comicul *Barcagiului* nu tinde spre satiră, nu caută să infirmе ceva în mod deosebit. El oscilează între umor subtil și grotesc, ceea ce variază agreabil acțiunea. Dar nu înțilnim aici acel umor pe care

ne-am obișnuit să-l numim, instructivă impropriu, „englezesc”. Văzînd acest film ne vine în minte o remarcă celebră: aceea că englezul este suficient de inteligent să-și poată permite să ridice de el înșuși, și destul de vanitos atunci cînd vine vorba să a-rate ce poate.

Mircea MOHOR

### FRUMOASELE ZĂPEZI DE ODINIOARĂ...

**Viscolul**, o producție a studioului Mosfilm.

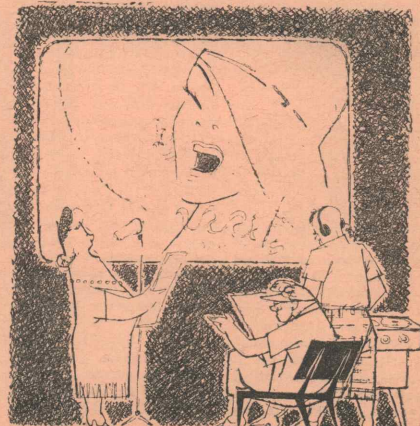
SCENARIUL ȘI REGIA: Vladimir Basov, după nurela lui Puskin.

IMAGINEA: Serghei Vronski.

MUZICA: Iuri Sviridov.

INTERPRETEAZĂ: Valentina Tîlova, Gheorghi Martînuț, Oleg Vîlov, Maria Pastuhova.

Fără doar și poate, ceea ce l-a împins pe Vladimir Basov să ecranizeze schița lui Puskin „Viscolul”, este insolitul acestuia: tîna Maria Gavrilovna hotărîște să se căsătorească în taină, împotriva voinței părinților ei. Un viscol năprasnic îi împiedică însă pe logodnici să ajungă în seara sorocită la locul cununiei, unde același viscol aruncă din întîmplare un alt bărbat. Mireasa fiind pe jumătate lîșinată (de spaimă, de prea lungă așteptare) spune „da”



Postsincron

desen de Eugen TARU



În fața preotului pentru că apoi să și dea seama că omul de lângă ea este un străin amuzat de faptul că fusese luat drept logodnic. Bine înțeles că acesta pleacă, pentru că „logodnicii” să se înfălească după cîțiva ani, în chip de îndrăgostiți, timizi, fără să se recunoască. Nu avem de gînd să decolorăm cîțuși de puțin valorile textului pușkinian, strîngînd aici, în cîteva cuvinte, firele povestirii propriu-zise (cînd rezumăm „Romeo și Julieta” prin „un băiat lubea o fată” o facem cu cel mai mare respect din lume); dar regizorul a fost atît de îmbătat de aerul străni al acestei istorii, încît a uitat de intențiile sale mărturisite — acelea de a realiza o „cine-elegie, amestecată cu un soi de poveste de iarnă” — după cum a uitat, într-un anumit fel și de Pușkin însuși. Desigur este un drept al cineastului să nu se țină de litera cărții (mai mult, este o datorie, căci filmul e film și literatură e literatură), dar cît de mare este îndepărtarea, pînă unde și, mai ales, cum se face ea, sînt lucruri care, inevitabil, ating zona discuțiilor: motivele sînt nenumărate, sînt știute și nimeni nu se îndură să nu le amintească ori de cîte ori vine vorba de o ecranizare; în cazul de față, chiar dacă nuvela lui Pușkin am pierdut-o undeva prin memoria noastră, simțim o paradoxală tiranie a schemei literare; o mină a incertitudinii n-ă reușit pe autori mult prea aproape de trama schiței și departe de spiritul ei. Oscilarea între o dubioasă „cine-elegie” și o povestire ciudată, cu eroi puri și nefecieri, a măcinat aliajul filmului, așternînd între un episod și altul lungi spații de tăcere și amorteală, în care aparatul se plimbă lenes peste pereți și perdele, fără nici o tresărire, fără să releve amănunte în stare să sugereze cinematografic atît moleșala și ipocrita vieții din conacele moșierilor Rusiei secolului al XIX-lea, cît și intensitatea dramelor.

O admirație ghicită față de eroină, rotirea aparatului nebulată psihologic în jurul ei, la care se adaugă o gravitate aspră a personajului, ne fac să privim cu indulgență la început și cu oboseală la sfîrșit, romanțiozitatea domnișoarei grațioasă a cărei carte preferată este „La Nouvelle Héloïse”, iar eroul — bineînțeles — Saint-Preux.

Dar scriitorul își privise eroina cu o ușoară ironie („Maria Gavrilovna era crescută cu romane franțuzești și era deci îndrăgostită”). A lungind această sugesție ca și alte pe care Pușkin le acumulează în numai cîteva cu-

vinte și nepunînd nimic în locul lor, autorii au lăsat filmul să curgă greoi, cu poticniri de multe ori bolovănoase.

Discreția sentimentelor înaltă, marea discreție a multor romantici ruși care nu și-au tipat iubirea bătîndu-se cu pumnii în piept, o înțelmin neatinșă pe ecran. Un abur subtil de poezie învăluie totul. Ritmurile acestei poezii sînt privirile (în special ale interpretei principale, debutanta Valentina Titova), clipirea genelor, tăcerile (nu toate), alunecarea unor mîni pe clapele pianului și mai ales zăpada, nefîrșitele întinderi albe (iscusit filmate) care aici nu mai sînt „cărți postale ilustrate”, ci un simbol. Oricît am vrea să ne scuturăm de sentimentalism, este altă de frumos văzută și filmată zăpada, în materialitatea ei senzuală, pe care cuvîntul nu o poate prinde și nici pictura, încît trebuie să ne ținem tari ca să nu ne lăsăm covîrșiți de amintiri livrești, de zăpezile de altădată ale lui Villon, de săniile lui Esenin, ci doar de întoarcerea în lumea copăriei și a misterului. Ceea ce nu e chiar atît de rău.

## VARIAȚIE PE ACEEAȘI TEMĂ

**Nu plînge, Petre,**  
o producție a studiourilor ingoslav.  
SCENARIUL: Ivan Ribic.  
REGIA: France Stiglic.  
IMAGINEA: Ivan Marincek.  
INTERPRETEAZĂ: Lolze Rozman, Bert Sotlar, Zlatko Sugman.

Am văzut, la vremea lor, nenumărate filme „de război” fără război propriu-zis, fără înclăștrări și acte de bravură. Cîineștii sînt atrași și astăzi — și vor fi desigur și de acum încolo — de nesfîrșitele prilejuri de investigație psihologică pe care le ascunde drama oamenilor smulși brutal de la rosturile lor firești.

Nu plînge, Petre, filmul regizorului iugoslav France Stiglic este — în acest sens — o variație pe o temă bine știută: aceea a eroismului văzut nu în dimensiunile sale neobișnuite, ci în eforturi și dăruiri care pot trece neobservate, care nu se inscriu în capitolul „fapte de arme” ori în acela al marilor acte de vitejie din spatele frontului. Partizanii Lavro și Dane s-au plictisit să mîneze cît ferate, tînjesc

după acțiuni grozave, ar dor să arunce în aer un pod lung, un viaduct, ori măcar un hangar plin cu avioane. Nu de dragul gloriei în sine. Așa văd ei adevărată încercare a puterilor, astfel concep dovada reală a devotamentului. Numai că noua misiune ce li se încredințează nu le cere nimic din toate acestea; ceea ce au de îndeplinit este o datorie gingașă: trecerea a trei copii din zona periculoasă în cea eliberată.

Gîndindu-și astfel filmul, regizorul, împreună cu scenaristul Ivan Ribic s-au plasat de la bun început pe un teren extrem de fragil, amenințat să se surpe de un pericol ușor de ghicit: acela al înlocuirii demonstrațiilor artistice printr-o axiomă. Din moment ce partizanii au asupra lor o încălcătură atît de prețioasă, viața copiilor, nu se mai îndoiește nimeni de puterea lor de sacrificiu, nu pot fi suspecți de îndeplinirea strict „sub ordin” a datoriei, cu gîndul la viaducte și poduri în flăcări.

Cine se pricepe mai bine decît copilul să atingă coardele cele mai sensibile ale sufletului unui matur?

Filmului îi pare hărăzit un singur drum: descrierea îndeplinirii acestei misiuni dificile, iar spectatorului, o singură soartă, aceea de a asista la diverse întîmplări, mai mult sau mai puțin risicante; căci se știe: niște puști între trîr și șase ani, oricîte sfaturi și palme li s-ar da, nu pot fi nîl înțelepți și nici astîmpărți ca îngerii.

Dezvăluirea, cu sinceritate, a unor rezerve umane care se cheamă căldură, înțelegere, estompează schematicul ce amenință din toate părțile filmul: descoperim pe parcurs nu doi partizani în misiune, ci doi bărbai de adîncă omie pentru care simțul datoriei a căpătat noi sensuri. Din păcate, autorii filmului nu au avut suficientă încredere în forța emoționantă a acestei încercări de sondaj psihologic. Drept care au plantat situații artificiale, au caricaturizat apariția comică a unui camarad, au îngroșat conștient, cu suspense-uri sui-generis pericolele ivite în cale. E adevărat că uneori deslușim și aici, în aceste exagerări, o intenție vrednică de luat în seamă, dar care nu și-a găsit o transfigurare artistică pe măsură: aducerea la suprafață a unor din multe fațete ale absurdității războiului care răstoarnă denaturază normalul, viciază cele mai delicate relații dintre oameni: căci ești poți răspunde unui copil care se vaită că-l dor picioarele în timp ce dușmanul se află pe undeva, prin apropiere? N-ai să-i poți spune niciodată: „nu plînge, e război”, ci doar atît: „nu plînge, Petre!”.

Magda MIHĂILESCU

## UN CRONICAR FOARTE INTERESANT: PUBLICUL

„Spectatorii nu au totdeauna dreptate, dar aceia care nu-i respectă nu au niciodată dreptate”.

(Jean-Paul Le Chanois)

N-am citit — în ultima vreme — cronică mai interesantă ca aceea semnată de public la *Procesul de la Nürnberg*.

Sînt — știu — creatorii cărora nu le pasă de public și, dintr-un masochism stupid, ajung să vadă în orice sală goală semnul unui film genial. Cu cît „geniul” vinde mai puține bilete la „casă”, cu atît e mai genial. Rămătușul capodoperei ar fi călătoria de cavon a sălii cu patru spectatori. Strigătușul popular: „Aveți un bilet în plus” — în jurul unui cinematograf — e pentru dinșii dovada rapidă, dacă nu automată, a mediocrității și iefinătății artistice. Aceștia — după părerea mea — nu trebuie primiți la filmele lui Chaplin, la piesele celui „medicru” William Shakespeare și la concertele brandenburgice ale mîmîntului Bach. În cutiile postale ale caselor lor să li se strecoare, seara, scrisori cuprinzînd cuvintele de aur ale unui bun regizor francez: „Spectatorii nu au totdeauna dreptate, dar aceia care nu-i respectă nu au niciodată dreptate” (Jean-Paul Le Chanois).

Sînt — și asta e drept — creatorii de la polul opus: cei care fac din public un suveran absolut, infailibil; pentru ei, a contrazice publicul a-i discuta reacțiile punîndu-le sub semnul îndoii — ca între oameni — e echivalent cu o crimă de les-majestate. Dumnea lor au cultul sălii pline, succesul îi orbește pînă la pierdere a minții, deși mintea, săraca, e aceea care ne asigură frumusețea dîntii a trecerii noastre pe pămînt: spiritul critic. Dacă nimeni din ceea ce e omenească nu e străin, atunci trebuie spus imediat că nimic din ceea ce e omenească nu poate scăpa spiritului critic. Inclusiv succesul. Dar asta nu le trece prin cap. Un film cu sală plină e imediat un film respectabil, un film de succes mediu e, firește, medicru, un film cu o accesibilitate mai dificilă — se împlință, cum

s-a întîmplat cu unele simfonii ale unuia, Beethoven — e decretat aprioric prost, fiindcă, vezi Doamne, nu vine lumea. (Și s-ar putea să fie, după cum s-ar putea să nu fie...) Cantitatea publicului și calitatea artistică sînt puse într-un raport primitiv, constituind legea unui regim „estetic”, dictatorial, care secretă demagogii, ipocriti, lingușitori în fanatismul supererii. Și — ca de obicei, aici răzbumare a vieții — acești fanateji ai succesului nu sînt geniali în arta lor, preocupati prea mult de a place publicului, a-l flata și gîdila. Acestor creatori ar trebui să li se pună seara, sub ușa, cuvintele lui Michelangelo Antonioni: „Nu risc (s.n.) să mă gîndesc la public. Nu că eu aș fiine seama de el (s.n.), dar dacă mă gîndesc prea mult la el, devin fals. Cel mai mare pericol în cinema îl constituie extraordinarele sale posibilități de a minți”. Cam tot așa — la doi poli opși — se diferențiază atitudinile față de public în breasla cronicarilor de specialitate. Unii scoatesc spectatorii o masă largă, nediferențiată sau atît de diferențiată ca ajungem tot acolo, cu gusturile aurea, nedepășind însă epiderma. Părerile lor pot fi nosocotite. Părerile lor nu sînt importante pentru actul critic. Din cînd în cînd, asemenea cronicari sînt „dezamăgiți” de public, de gustul lui și atunci inventează probleme de genul: „publicul vrea distracție la cinema sau artă?”. Și „dezamăgiți”, conchid: „distracție, ce să-i faci?”. Cam pînă aici merge imaginația dumnea lor. Dar „problema” e la fel de schematică și plicticoasă ca lecțiile despre Corneille și Racine din liceu, cînd profesorul meu se agita patru ore torturat de întrebarea: „cine învinge la unele, cine învinge la celălalt? Datoria sau pasiunea?”. Și datoria învingea la Corneille la fel de mecanic și fără sare, cum învinge „distracția” în lumea chestiune a cronicarului



„dezamăgit”. Alții — nu mai insist — sînt profilați invers: publicul fi „obse- dează” pînă la dispariția propriei personalități. Aceștia au însă mici circumstanțe atenuante: există o vreme cînd ruptura dintre cronicar și public era atât de mare, încît mulți spectatori se orientau astfel: dacă x injură filmul, mă duc, în- seamnă că e bun, dacă îl laudă, mai bine stau acasă! Era perioada „cronicilor inverse”...

Tuturor acestor categorii de cronicari și creatori le propun soluția democratică a publicului-cronicar, și ca piesă convingătoare irefutabilă, „cronica” specta- torilor la *Procesul de la Nürnberg*. Publicul nu e tiran, nici „masă” oarbă. El nu trebuie nici zeificat, nici disprețuit. El trebuie cîntat ca o cronică. Ca o cronică a unui nume de prestigiu, ob- ligativ de a fi citit și disc- utat. Dacă din una justifi- cată împotriva diletan- tismului, părerea mea nu ar risca să fie — și sper, al- cun sper să nu fie — interpretată ca o chemare la a asimila acest cronicar cu membrii secției de critică a ACIN- ului, a scrie fără reticențe că publicul e un critic ca ori- care dintre cronicarii revis- telor noastre de specialitate. Un critic plin de talent, cu o inteligență directă, cu haz mare, haz românesc, cu pa- siune la drama adevărată și slăbiciune umană la melo- drama inerentă inimii, recep- tiv și nereceptiv, profund și superficial, generos și in- grat, cu temperament deci cu unele capricii — ca orice om vibrant. Și totmai fiindcă e talent în a înțelege și a simți, totmai fiindcă e in- teligent, — el se poate înșela și, mai ales, e apt pentru a fi supus discuției. Doar imbeci- litatea e indiscutabilă. Un public-om, iată ce ne va face să sfîrșim cu critica-manda- rinat și critica-incoada-pu- blicului. Un public-om, iată cum cred că trebuie pri- viti spectatori pentru a nu-i linguișau disprețui, în am- bele cazuri neficace. De a- ceea mi se pare atât de im- portantă cronică „scrisă” de acest cronicar la *Procesul de la Nürnberg*. Pentru că era o lecție de și pentru critică, fie și aceea de specialitate.

Conform rețetelor emise de mandarinii „codiști” — „rețetele” fiindu-le o pasiune comună — filmul lui Kra- mer („acast apărător al cau- zelor drepte...”, „acast pro- fesor care ține în fața unor săli pline cursuri de morală admirabil filmate” — cum spune, pe bună dreptate ex- celentul critic francez Mi- chel Cournot în „Nouvel Ob- servateur”, fără ironie, mar- cindu-i exact minima și ma-

xima și conchizînd: „Bravo, „Procesul” nu avea mari șanse la cucerirea publicului: sta- tic, desăfurat  $\frac{1}{4}$  într-o sin- gură cameră — și aceea de tribunal, unde e loc larg de didacticism și „lecții” la ca- re, în sală, se face de obicei alergie!” — cu un dialog lung, cu prim-planuri lungi, cu „războa” și deci cu multă tristețe, cu idei în cascadă, fără răgazul unei destinderi, trei ore de idei, trei ore „fără amor”, trei ore „fără pun- ni”... nu trebuia să fie Pythia, ci doar să ai încredere în re- țetetur de prejudecăți asu- pra publicului, ca să presu- pui că filmul acesta nu va „merge”. *Procesul de la Nürn- berg* a rulat însă în București cu casa închisă. Și la „Re- public”, și la „Central”, pe bulevard, unde, se zice, că publicul e „bulevardier”. Un responsabil al „Republicii” spunea unui cronicar că ce- rerea de bilete a fost mai ma- re decît la *Old Shatterhand*. De ce? Am văzut de donă ori filmul, mi-am permis să ci- tesc pe chipurile aflate în penumbra sălii, cronică pu- blicului, aici acolo, pe chip, trebuie citită întîi și întîi cronică acestui critic: pu- blicul. Toți erau concentrați, gravi, „bătuți de gînduri”, adoma codrului emines- cian. Erau ca la catedrală — sau, dacă expresia aceasta devenită cu timpul laică vi- se pare totuși greșită, am să spun că erau exact ca stu- denții unui curs ținut de Călinescu. Dacă cineva se mișca pe scaun și scaunul scriștea — ca-n orice cinema din capitală — se auzeau sisfîituri. Dacă filmul s-ar fi întrerupt, deodată, și pe e- cran s-ar fi anunțat că în- cepe *Winnetou*, explozia de minie ar fi dărmat sala. Ce se întîmplă? Crodeți că-i fascina vedetele? Poate — fiindcă formula lui Kramer, arta lui departe de a revolu- ționa ecranul, nu se poate „ține”, la drept vorbind, fără mari vedete. Dar asta nu-i rău. De ce să nu alegi mari vedete pentru a susține ma- rile idei ale solidarității și răspunderii umane? Pe e- cran, dreptatea, ura, dra- gostea trebuie mereu rein- ventate. Marile idei nu trăie- sc pe pînă din creditul cucerit pe hîrtie, în literatură. Iar un actor mediocre, mai mult decît unul prost, le poate compromite, oricît de mare e prestigiul cu care a- ceste idei vin încercate din celelalte arte. Pe ecran, ma- rile idei și sentimente — dacă vor să rămîna, depă- șind simpla agitație a um- brelor — trebuie să capete chip memorabil, ochi fasci- nanți. De aceea dreptatea și fi pentru mine — cum a scris publicul în cronică sa — Spencer Tracy, dreptatea o-

bosită de ticăloșiile și fără- de-legile legiutorilor na- ziști; dreptatea mindră și demnă a omului care înțe- lege că „nu tot ce-i logic e drept”. Erau Montgomery Clift, Marlene Dietrich, Burt Lancaster, Maximilian Schell — dar mai ales era multă dreptate în film, multă ură antifascistă, multă înțele- gere la adresa omieiții sfi- șiate de durere. Această durere care multă vreme de aici înainte va avea pentru mine chipul lui Montome- ry Clift, a omului care într-o sală unde se judecă un frag- ment din destinul omieiții și unde jucau macabru mi- liane de schelete, el scotea naiv și „dement” fotografia unei femei frumoase strî- gînd: „Mama mea nu a fost demență!” Prin vedete, iată, publicul ajungea în circuitul marilor valori mo- rale, pe care le vedea, clare, distincte, pasionate, trans- pusă parcă în situația cam- liană „de a vedea idei”. Croni- ca lui — scrisă pe chipu- rile din sală — suna patetic și adine, avînd ceea ce Ca- mus denumea undeva, în „Gluam”, „curajul bunelor sentimente”, curajul senti- mentelor frumoase, pe care a- tăția cronicar, de film sau nu, de la Gide încocoare, nu iz- butesc să-l mai dezvăluie.

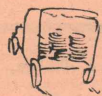
Că după *Procesul de la Nürnberg*, publicul a alergat la *Visita* și *Baby Jane* fiindu-le favorabil, nu m-a dezamăgit. Publicul se în- șela, *Visita* nu era de loc un film bun. *Baby Jane* era ne- interesant în planul artei, cădea în afara interesului ei, dar „cronicarul” nostru — pu- blicul — ține mult la actori. Cronicar cu personalitate și, ca atare cu unele idei fixe, — el preferă filmele de ac- tori, deocamdată, celor de autori. Îl înțelege, fără să-l accept în acest caz — așa cum mi se întîmplă cu unele cronici ale unor confrăți. Că mine, un film prost, de aventuri, s-ar putea — în- că o dată — să aibă o „cro- nică” bună la spectatori — contrazicîndu-l admirabilă de- monstratie a lui C. E. Iones- co după care unor aseme- nea film ar trebui să li se aplice regimul tăcerii — nu mă dezamăgește. Ca în scri- suri oricărui cronicar sînt cronici care rămîn și alte- clefeme, „Cronica” publicu- lui la *Old Shatterhand* e efe- meră, la *Procesul de la Nürn- berg* sau la *Tom Jones* („scri- să” în săli pline, cu chipuri înfăcinate, în condițiile în ca- re „critica de specialitate” a tăcut cu zilele...); aseme- nea „cronică” rămîn. Asta-i important, asta trebuie să- ne bucare, ca între oameni. Ca între oameni.

Radu COSAȘU

# Raidul-anchetă

## Scurtă istorie

Ion Popescu Gopo: Istoria desenului nostru animat — istorie, fiindcă există și o preistorie — a început în 1950. Primele noastre filme de animație se orientau spre imitație. Personal, am făcut cam vreo 10 filme de acest fel, astăzi probabil uitate. La un moment dat, s-a ajuns însă la constatarea că oricît am încerca noi să imităm, nu vom reuși să ne depășim modelele, care ajunseseră în genurile lor la o înaltă per- fecțiune. Nu aveam desena- tori calificați, nu aveam aparatură necesară ca să facem un film cum e *Albă ca zăpada*. Și atunci am transformat defectul în calitate. Am făcut ceea ce se numește *Scurtă istorie*. E un film în care nu se pune preț pe culoare, pe decor, pe frumusețea eoului. Dimpotrivă, e căutată imobilitatea figu- rii, se contează pe un mini- mum de mijloace de expresie, îmbogățindu-se în schimb conținutul: mesajul filozofic, poezia umană supradimen- sionată la proporții cosmice. Era anul primilor sateliți artificiali ai pămîntului. E interesant că în *Scurtă istorie* se lansează de fapt primul Sputnik — cu 6 luni înainte de a fi lansat cel adevărat. Astăzi, privind filmul, ni se pare că el a fost realizat după lansarea primului satel- lit. Dar nu e adevărat, și e curios că desenele corespund totuși cu ceea ce s-a făcut ulterior. O asemenea actuali- tate prefigurată a surprins pe cei de la Cannes și ci au dat filmului premiul cel mai mare — Premiul de aur.



Descoperind ceea ce alții de mult au pierdut

## Era în 1957

De la această dată, s-au așezat în mod istoric, la diferite festivaluri și la dife- rite întîlniri ale desenului animat, fel de fel de filme care utilizează teme și mijloace în direcția deschisă de filmul nostru. Îmi pare rău că spun eu asta și că n-au spus-o criticii mai întîi. Înainte de 1957 nu se cultiva în desenul animat supradimensionarea cosmică a eoului, nu exista Vukotic, nu apăruseră ceilalți realizatori iugoslavi, unguri, cehi...

— Și astfel am ajuns în 1966...

— În momentul de față, după aproape 9 ani, am observat pentru prima dată ceva nou: realizatorii intro- duc drama în cîmpul filmu- lui de animație. La ultimul Festival de la Annecy, japo- nezi, germani, polonezi, iugoslavi au prezentat filme dramatice, filme desenate care înfățișau durerea — foarte elegii modernizate — foarte interesante făcute.

— Să fie oare acesta nou- drum pe care va evolua filmul de animație?

— Eu cred că nu. Mi se pare că drama frîmțită pe om, dar cred că ceea ce cîntă omul este comedia. S-a vor- bit foarte mult și în țara noastră și în alte țări.

## Umorul românesc

Eu cred că umorul nostru este foarte modern, foarte original și gustat în lumea întreagă. Oricît s-ar eschiva Eugen Ionescu, comicul său e de concepție românească. Literatura noastră, folclorul, plastica și muzica noastră conțin același umor specific. De aceea cred că totmai aici ar trebui căutată una din posibilitățile de evoluție ale desenului animat și ale filmu- lui românesc cu actori. Organizarea studioului de desene animate „Animafilm” ar putea să împosezeze filmul de desen animat...

— Și de păpuși. De ce vă referiți numai la desenul animat cînd vorbiți despre filmul de animație?

— Păpuși nici nu există la noi, și nu vor exista atîta vreme cît un personaj va duce un deget la bila de lemn



care reprezintă capul, încer- cînd să convingă spectatorul că a început să gîndească. Fac adică din nou un apel la conținut și nu la formă. În ceea ce privește desenul ani- mat, avem buni meseriași, căora le trebuie mai multă personalitate artistică. E cu- rios că un bun plastician nu poate fi în același timp și un bun realizator de desene animate, pentru aceasta fiindu-i necesară în plus o pro- fundă cunoaștere a modali- tății de expresie prin desene suprapuse. Nu-i frumos să- nu-ți lauzi colegii, dar cred că nici nu-i bine să ne amăgim pe noi înșine, așa cum facem în filmul de animație de 16 ani.



# al revistei „Cinema“

## La ordinea zilei: **FILMUL DE ANIMAȚIE**

ÎN  
ÎNȚIMPINAREA  
FESTIVALULUI  
INTERNAȚIONAL  
AL  
FILMULUI  
DE  
ANIMAȚIE  
DE  
LA  
MAMAIA

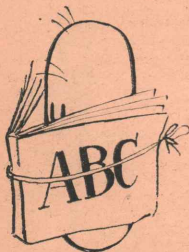
### Din nou la început

**Marin Sorescu:** Sintem la început, din multe puncte de vedere — atât ca studiu înființat nu demult și de-abia construindu-și sediul și platourile, cât și ca nivel de producție.

— Totuși, în 1957—1960, desenele animate românești au obținut premii dintre cele mai mari la numeroase festivaluri internaționale.

— Mă refer la celelalte filme, care sînt mai mult niște experiențe — oamenii au încercat să-și facă mina. Festivalul de la Mamaia vine, din acest punct de vedere, prea repede. Dar, ca toți entuziaștii, încercăm să facem față cu cinste evenimentului.

**Marin Pirianu:** S-au luat o serie de măsuri. Ne-am strîns să pornim de la niște scenarii mai bune. În biroul Consiliului Cinematografiei au avut loc în repetate rînduri, încă din toamnă, analize ale muncii noastre, iar pentru februarie a fost organizată o discuție în plenumul Consiliului.



Culturalizare

— Ce ați întreprins practic?

— Noi avem în vedere nu un concurs restrîns între două-trei filme, ci o pornire generală, o competiție largă,

cu 12—16 filme la start, din care vom alege în cele din urmă 4 pentru a le prezenta la festival. O putem face fiindcă, de la înființarea studioului, în doi ani de zile, am reușit să dublăm numărul anual de filme: în 1966 vom produce 20 de filme de animație.

— Totuși, calitativ, producția anului 1965...

— N-a fost într-adevăr o producție de bună calitate.

— Ideile de la care pornesc filmele...

— Nu atît ideile sînt de vină, cît faptul că subiectele sînt tratate într-o manieră uneori depășită.

— Credeți că dintr-o idee ca aceea din Nota 3 de Nell Cobar, școlărească nu numai prin temă, ci și prin vizuine, se putea face un film bun?

— Inițial, în acest film nu era vorba pur și simplu de un școlar care a luat nota 3, ci de faptul că un copil se află în fața primei minciuni. Dar autorul n-a putut să-și realizeze intenția.

— Nu vi se pare că în producția noastră de filme de animație domină temele minore — fie subiectele de interes strict școlar sau preșcolar, fie personajele tradiționale — iepurașii, măgărușii, pisoi, întreaga galerie disneyană?

— Nu, nu domină. Veți vedea că, dimpotrivă, cel puțin pentru 1966, aproape toți realizatorii se îndreaptă spre o tematică poate prea gravă, uniform gravă, față de cerințele unui film de animație care trebuie să se adreseze tuturor vîrstelor, de la 3 la 70 de ani.

— Totuși, în perspectiva Festivalului de la Mamaia

pe ce anume  
contăm?

— Noi am angajat la realizarea celor 16 filme din care se va face selecția pentru festival, atît pe creatorii cu

experiență în acest domeniu, cît și o serie de oameni noi. Realizează filme Ion Popescu Gopo, Bob Călinescu, Olimp Vărășleanu, Iulian Hermeneanu, Liviu Ghigori, Constantin Musteștea, Ștefan Munteanu, Nell Cobar. Vom înființa totodată pe generice și nume noi: Romulus Vulpesco, Ion Mihăileanu, Val Chendea, Marin Sorescu, Sabin Bălașa, plus o serie de semnături ale tinerilor care lucrează de mai multă vreme în studiu — Florin Angheliescu, Badea Artim, Horia Ștefănescu, Marin Ionescu.

**Marin Sorescu:** Ne preocupăm ideea unor cupluri sau a unor triplete de realizatori. Eu intenționez să lucrez cu Sabin Bălașa, atît la scenariu cît și la regie. Mai trebuie căutați și solicitați o serie de artiști plastici — s-a vorbit cu Benedict Gănescu, cu Ion Gheorghiu și mai pot fi găsiți și alții, doritori a-și încerca talentul în această artă nouă, independent sau împreună cu alți scriitori sau regizori din studiu. Eu sînt pentru ideea formării unor colective de 2—3 oameni, care să învețe și lucreze împreună. Filmul de animație, prin

specificul său, are mari perspective. Lucruri pe care nu le poți face în literatură, în pictură sau în muzică, le poți realiza aici. Cred că dacă vom reuși să convingem de asta pe cît mai mulți oameni de talent, vom putea crea într-un an-doi

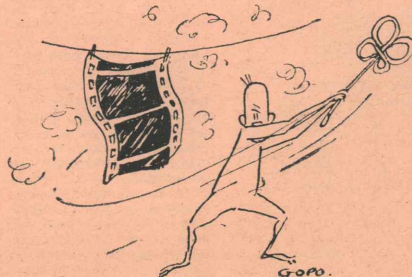
### O școală românească

a filmului de animație.

**Ion Popescu Gopo:** Două lucruri aș vrea să spun despre „Animafilm”: studiul trebuie mai întîi să-și procure aparatul modern și să organizeze apoi învățămîntul pentru calificarea superioară a cadrelor de creație. Învățămîntul se poate organiza cooptînd artiști plastici cu renume și oferindu-le posibilitatea de a învăța tehnica animației în studiu. Învățămîntul se mai poate organiza și cu

### tineri care să înceapă de la început,

încă din perioada școlarizării, însușirea acestei meserii, fie la Institutul de artă plas-



Din cînd în cînd...

tică, fie la Institutul de artă teatrală și cinematografică. E de asemenea necesar să se organizeze un curs de cultură plastică și pentru cei care lucrează în studiu, fiindcă filmele produse se resimt de pe urma unei tehnici zădărnice, a unei uniformizări mecanice; chiar dacă sînt ieftine, chiar dacă sînt găini, personajele se mișcă la fel ca omuleții.

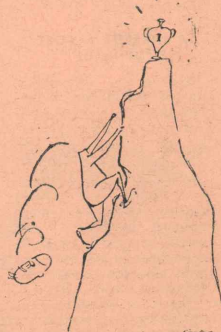
— Totuși mai avem doar patru luni pînă la confruntarea de la Mamaia.

**Marin Sorescu:** În mod normal, după cîte mi-am dat seama, un film de animație se realizează în 7—9 luni. El necesită între 10 și 15 mii de desene. Pînă în iunie, noi vom organiza însă trei schimburi — se va lucra și noaptea. Am fost înființat în loc pînă acum și din cauza clădirii studioului, care e încă în lucru.

— Cînd trebuiau terminate lucrările?

— În octombrie 1965. Cred că pînă la festivalul din iunie 1966, localul va fi dat integral în folosință.

— S-ar părea că în condiții de lărnă nu e ușor de lucrat într-un local care nu e încălzit și uneori nici lumina-



În goană după succese

**Marin Pirianu:** Trebuie să se fiină seama de totalitatea condițiilor care determină munca noastră. Împ de 10 ani de zile, filmul de animație nu a avut un studiu specializat. Nu am luat parte la festivaluri internaționale, nu am fost aduse filme străine. Apariția acestei instituții, „Animafilm”, care a reușit să dubleze producția în doi ani de zile, e „un eveniment”. Dar prin aceasta nu am făcut decît să începem a rezolva problemele pe care acest dificil sector al cinematografiei le ridică. Sînt necesare într-adevăr măsuri energice de ordin profesional, tehnic și organizatoric, mai multă mobilitate, înprospătare generală a forțelor și a mijloacelor artistice. Festivalul internațional de la Mamaia va constitui pentru noi o etapă decisivă spre maturizare.

Val. S. DELEANU

Ilustrațiile la anchetă sînt extrase din viitorul film de desen animat al lui Ion Popescu Gopo.



# POVESTEA UNEI EMISIUNI

Lumea de astăzi privește mult.

Tudor VIANU

Dă, lumea de azi privește mult, imaginea se impune minții și ocupă uneori locul peste care altădată întinea capricioase punți de asociații și reprezentări, gîndirea. Răspunzînd la o anchetă ziaristică, un tînar a mărturisit că el își petrece tot timpul liber la cinematograful. Altcineva relatează vădită plăcere că vede toate emisiunile de televiziune și pe fiecare din ele de la un capăt la altul...

Dar cum arată oare o emisiune întreagă, ce spune ea lumii care o privește? S-o povestim.

## LA ÎNCEPUT A FOST JURNALUL

Emisiunea a început cu jurnalele televiziunii. Jurnalul nu e nici azi altceva decît ceea ce a fost primul din serie, cu vreo patru sute de ani în urmă, cînd Rîtzsch a avut ideea, la Leipzig, de a tipări zilnic o foaie cu știri. După vreo două secole și jumătate, Louis Lumière, a editat știrile în imagini, iar în mai puțin de jumătate de secol aceste ediții vizuale au început a fi transmise la distanță prin intermediul televiziunii.

Așadar, am văzut cîteva cîmpuri din viața unui sat, cu muzică populară, aspecte dintr-o expoziție de sculptură, cu o melodie gravă, schimbarea unui șef de guvern străin, căruia i s-a arătat și fotografia, o expoziție de jucării pe o polcă veselă. N-a fost nici un subiect de televiziune pe viu (adică nimic specific), nici o filmare din acea zi (adică un semn de operativitate). Altfel sînt, acum n-au fost.

## PE URMA S-AU ANUNȚAT DOUA FILME

Pe urmă s-au anunțat două filme. Pentru copii. *Poveste cu iepurași* ne-a arătat cum iepurași cumînți fac gimnastică dar unul nu face, avînd o retracție individuală ca în filmul *Războiul neascultător* (1959), ceea ce li va fi defavorabil cînd se va întîlni cu un cîine — căci cîinele alegea un vițelios (de unde presupunerea că acesta făcuse gimnastică într-un film anterior). Iepurașul necuminte se va alege însă doar cu spaima și con-

vingerea ulterioară în necesitatea absolută a educației fizice. Subiectul fiind susținut pînă acum (cel puțin în filmele noastre) de rațe, urși, pești, arici și găini, era normal să străbată și mediul iepuresc. În al doilea film, *Micul scafandru*, un copil salva, în adîncimi, un pește din ghearele unui rechin iar ca recompensă peștii îl salvau pe copil din ghearele unei caracatițe. Dansul copilului cu peștii încununa foarte durul împlinirea care se petrecea într-o cadă din camera de baie.

...Cinematograful în vizită la televiziune.

Desigur, gazda își selectează invitații dar adeseori trebuie să se mulțumească, pare-se, numai cu cine vine. Cu timpul, lucrurile se vor schimba.

## LA UN MOMENT DAT S-A FĂCUT SPORT

Un insert nostim, *Sport la microscop*, ne-a plonjat brusc într-un studio transformat în sală de baschet. În sfîrșit, ne aflăm la televiziune acasă. Un antrenor elocvent și competent, citea din cei mai buni jucători din țară, o tablă, o cretă, un „coș” — și o lecție (dintr-o serie) elegantă, suplă, accesibilă despre frumusețea și corectitudinea într-un joc sportiv care-și are, după cite ni s-a demonstrat, regulile, tacticile, codul său sever. Demonstrația vioaie, serioasă, ținînd seama, poate fără știre, dar exact de norme clasice ale pedagogiei: I.A. Comenius cerea ca orice exercițiu să se desfășoare treptat, cu elemente, iar nu cu lucrări complete, iar John Locke ajunsese la părerea că modul cel mai lesnicios și mai eficace de a-i învăța pe tineri este să le punem înaintea ochilor exemple din acele materii pe care trebuie să le deprindă.

Cine-o poate face mai bine decît televiziunea?

## ȘI S-A TRECURT LA PUBLICITATE. (ȘI PEȘTE EA.)

De la sport s-a trecut la publicitate: un afiș de concert căruia crainica îi citea meticuloasă textul (probabil dintr-un nevăzător), un afiș de teatru căruia i se adăuga, prin rostire, lista completă a celor patruzeci

de actori și figuranți din distribuție, anunțul unei organizații comerciale, vestirea deschiderii unui restaurant... Din cînd în cînd desene de lămpi catodice ori de perechi dansante, amîndîndu-le repustre de bizoni și cerbi lopătări din paleolitic, descoperite de Santeola în peșterile din nordul Spaniei, agrementau plastic informația.

Cu alte cuvinte, publicitatea pe micul ecran ține deocamdată de arheologie, nu de televiziune.

## O „SĂPTĂMÎNĂ” INTERESANTĂ

*Săptămîna* a început cu o convorbire importantă, pe o temă la zi, pe care Emanoil Valeriu o călăuzea cu discreție și aplomb. E de dobindit încă o *tehnică* a discuției; în multe împrejurări cei prezenți în jurul mesei merg pe linii paralele, susțin-  
nu conversații ci expuneri alăturate. Și lungi.

Apoi Nicolae Holban și operatorul Gică Filimon au înfățișat foarte frumos și evocator biografia de ieri și de azi a orașului Turnu-Măgurele văzută prin existența șefului de gară. O placă veche de paterion, un vals trist pe chioscul de muzică pustiu, o fotografie de demult și un parfum minulescian în văzduhul gri — iată orașul odinioară „cap de linie”, fund de lume. Și deodată, la cheia partiturii înflorește becarii care anulează diezii, timbrul se schimbă, prin gară vin și se duc mulțime de trenuri, siluetele blocurilor copleșesc căsuțele antice, ulicioarele se retrag stioase în fața bulevardelor: orașul a căpătat un plămîn nou, uriaș, un combinat industrial, prin care respiră aerul înălțimilor.

Am mai văzut: metamorfozele lemnelui la Reghin (iar printre ele o vioară de 35 milimetri, cîntînd în pizzicato delndată ce o îngîlăciată binșor cu un chibrit), o stațiune experimentală de lingă Turda, povestiri despre oameni din Petroșani roșite cu simplitate și umor degajat de ei înșiși, într-o suită inteligent condusă de Carmen Dumitrescu. Și l-am ascultat pe fotbalistul Alfredo di Stefano proorocindu-și nu prea vesel viitorul nu prea îndepărtat.

Ce e dar această *Săptămîna*? Poate nu încă acel

calendar viu ce se vrea, dar în orice caz o mică enciclopedie a faptului cotidian semnificativ, privit cu o *emoție serioasă*. (Că e se transmite tocmai astfel.

## UN CÎNTEC, UN DANS ȘI UN SUSPIN

Un nume drag, o melodie au fost pe rînd „Malagueña”, „Amapola”, „Cristina”, cînd cîntate, cînd dansate, cînd desenate („Rodica” a fost siluetată cu creionul ca o fată simpatică dîndu-  
lanț un pelicular isteț). Se căuta cu rivină diversitatea formulelor. O melodie se răsfața pe două voci bărbătești, alta pe cor mixt. Un „cancion” spaniol era plasticizat de cuplul Ileana Iliescu și Sergiu Ștefăniș în pasionate racursuri andaluze, în timp ce pe pereții albi proliferau, într-un joc subtil, penumbrela iscusitorilor dansatori. Același cuplu schița apoi un desen coregrafic mai soavăelnic în *Dorelea*. În timp ce cineva (nevăzut) gîfîia din cînd în cînd în franceză, în proză și în prea mare intimitate cu microfonul, răgușit „je vous aime”... „je vous aime”... sfîrșindu-se într-un oftat expiratoriu „je bezooan de vu”. De ce? Ni s-a spus că așa e cîntecul original. Ei și?

## VAISE-MUSETTE

*Teleglobul* ne-a purtat treizeci de minute prin Paris împreună cu Toma George Maiorescu și cu filmul făcut de el la fața locului. O peliculă agreabilă, realizată cu temperament de reporter, cu graba tinerească de a răspunde tuturor solicitărilor marelui oraș și cu ambiția de a informa asupra tuturor celor văzute. Autorul „a flanat” pe SENA alăturîndu-și în promenadă pe Ludovic al XIII-lea, Quasimodo, Yves Montand, Le Nôtre, Napoleon Bonaparte, buchinariști, beatnici, pictorii străzi, frumusețea nopții din Place Pigalle, turiștii americani — cam mulți pentru o plimbare totuși scurtă — vorbind prea des despre ce se vede și mereori pomenind cam obscure elemente pe care nu le poți priza numaidecît, cum ar fi acea „un fel de Mogoșoaie franceză” în care „s-a dezvoltat arta jardinieră” etc.; dar convingîndu-te pînă la urmă că a privit totul ca un ziarist de profesie și că a dorit sincer să-ți ofere satisfacția unei călătorii trăite nu fabricate. Și muzica, muzica era foarte dulce, foarte pariziană, de bal-musette ca într-un film cald de René Clair din vremea cînd făcea *Sous les toits de Paris*.

## APARIȚIA LUI MOZART

Un recital la două pian, susținut cu gingășie și fermitate de Hilda Jereja și Suzana Szöröny ne-a făcut să admirăm prezența reală a lui Mozart la televiziune. E posibil — măcar din cînd în cînd; se potrivește, i se poate crea loc, eventual ca un divertisment răcoritor în oceanul celeilalte muzici.

În timpul acestui recital alcătuit din numai trei piese (Mozart, Dinu Lipatti, Darius Milhaud) a trecut peste micul ecran o adiere înmîrșmată de cultură muzicală. Ascultau și operatorii, nu se jucau cu aparatele. Ascultau și lăsa muzica să se audă, făcînd să se vadă un sens.

## ȘI UN GÎND PREA SCEPTIC AL LUI HUGO

Teleglobulul de noapte, meteorologul de serviciu, spîciurile din programul de a doua zi, urarea de noapte bună a crainicei și cadranul ceasului cu secundarul traintînd ineluctabil, în ritmul bătăilor inimii, au încheiat emisiunea și povestea ei de-o seară. „De cite ori bate ceasul, toate lucrurile de pe lumea asta își iau rămas bun de la noi”. Așa zice Victor Hugo.

Dar noi care observăm că televiziunea — dacă o privești cu luare-amînte — devine mai informată, mai cultă și ceva mai personală, cu un curs încă leneș dar cu apele mai clare, nu ne desprîm de tot ce am văzut. Celor ce ne-au desfatat, le spunem doar la revedere, așteptîndu-le reparația în magicul dreptunghi de cristal luminos.

Valentin SILVESTRU



„Suspense” desen de Eugen TARU



La confluența dintre  
tradițional și modern

Trei filme din ultimele producții Sahia 65 atacă o singură temă: aceea a existenței de astăzi din unele centre românești, a întâlnirii dintre tradițiile de viață de mai multe ori seculare și prefacerile structurale caracteristice momentului actual.

**ȔĂȘINĂRI** (regia Florica Holban, imaginea Vasile Mănușescu) este în sensul acesta un bun raport, care surprinde în notații concise și viu vizibil complex al unor moduri de trai foarte vechi și foarte noi, împletite strâns, datorită evoluției cunoscute lui sat sibian. Din nou, întotdeauna, care pînă nu de multă lucrare nimai ca operatoare, dovedește aptitudini sigure pentru regie. Are are un simț de observație dinamic, energetic, o reală putere de sinteză, o capacitate reală de a-și organiza artistic observațiile. Filmul atenează mijloacele anchetei cu scurte suite de montaj, care vizualizează liric momente caracteristice, tradiționale, din existența colectivă a rășărenilor, întoarcerea cizbanilor, pregătirea nunților de toamnă. Astfel, el izbutește să ateneze, în mare măsură, sabloanele care au devenit aproape obsedante în documentarele din lumea satului: prezentarea statică, monotonă a mobilii noi, de obicei foarte strădă de eleganța nobilă a vechii ambi-anței țărănești, drept simbol al progresului, filmarea subliniată a clădirilor recente din sat — de obicei și ele incomparabil mai personale decît construcțiile tradiționale în același scop. Teu, născătoru, lucră cu mult simț al măsurii, documentarul acesta convinge, alina din tăfăsiările autentice ale rășărenii pe cele mai pregnante.

Mai ambițios, dar și mai neunitar, „eseul” cinematografic al lui Costea Ionescu-Tonciu despre **ȚARA HATEGULUI** demonstrează virtuți evidente, dar și stângăcii și prețiozități flagrante. Vrînd să cuprindă prea mult și ruinele romane și vechea clădire atît de frumoasă a

[illegible]

Merită să fie reținută însă, în primul rând, dintre cele consacrate acestei teme, ca o reușită deosebită, realizarea regiștrului Ion Moscu și a operatorului William Goldgraber despre munca plătitorilor — **NAVIGATORII CARE DISPAR**. Într-o prafă de jumătate de secol, vechi meserii, acțiunile romantice, pulsează în filmările lucrate de acești cinești numai „pe viu” deuse de nuanțe autentice, bogate în sensuri de viață. Regretul pentru apropiatul sfârșit al acestei profesii pentru că nu s-a putut păstra întru simpatie și întru dragoste de astăzi — constituie o adevărată temă poetică, dezinuind tristele vechituri care pierd inevitabil, deși era încărcat de frumusețe, pentru că viața merge înainte, pol dră și oameni nu mai pot trăi și munci astăzi cum trăiau în trecut, în zilele de ieri. Foarte important este că documentații au izbutit într-adevăr să ne transpună în lumea plătitorilor, să ne comunice proaspăt și dinamic ritmurile navigației cu pluta, să reconstituie pentru noi universul de sunete și mișcări, în care, înțepeniți în mijlocul curții, crează conducătorii de plute. Chipul mereu schimbător al peisajului, pulsația gesturilor

[illegible]

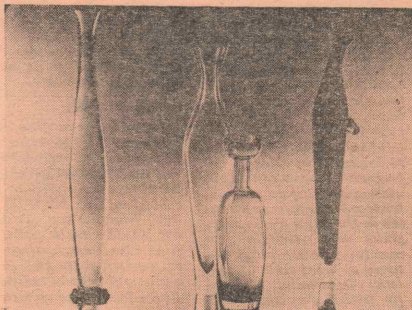
Regizorarea Nina Behar și operatorul Doru Segal au făcut un artă și multă, multă FANTEZIE. Obiectul filmărilor l-au găsit în lucrările plasticienilor Zoe Băicoianu, Constanța Dogaru și Titi Popescu. Mărcind ambianța specifică și modul de lucru caracteristic pentru această ramură a creației plastice, ei au dezvoltat, pe ecran, o sumedenie de variații, pe tema frumuseții grăziilor opere din cristal. „Tășitura” sticlei, jocul decorativ al golurilor de aer în substanța densă, raporturile de forme,



*În Rășinari, sat cu tramvai și televizoare, știrile din viața satului se transmit ca pe vremuri, de tobosar.*



Țara Hațegului demonstrează virtuți evidente, dar și pretiozități.



Raporturile de forme, grația savant  
calculată, sînt specifice filmului despre  
sticlăria de artă ...Și multă, multă fan-  
tazie.



transparențe și culori, grația savant calculată a propozițiilor și transfigurările nepreăbuite care se nasc prin schimbarea perspectivei și a luminii, alcătuirile materia filmului. Ceea ce ne oferă autorii ar fi un exercițiu aproape abstract, un fel de studiu de precepție cinematografică în stare pură, dacă realizarea n-ar avea un

sens social precis și extrem de important: acela de a-și învăța spectatorii să se uite, să descopere singuri frumosul, să prețuiască obiectele. O însemnată funcție educativ-estetică este împlinită astfel, într-o ambianță compusă cu gust ales (muzică pentru clavicin de Couperin, continuată printr-un vechi

cîntec franțuzesc de petrecere, interpretat la chitară; în loc de comentariu, o succesiune de titluri concepute grafic de Ion Bendic, constituindu-se, pe rînd, în motto poetic al fiecărui fragment). Este una din cele mai zăbutele producții ale studioului, în domeniul filmului de artă.

## Între contemplarea lirică și polemica civică

**ELEMENTE și VÎRSTE** sînt două filme oarecare asemănătoare. Ele pornesc, în orice caz, de la intenții apropiate, vrînd să transpună în imagine teme poetice legate de sentimentul solidarității, comunității cu viața largă a țării și de ideea fluxului continuu de energii și eforturi din care se compune existența cîntărilor a societății noastre socialiste.

Pentru asta, în **ELEMENTE**, regizorul Alexandru Sîrbu și-a ales ca punct de pornire micul poem cu același titlu de Gheorghe Temozei. Versurile sînt, însă, numai amintite în generic; ele nu au fost nici imprimare în coloana sonoră, în chip de comentariu oral, nici citate în inserturi scrise, suprapuse unor anumite imagini. Documentaristul a încercat să comunice numai vizual mîndiriile și creșterea ideii lirice — ambie, desigur, plină de îndrăzneală și interesantă, ca prizele de exercițiu cinematografic total, dacă se poate spune așa. Experimentul a reușit și n-a reușit, în același timp. A reușit mai ales să demonstreze marca puterii de expresie a imaginii și a montajului, în film, în primul rînd datorită creației — să mi se îngăduie să folosesc aici acest cuvînt foarte mare, care, în general, trebuie rar scris — operatorului Tiberiu Olasz. Cadrele acestuia au, într-adevăr, poezie: transfigurato prin lumină, străvezii prin jocul reflexelor, grațioase fără dulcedăgii în culoare, impregnate de vigoare în comunicarea senzației de materialitate a pămîntului și pietrei sau de fluiditate a apei, imaginile aduc revelația frumuseții nelinterupt și puternic al lumii reale în mijlocul căreia trăim. Mai puțin fericite sînt unele legături și asociații pe care le-a impus montajului regizorul. Căutînd să urmeze prea îndepărtat mersul ideii literare — care rămîne însă ne-

cunoscută publicului — el nu a realizat totdeauna cele mai potrivite treceri și înălțări vizual-auditive, în așa fel încît unorii desfășurarea filmului se dovedește livrescă și puțin incoerentă.

Aceste păcate sînt mai evidente în filmul lui Eugen Popiță, **VÎRSTE** (operatori Kovács Carol și Obradovici Milutin). Aici confuzia și grandilocvența pornesc chiar de la ideea — „fiecare sfîrșit e un început” — cam prea generală și declamatorie ea însăși. Prefiziocitatea și retorica sînt accentuate de comentariul adeseori bombastic, iar raficațiile demonstrației lirice vizual-auditive se împrie în prea multe direcții căutînd să înglobeze mai mult decît putea pretextul inițial al filmului să cuprîndă. Fără a nega în totul însușirile filmului care are episoade de montaj frumos construite și imagini foarte expresive (am reținut calitatea portretelor de copii, în primul rînd) — se cuvine să reținem lecția pe care el o dă, în momentele lui nereușite. Documentarul poetic are nevoie, înainte de orice, de claritate și firesc. Pentru a respecta aceste cerințe este nevoie de o idee mai ferm conturată și de mult mai multă simplitate.

În schimb, un film care se cuvine să cucerască în întregime atenția tuturor este **UN SEMN DE ÎNTREBARE** al regizorului Mihai Iacob. El nu are pretenții literare, filosofice sau poetice, dar posedă o reală utilitate, fiind născut din sentimentul răspunderii și din dorința de a interveni activ în realitate. El condamnă ceea ce tulbură armonia vieții noastre sociale, exprimă indignare, întranșigăntă patinică, simț al acțiunii. Deși filmele-anchetă și reportaje lucrate „pe

via” au devenit mai frecvente în producția noastră de documentare, studiul „Salvia” nu pare încă deplin conștient de faptul că una din cele mai nobile și mai importante meniri ale documentarului este tocmai aceea a intervenției publicistice hotărîte în realitate. (În trecut fie zis, decît să vedem atîtea încercări poetice și diavoagii prețioase și filosofice, decît să consumăm atîtea filme de contemplare neînsușite a unor realități priete cu pasivă și prea îngăduitoare admirare, ar fi mult mai nimerit să urmărim mai des pe ecrane apariția unor producții polemice, de analiză energică și conștințioasă a vieții noastre de fiecare zi.)

Lată de ce filmul lui Mihai Iacob trebuie salutat cu toată căldura. A atînd bătăntă, lipsa de atenție, violența stupidă a beției, neîndrăgite indolențe funcționărești ale celor care lasă publicul să aștepte îndelung rezolvarea unor mărunte probleme administrative-birocratice, acest film face tuturor un mare serviciu. Și fînta educativă-cetățenească a realizatorului este atînsă fără concesii făcute pripei și improvizăției de mîntuială; imaginea operatorului Paul Holban are acuratețe și forță de convingere, legăturile de montaj sînt bine gândite, dinamice, interesante pentru spectator. Realizarea respiră cînsle în lipsa înfiorurilor plastice de prisos și a podobelor retorice, curaj în atacarea frontală a neajunsurilor, critică, finuță etică. Este o experiență care nu numai că se cere urmată, dar care, împieșnat cu alte realizări de acest fel ale studioului (Casa noastră ca o floare, A cui e vină?) poate să constituie începutul unei frumoase tradiții de polemică civică.

Ana Maria NARTI

### PĂSĂRILE LUI PASOLINI

Settecamini (Sapte drumuri) este la cîțiva kilometri de Roma. Aici turnează Pier Paolo Pasolini cel de-al treilea și ultim episod din alegerea de fabule cinematografice, *Uccellini* a uccellini (Păsările și oul, păsările și oul). Cele trei povestiri sînt intitulate *Vulturii*, *Vrăbii*, și *Corbul*. Spre deosebire de Esop și de continuatorul său, La Fontaine la care se referă, Pasolini folosește păsările ca să prefigureze nu caractere, ci ideologii. *Uccellini* e uccellini se va caracteriza, spune Pasolini, prin căutarea unei simplități în exprimare, dar va face apel totodată la formele cele mai vizuale și cel mai înțeleși. Întrebat dacă va face „cinema de proză” sau „cinema de poezie” autorul a răspuns că în ciuda dorinței — și voinței — sale de a face proză, filmul se transformă sub ochii lui în „cinema de poezie”.

### CHYTILOVA PRINTRE MARGARETE

La Praga, în studioul Hostivar, Vera Chytilova termină cel de-al doilea lung metraj (după *Despre alcece*): *Margaretele*. Eroii filmului este înțeleștii (subiect foarte îndrăgit de cineștii cehoslovaci). Se pare însă că regizarea nu respectă prea fidel scenariul astfel încît, de fapt, din film nu s-ar putea desprinde un subiect bine încheiat. Actorii sînt neprofesioniști, iar Chytilova este preocupată în primul rînd de descoperirea gesturilor firești ale tinerilor ei interpreți, pe care îi proficiză într-un decor de un alb strălucitor supraîncălzit de mici obiecte. Filmul este turnat jumătate în alb-negru, jumătate în culori. Autoarea vrea să reinnoiască tehnica cîin-vîrîtului introducînd o stilizare a jocului și a conceptelor vizuale. „Nu va fi vorba, spune Chytilova, de un portret realist sau psihologic al vieții celor două fete (margaretele) în sensul tradițional al cuvîntului. Va fi un portret al vieții, dar al unei anumite interpretări dată vieții. Forma de expresie: comedia bizară, sarcasmică și satirică”.

### O GLORE CIUDATĂ

Elvețianul Billy Fricke, fost ziarist, a devenit actor de cinema, dar, ciudat... totuși, toată lumea îl evită pe platourile de la Billancourt unde se turnează interviurile filmului *Arde Parisul oare?*, despre care am mai amintit în revista noastră. „E cel mai frumos compliment pentru mine”, spune Billy Fricke. Și cum se strîștește una celor două surori ale lui Billy? Faptul că actorul îl interpretează pe Hitler și, ca să intre în pielea personajului, l-a învățat, de-a lungul multor zile de urmărire a jurnalelor de actualități ale vremii, toate ticurile; în ce privește machajul, Fricke are trei muștați de rezervă și stă cite 2 ore înclinate la fața ogîzilor. Întelegem astfel de ce masinistii nu vor să mîncească cu el la aceeași masă la restaurantul studioului.

Lui Billy Fricke l-a făcut propunerea să turneze în Germania, la München, rolul principal (care va fi rolul vieții sale) din filmul *Viața particulară a lui Hitler*. Interpreta pentru rolul Evel Braun n-a fost încă găsită.

### UN AN SI 10 MI DE DOLARI...

Producătorul Italian Dino de Laurentiis pare foarte mulțumit de munca depusă de regizorul John Huston la filmul *Biblia* și de aceea dorește să continue această fructuoasă colaborare cu realizarea unui nou proiect de superproducție intitulat *Vatodoc*. Dedicat evocării acestei pagini de istorie, pelicula va fi în esență o minunată reconstituire a celebrei bătălii: un an întreg va fi consacrat cercetărilor istorice iar bugetul are voie să fie sub zece mii de dolari.

### ÎN CINOASTETI BINE PE PETROV?

Vladimir Petrov, dispărut la 70 de ani (în ianuarie) a fost prea puțin cunoscut în ciuda filmelor *Pești cel Mare* și *Bătălia de la Stalingrad*. Născut la Petersburg, el și-a făcut studiile în Anglia sub direcția lui Gordon Craig, înainte de a urma la Leningrad cursurile de formație cinematografică inițiale de veteranul Viskovski. Primul film l-a turnat în 1929, dar abia în 1934 a cunoscut notorietatea, cu *Furtuna*, dramă violent romantică a dragostei și intoleranței, tratată într-un stil de o mare frumusețe plastică. Din cele peste douăzeci de filme care au urmat, cîștigătorii (altfel de multe încît este considerat mai puțin un autor cît un regizor), mai amintim *Revizorul* (1952), *Duelul* (1957) și ultimul, *Pădurea rusească* (1963).

### ÎNTOARCEREA OLANDEZULUI ZBURĂTOR

Joris Ivens care tocmai a împlinit 67 de ani, continuă să aibă o activitate prodigioasă. După un foarte frumos documentar despre Vietnam (*Cerșii pămînt*, Premiul special al festivalului de la Leipzig, 1965) a terminat de curînd primul film turnat în patria sa, de 30 de ani încoace, de la ael faimos *Zugderzee*. Într-adevăr, Ivens care nu și-a ascuns niciodată atașamentul față de politica de stînga, a fost însuși „listă neagră” în Olanda după violentul pamflet anticapitalist conținut în ultima bobină din *Zugderzee*. Documentarul recent terminat a fost comandat de municipalitatea orașului Rotterdam în cînslea celui mai mare port al lumii iar subiectul — la cererea lui Ivens — a fost tratat prin prisma celebrei legende a „olandezului zburător”.

### FĂCĂTORUL DE ÎNGERI (ALBASTRI)

Josef von Sternberg și-a publicat amintirile în editura franceză Robert Laffont. L-am cunoscut datorită filmelor sale, acum avem prilejul să-l regăsim, mai admirabil, mai prezent, mai fermecător ca cînd îl întîlneam în ciuda căreia și-a mînturist pasunea pentru cinematografică legată strîns de dragostea lui pentru OM. Voluntă dovedind o sensibilitate și o imaginație fără egal, intitulat „Amintirile unui arătător de umbră”, va deveni probabil cartea de capăt a multor iubitori de film.



## SECVENȚE



Iluziile și decepțiile unei tinere fete care dorește să pătrundă — chiar prin ușa de serviciu, ca fată în casă — în mediul marii burghezii nipone — formează drama filmului japonez *Vrsta dificilă*, al cărui regizor e Kenjiro Morinaga, și interpreți — Sayuri Yoshinaga și Tomoko Hamakava.

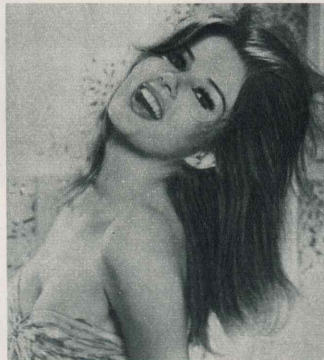


Un carnet de bal, un frac (Julien Duvivier), o mașină (*Rolls-Royce-ul galben* de Asquith) și acum o pipă — pot fi vedetele unui film. Vojtech Jasný (realizatorul marelui succes al cinematografiei cehoslovace *A fost o dată o pisică*) ecranizează patru din cele „Treisprezece pipe”, romanul lui Ilya Ehrenburg: pipa actorului, a căpitanului, a sfântului Hubert și a unui lord. În jurul pipei — acest personaj central — evoluează, printre alții, Jana Brejchová, în rolul soției distinsului lord care o neglijează de dragul pipei sale. Originalul film, turnat în coproducții în diferite colțuri ale lumii, va fi color, în cinemascop și va folosi din plin trucajele care ne-au încântat și la *Pisica*.



Julie Andrews, care a obținut premiul Oscar, chiar de la filmul ei de debut *Mary Poppins*, a turnat intens în acest an: *Americanizarea lui Emily*, o dramă din timpul războiului; alături de Paul Newman în *Cortina sfâșiată* — bineînțeles un suspense, de vreme ce regizorul ei e Alfred Hitchcock; și, în *Sunetul muzicii*, o feerie modernă care atinge toate genurile, de la marionete până la aventură și în care toți, mari și mici, cântă. Și aici, ca și în *Mary Poppins*, Julie Andrews interpretează un personaj care are o putere magică și-i farmecă pe toți.

Chiar și pe pretențioșii critici care au propus-o — al doilea an consecutiv! — pentru premiul Oscar.



Această fată frumoasă se numește Pamela Tiffin și a fost văzută și pe ecranele noastre în filmul *Vară și fum*. Astăzi ea este una din cele mai „explozive” staruri americane și numele ei figurează pe genericele multor filme. Unul din ultimele: *The Hallelujah Trail* (regia John Sturges) un western dinamic unde joacă alături de Burt Lancaster (a cărui fică este în film).



*Capcana* — este o poveste dramatică pre-trecută în secolul al XIX-lea pe întinderile sălbatice ale Columbiei engleze. Eroi ei sînt Jean La Bête și orfana mută pe care acesta o cumpără — Eva. Despre personajul său, Oliver Reed (în fotografie) spune că „se poartă ca un animal, trăiește ca un animal, bea ca un animal și iubește ca un animal”. Interpreta aceste noi Gelsomine este Rita Tushingham (cunoscută din *Gustul mierii*).



Tony Curtis, bigam: obiectivul l-a surprins împreună cu cele două soții ale lui — cea reală, Christine Kaufmann, și cea din filmul *Mă omori*, Rosanna Schiaffino. Celelalte parteneri ale lui Curtis în acest film: Nancy Kwan și Zsa-Zsa Gabor.

Și, o știre despre Rosanna Schiaffino: pregătește filmul *Playgirl* unde îi va avea ca parteneri pe Marcello Mastroianni și Alain Delon. Printre alții...



# VREMEA ZĂPEZILOR

① Prima întâlnire cu cinematograful a tinerei actrițe Monica Ghiuță — principalul rol feminin din *Vremea zăpezilor*.

② O siluetă zveltă, o privire cercetătoare scrutând rampa reflectoarelor — operatorul Nicu Stan „potrivește” lumina pentru viitorul cadru.

③ Personaje episodice ce nu se vor lăsa ușor uitați: Constantin Rauțchi și Mihai Mereuță.

④ Două expresii: una pierdută, stranie (Iulia Vraca), alta reținută, de așteptare (Gh. Nagy, în dublă postură, de regizor și actor).

⑤ „Spiridușul” chermезel — actorul Ion Anghel într-un dialog cu Vasilica Tastaman; în planul al doilea C. Rauțchi.



*Vremea zăpezilor*... Un titlu care, la prima vedere, poate părea doar o trimitere directă la un anotimp. Înțelepciunile autorilor scenariului, scriitorii Fănuș Neagu și Nicolae Velea au fost însă altele: titlul să cuprindă, într-o metaforă, ideea filmului. Este simbolul albului, al zăpezii, al purității, al conștiinței fără de pete. Eroi povestirii cinematografice, în special personajul principal al filmului, Pavel Pavel, aspiră, prin gânduri și sentimente, la această „vreme a zăpezilor”, se dorește mai bun, mai integru, mai util semenilor lui.

Locul de desfășurare a acțiunii, o cooperativă agricolă din Bărăgan, prilejuește confruntarea unor caractere diferite, unor atitudini multiple în fața evenimentelor înconjurătoare, caractere și atitudini care au, în ultimă instanță, drept etalon de măsură, etica zilelor noastre. Urmărind aceste traiectorii umane variabile, Fănuș Neagu și Nicolae Velea n-au pierdut din vedere nici o clipă natura, peisajul rustic având nu numai rolul de a da culoare, ci și de a prileji dezvăluiri sufletești.

Aceasta ar fi sumar schițată, „baza dramatică” (cum o numesc profesioniștii) de la care s-a pornit în toamna anului trecut la transcrierea pe peliculă. Cel care a făcut-o este regizorul Gheorghe Nagy. Intrebat ce l-a atras spre scenariul lui Fănuș Neagu și Nicolae Velea, regizorul ne-a mărturisit: „Atmosfera de adevăr, faptele de viață descrise cu multă sinceritate. De altfel, colaborarea cu scriitorii a continuat și continuă și acum. În timpul alegerii decupajului în alegerea locurilor de filmare, în întâlnirea directă cu oamenii satului, cu problemele lor, au fost aduse completări scenariului, au fost trase linii noi în evoluția personajelor. Pe urmă au fost aleși actorii, personajele scrise au început să capete viață. Actorii s-au adaptat tipurilor de eroi pe care-i aveam de interpretat. Dar și eroii filmului au împrumutat ceva din personalitatea celor care aveau să-i joace”.

Pe platoul 4 de la Buttea, în ultimele zile ale lui ianuarie, arhitectul Constantin Simionescu a clădit un colț de sat — locul unde avea să fie filmată o secvență destul de lungă, nu lipsită de importanță în dramaturgia filmului: *Chermезa*. Mărginite de un hambar, de intrările unor case, de un tradițional bufet cu „grătar”, se aflau mesele celor ce „se ospătau și se veselau”, peste 200 la număr. Figurația era adusă din satele aflate în împrejurimile Studioului. Actorii, mulți la număr, în această secvență, puteau fi văzuți pe la toate mesele. Un episod greu, a cărui filmare avea să dureze mai multe zile și nopți.

În mijlocul acestor oameni, pe căruciorul de traveling, stăteau alături operatorul Nicu Stan și un bărbat a cărui îmbrăcăminte era în ton cu cea a mesenilor (nu lipsea nici tradiționala mustață lipită de machior). Era un alt Nagy, mai puțin teoretician, mai „de acolo”, care devenise unul din personajele „episodice”, rămânând însă și pe mai departe dirijorul platoului.

E greu să cuprinzi într-un scurt reportaj toată distribuția *Vremii zăpezilor*. Aceasta pentru că ea consemnează multe nume cunoscute de pe scenă sau de pe ecran. Dacă renunți la „metru” clasic al textului debitat de actori, e și mai greu să faci o delimitare (ne referim aici la valoarea interpretării și nu la ponderea personajelor în dramaturgie). Între personajele principale și cele secundare. În fruntea distribuției se situează interpretii eroilor principali, Marlon Ciobanu, Toma Caragiu, Monica Ghiuță, Matei Alexandru, dar nu poți să nu-i notezi, fie și în treacăt, pe cei care realizează schite de portret doar din câteva apariții: Constantin Rauțchi, Vasilica Tastaman, Mihai Mereuță, Sebastian Papaliani, Coleta Răutu, St. Mihailescu-Brăila, Lelia Columb, Iulia Vraca, Ion Anghel.

Cînd va apare acest reportaj, *Vremea zăpezilor* se va afla la sfîrșitul drumului ce duce la copia-standard. Așteptăm să vedem roadele muncii acestei echipe artistice și tehnice și am dori ca ele să fie pe măsura efortului. Am prefera ca autorii filmului să rămîna la acest titlu (chiar în revista noastră au apărut și denumiri de *Prozedimile* și *Niciodată singur*, mult mai puțin sugestive).

AI. RACOVICEANU  
Foto: A. MIHAILOPOL



Inima studioului — platoul. Aici, în lumea de miraj a reflectoarelor, actori, figuranți, mașiniști, electricieni dau viață unei povești care trăise mai înainte doar în paginile scenariului. Undeva, lângă aparatul de filmat, regizorul pune ordine în tot și în toate, fixează momentul când se poate „tipări” pe peliculă. Pe acest al patrulea platou al studioului București s-a materializat, a devenit o prezență vie și secvența „Chermezel” din Vremea zăpezilor.

ci  
ne  
ma

șantier



a vedere.  
timp. In-  
Neagu și  
cuprind,  
i albului,  
de pete.  
personajul  
în gânduri  
se dorește

ivă agri-  
tor carac-  
venimen-  
re au, în  
ca zilelor  
variabile,  
în vedere  
u numai  
leazăluri

aturgică“  
pornit în  
pui. Cel  
Intrebat  
Nicolae  
adevăr,  
De altfel,  
tinuă și  
alegera  
oamenii  
impletări  
persona-  
le scrise  
t tipuri-  
și eroii  
cea celor

ale lui  
a clădit  
seceven-  
drama-  
chambrar,  
cu „gră-  
seleau”  
personale  
n satele  
mulți la  
i pe la  
avea să

e trave-  
e bărbat  
lor (nu  
achior).  
e acolo”  
rămi-  
ul.

a distri-  
mnează  
e ecran.  
pitat de  
referim  
a perso-  
princi-  
iei se  
volan,  
dar nu  
alizează  
stantin  
bastian  
Lelia

tilor se  
andard.  
se artis-  
ortului.  
a acest  
umirile  
puțin

EANU  
OPOL



# CORRESPONDENȚĂ DIN VARȘOVIA TRECUT DE ȘAPTEZECI DE ANI DAR MEREU ACTIV

## RAOUL WALSH



Realizatorul Raoul Walsh.

La 11 martie Raoul Walsh a intrat în cel de al șaptezeci și patrulea an al vieții. S-a născut la New York, în 1892, din mamă spaniolă și tată irlandez. America spre sfârșitul secolului al XIX-lea reprezenta țara făgăduinței către care se scurgeau valuri de emigranți din lumea veche. În mojarul marilor orașe se estompau diferențele naționale și sociale, se desfășura procesul istoric al contopirii masei eterogene care vorbea toate limbile, într-o singură nație nouă și tânără. Tații mai erau încă irlandezi, iar mamele — spaniole, dar copiii lor erau numai americani. Raoul Walsh este și el un astfel de american și poate sluji drept exemplu de clasic reprezentant al filmului american.

Dacă nu egal cu zeii, măcar imediat după ei.

Rețeta poate că s-a cam învechit, dar pentru acei spectatori destul de numeroși din toate țările lumii, care doresc să găsească la cinema o fabulă interesantă și bine povestită, filmele

lui Raoul Walsh se remarcă printr-o puținelă care nici în trecut și nici acum nu decepționează. Un maestru al lucrului bine executat, al meseriei clasice hollywoodiene — iată cum am putea defini pe acest gentleman de peste șaptezeci de ani, care nu încetează, în ciuda vârstei lui avansate, să se ocupe de realizarea filmelor. Cel mai mare compliment la adresa lui Walsh l-a făcut James Agee, ilustrul critic american, decedat de mai mulți ani: „Exceptând grupul de regizori cu adevărat creatori, preferatul meu este Raoul Walsh”. Această laudă poate trezi obiecțiuni, dar dacă am număra cîți realizatori într-adevăr ambițioși există la Hollywood și cîte persoane lucrează în această profesiune, am constata că a fi plasat — după cum propune Agee — în imediata apropiere a acestor „puțini aleși” nu constituie un clasament de disprețuit și fiecare regizor în spe l-ar putea învidia. Deci, chiar dacă nu egal cu zeii, cel puțin „imediat după ei”...

Raoul Walsh este astăzi un veteran al cinematografiei americane iar în tinerețea sa a fost

pionier al ei. Totul a început acum mai bine de jumătate de secol cînd un tânăr actor de teatru și-a depus adeziunea la colecțiiv care lucra la vechiul studio „Biograph” din New York, sub conducerea lui David Wark Griffith. Tânărul a început să joace în filme, sau mai degrabă în filmulețele de atunci, alături de surorile Lillian și Dorothy Gish, Mary Pickford și Owen Moore. Terminase studiile la colegiul catolic St. Francis Xavier din Seton și avea la activul său doi ani de vagabondaj prin toată Europa și doi ani de practică teatrală la prietenul familiei, marele regizor și dramaturg Paul Armstrong.

Cinematograful era pe gustul lui Walsh, iar el, pe gustul șefului său — Griffith. În afara profesiunii de actor el lucrează ca asistent de regie, iar sub supravegherea maestrului începe să lucreze independent. După cîte se pare primul film realizat autonom de către Walsh a fost *Vajra lui Pancho Villa*, în 1912. Poate că titlul acestui film a fost cauza nașterii unei adevărate legende despre isprăvile mexicane ale lui Walsh. S-a vorbit și chiar s-a scris că a luat parte la revoluția mexicană și că a fost aghiotantul generalului comandant al trupelor.

Minimum o sută cincizeci de filme

Cîte filme a regizat și în cîte filme a jucat Raoul Walsh în timpul activității sale de peste o jumătate de secol? Este greu să mai stabilim acest lucru acum. Toate statisticile și tablele, mai ales cele de la începutul existenței cinematografului, nu păcătuiesc prin exactitate. Titlurile filmelor deseori se repetă, iar în multe liste se găsesc doar numele producătorilor, mai rar ale regizorilor, și aproape niciodată ale actorilor. Fără a risca vreo greșală se poate stabili cifra tuturor filmelor la care a luat parte Raoul Walsh la minimum o sută cincizeci.

Din marea număr de filme care apăreau pe ecran pînă în numele regizorului, aproape douăzeci au fost excelente, cîteva zeci interesante și bine făcute, și numai foarte puține slabe și după cum se spune, „bune de trecut la capitolul pierderi”. Dar nici printre cele mai slabe nu a existat vreunul despre care să putem afirma fără

reticență că ar fi fost plicticos. Raoul Walsh știe să povestească minunat și în felul acesta cele mai banale istorii în concepția lui regizorului capătă culori proaspete, devin interesante. Metoda mea — a declarat Walsh într-unul din interviurile sale — constă în aceea că, dintr-un lanț de întâmplări, arăt numai pe cele care sînt indispensabile desfășurării acțiunii și înțelegerii ei”. Iar altădată spunea: „Într-o povestire contează numai acțiunea, acțiunea și iar acțiunea. Ecranul trebuie să fie literalmente plin de întâmplări iar spectatorul trebuie să le recepționeze sub formă de secvență logică”.

Primul succes: „Hoțul din Bagdad”

Despre care dintre filmele lui trebuie să vorbim, ce să alegem din realizările celor cincizeci de ani de activitate a regizorului? Care dintre cele o sută și cîteva zeci de filme merită să fie menționate? Alegerea nu este ușoară, pentru că nu există criterii de apreciere imuabile, obiective și acceptate de toți. Să încercăm totuși să „pescuim” cîteva pelicule, care fără îndoială au rezistat probei timpului și la care se întorc cu plăcere — în cadrul galelor și retrospectivelor — atît istoricii cît și spectatorii. Astfel, în „timpurile eroice” Raoul Walsh a realizat pentru Studiul „Fox Films” *Carmen* după Prosper Mérimée, cu prima vampă, Theda Bara, în rolul titular; o antrepriză menită să concureze *Carmen* al lui Cecil B. de Mille cu Geraldine Farrar. De toate acestea se petreceau în anul 1915 în aceeași perioadă în care apărea filmul mai presus de toate filmele *Nașterea unei națiuni* de David W. Griffith. Raoul Walsh a jucat în acest film un rol episodic, dar important — el era John Wilkes Booth, asasinul președintelui Lincoln. În anul 1924 înregistrăm primul mare triumf al lui Walsh — *Hoțul din Bagdad* cu Douglas Fairbanks (senior bineînțeles). Iată ce scria „Photoplay” despre filmul care în toată lumea a bătut recordul succesului: „Este a bătătură a magiei. Între răspunsul cel mai bun pentru cîincii care refuză filmului un loc printre artele frumoase. În *Hoțul din Bagdad*, spectatorul regăsește fecunditatea imaginației care carac-



Errol Flynn era actorul preferat al lui Walsh — eroul romantic ideal: temerar și plin de farmec (într-o scenă din Obiectivul Birmaniei.)



terizează cele mai mari opere ale literaturii fantastice".

Din perioada de creație mută a lui Walsh trebuie să amintim însă și excelența comediei, nelipsită de altfel de accente puternice de dramă, intitulată *Glorie, cu ce preț?* (1926) a cărei acțiune se petrece în timpul primului război mondial. Actorii Victor Mc Laglen (capitanul Flagg) și Edmund Lowe (sergentul Quirt) au reușit adevărate creații.

Primul film sonor al lui Raoul Walsh a fost adaptarea năușei lui O'Henry, *"The Caballero's Way"* care pe ecran s-a intitulat *"In vecchia Arizona"* (1929). Acest film a avut un rol important pentru dezvoltarea cinematografului sonor, deoarece a introdus efecte sonore la filmările în natură — ca de exemplu tropotul cailor, mugetul vitelor, cîntecele de cow-boy. Înainte, din grijă pentru puritatea înregistrării sonore, nimeni nu îndrăznea să introducă aparatul de înregistrare în plein-air, ceea ce bineînțeles făcea imposibilă producția de westernuri sonore. *In vecchia Arizona* a fost un film de cotitură, primul western în noua concepție a cinematografului sonor și vorbitor. Acest film a avut de asemenea un rol important și în înfruntarea sensului, crucial și în viața lui Walsh. În urma unui accident de mașină, în timpul filmărilor, regizorul a pierdut ochiul drept și din acea clipă și-a luat rămas bun de la cariera de actor. Rolul pe care trebuia să-l joace în *Arizona* a fost preluat de Warner Baxter (premiul Oscar pentru cea mai bună creație a anului) iar realizarea filmului cu ghinion a fost dusă la bun sfârșit de Irving Cummings.

#### Aventura, „genul” preferat

În epoca filmului sonor s-a cristalizat și definit „genul” filmelor lui Walsh. Acestea vor fi în marea, în covârșitoarea lor majoritate, filme de aventuri, grație din jurul unui erou frumos, puternic, sensibil și romantic. Cel mai adesea terenul acțiunilor eroului va fi Far West-ul iar adversarii lui — hoști de vite, bandiți sau piei roșii.

În westernuri, genul lui preferat, Walsh aplică diferite trucuri stilistice și convenții. Creează mari

epopei despre cucerirea Vestului ca memorabilul *Marele traseu* (1930) cu John Wayne, realizat în tehnica „Grandeur Film”, dînd efecte de „Cinerama”, sau povestea biografică despre generalul George Armstrong Custer din perioada războiului civil, cu Errol Flynn în rolul principal (*Mareau fără să-și scoală cizmele*, 1941). Cele mai interesante însă și cele mai demne de reținut sînt westernurile cu ambiții psihologice, printre care tragicul *Colorado Territory* (1949) în care perechea de tineri îndrăgostiți pierd sub o ploaie de gloanțe. Foarte bun este filmul *Urmăritul* (1947) cu Robert Mitchum în rolul titular. Și ultimul din filmele realizate de Walsh — *Sunetul îndepărtat al trompetei* (1964) aparține categoriei lui preferate. Acțiunea acestui western se petrece spre sfîrșitul secolului trecut la frontiera mexicană, într-un mic fort. După părerea criticii engleze acesta este unul din cele mai bune filme ale lui Walsh, în care se vedește deplină lui măiestrie tehnică, în special în scenele de masă.

Din tematica de război, pelicula cea mai valoroasă, cu toate că mai prejos de originalul literar, este adaptarea celebrului roman



„În Hotul din Bagdad spectatorul regăsește fecunditatea imaginației care caracterizează cele mai mari opere ale literaturii fantastice” (Douglas Fairbanks-senior în rolul titular).

al lui Norman Mailer *Cei goi și cei morți* (1958) în care accentele antirăzboinice se detașează net. Foarte multă vîlvă, în special în Anglia, a provocat la vremea lui filmul *Obiectivul Birmania* (1945). După părerea criticilor englezi, conform nu cu adevărul istoric, ci cu scenariul filmului, campania din Birmania a fost cîștigată pe cont propriu de un căpitan din serviciul de parașutiști... Rolul acestui căpitan întreprinzător a fost jucat de Errol Flynn.

Flynn era actorul preferat al lui Walsh — corespundea perfect scopurilor lui, fiind personificarea filmică a eroului romantic ideal — temerar și plin de farmec. În citeva filme rolul principal a fost deținut de Clark Gable, în două a apărut Gregory Peck, cite un film au la activul lor pe Gary Cooper și Gary Grant. Dacă la această listă mai adăugăm pe Kirk Douglas, John Wayne, Rock Hudson și Henry Fonda — constatăm că aproape toți marii amozii de prim plan ai ecranului american au luat contact cu Raoul Walsh cel puțin o dată în cariera lor. În filmele „masculine” femeile nu prea aveau multe de spus, de aceea lista de stururi feminine nu este atît de impunătoare ca cea a reprezentanților sexului urt. Totuși, să menționăm citeva nume începînd, din vremuri de demult, cu Dolores del Rio, Lili Damita, Mae West, și sfîrșind cu Rita Hayworth, Marlene Dietrich și Jayne Mansfield.

#### Două vieți...

Raoul Walsh este un reprezentant clasic, și astăzi probabil unicul în viață, al generației dinamice de regizori americani. Dacă filmele lui se disting printr-un ritm excelent și inegalabil, aceasta se datorează în primul rînd energiei inepuizabile și temperamentului creatorului lor. Scenaristul John Twist, unul din cei mai apropiați colaboratori ai lui Walsh, spune despre el că „a trăit două vieți în timp ce alți muritori de rînd abia de suportau una”. Nu este deci de mirare că realizatorul nu știe ce e oboseala fiindcă nu simte nevoia de odihnă. Cei șaptezeci și cîțiva ani sînt un fleac. În cîrind pe ecran va apare un film nou realizat de Raoul Walsh...

Jerzy TOEPLITZ

## MERIDIAN



## Recolta amară

O tînră provincială visează o viață de lux și e dispusă să facă orice pentru a-și obține rochiile, bijuteriile și blămurile. Fuge din dugheana sordidă a părinților, pentru a merge la Londra, iar aici, profitînd de dragostea și devotamentul unui chelner care-împrumută bani, profitînd apoi de relațiile pe care și le-a aranjat în lumea teatrului, își atinge scopul. Însă recolta bogată pe care o culege este amară și nu aduce nici o satisfacție. Singură, dezamăgită și nefericită, frumoasa fată se sinucide.

Filmul *Recolta amară*, realizat de Peter Graham Scott după romanul lui Patrick Hamilton „20 000 de străzi sub soare”, aduce în distribuție pe Janet Munro, John Stride, Anne Cunningham și Alan Badel.

1 Într-un mic restaurant din Londra, Jennie Jones (Janet Munro) s-a împrietenit cu Bob (John Stride). Jennie vine tîrziu de la un party din lumea teatrului, bucurată că a fost remarcată. Bob e și el fericit.

2 Bob găsește o carte de vizită compromițătoare în poșeta prietenei lui.

3 Are tot ce și-a dorit: bogăție, succes și rochiile, multe rochiile elegante... Într-un acces de disperare și singurătate, Jennie va rupe, va distruge toate aceste false valori și se va distruge și pe ea neștiind să găsească vreun liman.



Actorul Raoul Walsh în rolul lui John Wilkes Booth (asasinul președintelui Lincoln în Nașterea unei națiuni de Griffith).



# VICTOR REBENGIUC



Anul, ziua, luna, locul nașterii: 1933, 10 februarie, București. În 1952 abandonează Școala medie electrotehnică, pentru ca să se înscrie la Institutul de teatru, secția actorie. După absolvire, în 1956, este repartizat la Teatrul de stat din Craiova, pe scena căruia joacă un an. În 1957 se întoarce în București și este angajat la Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra”. Din 1964 joacă și pe scena Teatrului Mic. Primul său rol în teatru a fost Jack Worthing din piesa „Ce înseamnă să fii onest” de Oscar Wilde. A mai jucat în „Nebuna din Chaillet”, „Moartea unui comis voiajor”, „Doi pe un balansoar” și „Un tramvai numit dorință”. În 1952 apare pentru prima oară pe ecrane în filmul *Furtuna*. Urmează *Dorclée*, *Mindrie*, *Poveste sentimentală*, *A fost prietenul meu*, *Pisica de mare*, *Omul de îngă tine*, *Pădurea spînzuraților*. La prima întrebare dificilă pentru orice actor de teatru și film: Preferăți teatrul filmului sau viceversa? — Victor Rebengiuc răspunde: „Teatrul, pentru că acolo mi se întâmplă să joc și roluri bune”.

## Preferințe în materie de:

**Literatură:** Hemingway, Steinbeck.  
**Muzică:** Folclorică și jazz.  
**Pictură:** Impresionismul francez și Ion Gheorghiu.  
**Poezie:** Eminescu, Arghezi, Blaga, Bacovia, Barbu, și Marcel Mihalăș.  
**Film:** Filmele bune, indiferent de gen.  
**Rolul preferat în teatru:** Aproape toate, cu mici excepții.  
**În film:** Nu știu dacă-l voi juca vreodată.  
**Actorul:** Jean Gabin, Batalov, Renato Salvatore.  
**Actrița:** Annie Girardot și Jeanne Moreau, Lea Massari.  
**Regizorul:** Ciulei și Penculescu.

## Păreră dumneavoastră despre:

**Vedete:** Vedetele nu există. Sau există numai sub formă de prefabricate.

**Public:** Spre deosebire de vedete există, și este partenerul nostru cel mai de seamă.

**Talent:** Talentul este... îl ai sau nu-l ai. Dar lucrul acesta nu se poate ști sigur pînă cînd tehnica nu va descoperi talentometrul sau ceva similar.

## Despre dumneavoastră ca actor:

Încă nu am jucat un rol în care să nu îmi găsesc defecte. Deocamdată mă mîngîi cu ideea că sînt încă tînăr și mai am dreptul să greșesc...

E.S.





# MIHAIL ROMM despre FASCISMUL OBIȘNUIT

Interviu special acordat  
revistei **CINEMA**

Discutam o dată cu câțiva tineri.

Nu știu cum a venit vorba despre fascism. Ba știu, văzusem la televizor o cronică a evenimentelor internaționale, printre altele mai multe scene înfățișând grupuri de fasciști contemporani — mi se pare că din Argentina sau poate din Germania Federală, precis nu-mi aduc aminte. Și a ieșit la iveală că interlocutorii mei habar n-aveau ce este în fond fascismul. Pentru ei războiul era o vagă amintire din anii copilăriei, o pagină din trecutul părinților, pentru ei războiul rămăsese undeva foarte departe în urmă. Firește că au zăuziseră și citiseră multe despre fascism, dar nu-i acordau o prea mare însemnătate sau, mai bine zis, îl socoteau mort și îngropat.

...Cam în aceeași vreme criticii de film M. Turovskaia și I. Haniu-

tin au propus studioului „Mosfilm” să toarne un documentar despre fascismul german, să prezinte nu atât istoria lui, cât să realizeze un fel de film-meditație, un film-discuție cu spectatorul prin mijlocirea unor documente cinematografice, o discuție care să răspundă la întrebarea cum și de ce a apărut în mijlocul secolului 20 acest fenomen josnic, de unde se trag și cum se formează executorii docili, ba uneori chiar entuziaști, ai celor mai monstruoase dispoziții și ordine. Cum se ajunge la toate acestea? Cine este vinovatul? Există o similitudine perfectă între răspunsul la întrebarea: „cum a supraviețuit fenomenul acesta până în zilele noastre?” și explicația medicală a persistenței metastazei cancerului în organismul omenesc, dacă nu i s-a extirpat la vremea o tumoare



Regizorul Mihail Romm la masa de lucru.

malignă. Exprimate artistic în limba peliculei aceste probleme vor trebui să ne pună în gardă, ne vor obliga să cădem pe gânduri.

## „COLOANELE ALBE”

Citeștii — Turovskaia, Haniu-  
tin și subsemnatul — ne-am apucat să culegem materiale documentare. Sursa cea mai bogată o constituie arhivele noastre de filme „Coloanele albe”. Acolo se păstrează întreaga arhivă cinematografică a doctorului Goebbels — milioane de metri de peliculă. M-aș încumeta să afirm că nimeni n-a vizionat niciodată în întregime acest material. Nici măcar noi, după o muncă de un an de zile, n-am izbutit să cercetăm toată statura cronică... deși am fost ajutați de documentariștii și de arhivarii

tuturor filmotecilor din Polonia și R.D.G. Am mai căpatat materiale și din alte țări.

Filmul nostru îi va obliga pe spectatori să se gîndească la multe. Și mai cu seamă să se întrebe cum de-a fost posibil ca un om de rînd să fi devenit un fascist „obișnuit”, adică o făptură diametral opusă noțiunii de „om”. Am vrut ca spectatori să pătrundă adevărul de bază ce reiese din materialul real pe care i-l prezentăm: fascismul este cea mai mare înșelătorie organizată a oamenilor.

Am citit multe scrisori de ale soldaților nemți, expediate din încercuirea de la Stalingrad nu mult înainte de lichidarea ei definitivă. Una din ele se încheie cu vorbele: „Firește că o parte din vina pentru cele ce se petrec aici îmi revine și mie. Se înțelege că această pătărică nu este mare — ea se reduce doar la a șaptezeci milioane parte a poporului german, dar pentru această a șaptezecă milionime am să plătesc cu viața”. Iată dar că omul care a necinstit pămîntul Ucrainei, care a incendiat izbele rusești, care a chinat partizanii bielorși, care a ucis copiii evrei, care a trimis acasă colete cu bunuri jefuite, n-a fost nici prost și nici ignorant. Scrisoarea lui se distinge printr-un stil admirabil. Dar pentru ca ochii lui să se deschidă asupra adevărului a fost nevoie ca omul nostru să nimerescă în punga de la Stalingrad...

Iată o scenă din film. Un stadion. Pe stadion o sută de mii de copii. Trupurile lor alcătuiesc inscripția: „Noi toți îți aparținem ție” (adică lui Hitler). Sau o altă scenă. Hitler e sus, la o fereastră, iar jos o mare de oameni în extaz, urlînd, cuprinși de un acces colectiv de isterică adulare. Ochi holbați, guri căscate, lacrimi de supremă înduioșare. O adevărată psihoză de masă, lucruri pe care mintea nu le poate cuprinde.

În 1934 — povestea altele cadre din filme — Germania a depus un jurămint de credință noului său conducător. Iată textul ultimei jurămînt: „Jur credință marelui Führer Adolf Hitler, lui personal, precum și tuturor șefilor pe care

## Creaturile

Agnès Varda, autoarea filmelor *Pericula* (proiectat recent la Cinematec) și *Cleo de 5 la 7*, a adoptat înțina pescarilor din Noirmoutier ca să se transforme în această insulă celebră prin morile ei de vînt, noul său film *Creaturi*.

Acest film povestește cum se naste un roman polițist și fantastic în intinplare în cursul plimbărilor lui pe insulă, personaje absolut obișnuite: proprietara hotelului, doctorul, băcanul, învățătorul etc... Imaginația sa se infieră și se transformă sub ochii noștri acești oameni oarecare în *Creaturi*. Paralel cu istoria romanului se desfășoară și o alta, cea a propriei sale vieți, a perechii de tineri căsătoriți Edgar și Mylene care așteaptă un copil.

*Creaturile* ni se vor dezvălui în alb și negru atunci cînd vor apare personajele pe care Edgar le întîlnește în viață. De îndată însă ce asistăm la evenimentele imaginate de scriitor, ecranul se va colora în roz, sau în roșu, cînd diavolul își va vîrli coada și vom trece pe planul irealului desăvîrșit. Printre interpreți îl cităm pe Jacques Charrier, Michel Piccoli, Eva Dahlbeck (actrița suedeză preferată de Ingmar Bergman), Nino Castelnuovo și Catherine Deneuve (vedetele din *Umbrele din Cherbourg*, filmul de mare succes al soțului Agnès Varda, Jacques Demy), Ursula Kubler și Britta Peterson.

În clișeele noastre alături de Michel Piccoli apar Eva Dahlbeck, Ursula Kubler și Britta Peterson.

ci  
ne  
ma

Meridian







„Copiii constituie un însemnat punct de sprijin al ideii noastre. Tema copilăriei, a curăteniei sufletești întră organic în alcătuirea lucrării noastre...”

ii va pune peste mine. Jur să execut necondiționat toate ordinele”. De fapt este jurământul de a nu raționa. Nu se pomeneste acolo cuvîntul „patrie” sau „cauză”. Există doar legămîntul solemn de a executa orice ordin al șefilor pe care Hitler îi va pune peste ei.

Și cînd te gîndești pentru ce s-au dus ei să-și dea viața, ce anume le-a făgăduit Führerul lor! Dacă cerni însă toată țărîța vorbăriei goale a propagandei fasciste, începi să pricepi că de fapt le promitea un singur lucru: spațiu vital în Răsărit, moșii peste care vor domni numai ei — stăpîni.

## FIRMA „TOPF ȘI FII”

Pentru îndeplinirea acestor planuri au „lucrat” lagărele de exterminare. La Treblinka, Stutthof, Ravensbrück, Flossenbürg, Maidanek, Oswiecim și alte lagăre, au pierit cincisprezece milioane de oameni. Dar acestea n-au fost decît modeste „machete” experimentale, prototipurile uriașelor lagăre de exterminare pe care Hitler avea de gînd să le introducă dincolo de Urali, căci cifra de cincisprezece milioane i se părea cu totul nelsemnată față de o sută cincizeci de milioane de oameni, cîți voia să ucidă el. Iată de ce firma „Topf și fiii” proiectase cupatoare mult mai perfecționate pentru viitoarele crematorii...

Exterminarea oamenilor în lagărele de concentrare era organizată ca o afacere serioasă. Națiunea, care se făcea cu noblețea sa, supunea pe deportați aceluiași regim la care sînt supuse animalele din abatoare, și asta cu o impresionantă metodică, cu o calmă seriozitate, cum istoria n-a mai pomenit încă nicînd. Secvențele filmate în lagăre sînt atît de înfrînte, încît nu m-am putut hotărî să

păstrez pentru filmul nostru nici a suta parte din materialul ales.

Cu un prilej oarecare am prezentat într-o sală de curs o mică parte din aceste secvențe. După cîteva minute studenții au început să iasă unul cîte unul din sală.

În multe institute care studiază istoria războiului și a crimelor fasciste am putut vedea plicuri și albume de fotografii găsite asupra SS-iștilor uciși. Autorii au immortalizat cele mai fericite clipe ale vieții lor, și au marcat astfel cu toată acuratețea etapele drumului parcurs, „succesele” și „realizările” dobîndite.



Națiunea care se făcea cu noblețea sa, supunea pe deportați aceluiași regim la care sînt supuse animalele din abatoare, cu o metodică impresionantă, cu o calmă seriozitate, cum n-a mai pomenit istoria nicînd.

...În cătunul Bohnia din Polonia au fost împușcați cîteva sute de săteni pașnici. Cel care a alcătuit unul din albume și-a ales ca amintire două duzini din fotografiile cele mai de „efect”. Le-a lipit curățel în album și a notat cu litere caligrafice pe prima pagină: „Execuția de la Bohnia”...

Am căutat să înfățișăm diferite metode de năucire, de dizolvare a personalității umane, să arătăm viața de toate zilele a Germaniei fasciste, a țării care dăruise odinioară omenirii un Dürer, un Beethoven, un Heine, un Marx, a țării, pe care o părăsiseră la venirea lui Hitler, oameni ca Thomas și Heinrich Mann, Einstein, Brecht, Remarque, Feuchtwanger, campionul de șah Emanuel Lasker, regizorul Fritz Lang și actrița Marlene Dietrich; a țării în care lagărul morții de la Buchenwald se afla la numai șapte kilometri de Weimar — orașul lui Schiller și Goethe...

Am căutat teme care să redea cît mai fidel atmosfera vremii: moda, dansurile, evenimentele de-

sebite. Am dezgropat jurnalele cele mai semnificative și mai interesante ale acelor ani. Și n-a fost ușor: jurnalele de actualitate filmaseră ceea ce li se părua lor a fi esențialul. De pildă, cuvîntări de ale lui Hitler am găsit o sumedenie. În schimb n-am putut afla în toate jurnalele imaginea nici unei străzi berlineze, așa cum arăta ea acum treizeci de ani.

Veți putea admira în film copii și desene ale copiilor. Copiii joacă un rol de seamă în concepția filmului. Ei constituie un însemnat punct de sprijin al ideii noastre. Tema copilăriei, a curăteniei sufletești, întră organic în alcătuirea lucrării noastre...

Și în general trebuie să vă spun că am trăit pentru prima dată experiența nașterii unui film direct pe masa de montaj, cînd materialul îi antrena despotice pe scenariști și îl obliga pe regizor la noi și noi gînduri și asociații.

Mihail DOLINSKI  
Semion CERTOK



ci  
ne  
ma  
34  
MERIDIAN

Intr-un lagăr de prizonieri, nazistii experimentează un tip nou de protecție pe tancurile sovietice capturate, conduse de deținuți. Unul din prizonieri se năpusteste peste un cîmp de manevre profitînd de un moment de neatenție și reușește să fugă împreună cu încă trei membri ai echipajului său. Pînă la urmă însă, unul cîte unul, vor muri toți patru.

Realizatorii sovietici Nikita Kurkin și Leonid Menaker au pornit, se pare, de la un fapt real. O secvență merită cu prisosință să fie relevată ca admirabilă: tancul fușar străbate un cîmp înforți iar femeile care lucrează aici îi iau drept avangarda armatei sovietice eliberatoare. Scena este pătrunsă de un lirism care amintește de cele mai bune momente din Dovenko.

În rolurile principale apar actorii: Viaceslav Gurenkov, Ghennadi Iukhtin, Valeri Pogorelev și Valentin Skulme.



# Interviu cu JEAN-LUC GODARD despre PIERROT-CEL-NEBUN și nu numai despre el

*Pierrot-cel-nebun*, noul film al lui Jean-Luc Godard, a făcut să curgă multă cerneală din tocurile criticilor cu ocazia prezentării lui la ultimul Festival de la Veneția. Au fost unii croniciari care s-au declarat partizani înflăcărați ai acestei lucrări în aparență puțin cam aiurită, care a șocat prin stilul ei absolut neînfrinat, în timp ce alții, dimpotrivă, au contestat vehement, punând în discuție întreaga operă anterioară a lui Godard, mai mult din neînțelegere, din „comoditate intelectuală” bazată pe o concepție „clasică” despre cinematografie, decît dintr-o strădanie reală de obiectivitate și de căutare plină de discernămint a ceea ce este nou în felul de a se exprima ales de acest autor.

## Una din operele cele mai importante ale epocii noastre

Oferind avantajul a mai mult de două luni distanță de la Festivalul venețian, relativ recentă premieră a filmului de la Paris a îngăduit să se limpezească anumite probleme care-l priveau, să se respingă multe din judecățile false emise asupra lui, să se aprofundeze o critică cel mai adesea rămasă la nivelul epidermei și să se desprindă din acest ansamblu de reflecții cîteva „linii de forță” esențiale care fac din *Pierrot-cel-nebun* nu numai una din lucrările cele mai moderne, dar în același timp una din operele cele mai importante ale epocii noastre.

E destul de greu de povestit *Pierrot* în cîteva rînduri fără a risca să dai o imagine ciușită sau chiar falsă despre film și prin asta să-i deformezi sensul, attît este de adevărat că toate elementele care nu intră cu adevărat în „poveste” concură fără excepție la realizarea fabulei. Un tînar, căsătorit și tatăl unei fete, se plictisește în societatea burgheză a familiei soției sale — o lume stereotipă și factice — părăsește recepția la care este invitat, înțîlnește o tînră femeie pe care o iubise din nouă și se hotărăște să plece cu



Jean-Luc Godard sprijinindu-l (la propriu și la figurat) pe Jean-Paul Belmondo în timpul turnărilor filmului *Pierrot-cel-nebun*.

ea. Străbat împreună Franța, trăiesc cîteva săptămîni de dragoste nebună, pe coasta mediteraneană, dar femeia se plictisește, reînoadă legăturile pe care le avea cu o bandă de gangsteri și-l antrenează și pe *Pierrot*, care o urmează orbește, în niște aventuri dezastruoase...

Film al unui poet cu o sensibilitate ascuțită, deși dovedind un contact strîns cu realitatea, uneori în ciuda unei oarecari confuzii (dar confuzia nu este oare și ea o componentă a realității actuale?), expresie caleidoscopică a alienării omului într-o lume sfîrșecată de toate contradicțiile, film de dragoste de o mare frumusețe, iată ce este *Pierrot* în esență, perturbînd prin limbajul său aparte multe din obișnuințele de multă vreme împămîntenite.

În linii mari, ne-am putea opri aici cu caracterizarea, dacă romanticul temei nu ar fi însoțit de un romanticism al stilului, în sensul real al acestui termen în raport cu clasicismul. Totul este repus pe tapet în acest film cu acea dezvoltură aparentă, proprie operei lui Godard. El dezintegrează realul pentru a-l recompona mai liber în esența sa și face apel la viața însăși. Așa se face că în *Pierrot* se împletesc „dragoste, ură, ațiune, violență și moarte...într-un cuvînt, emoția...”

## „Masculin, feminin”

Acestea sînt deci, justificarea și interesul primordial al convorbirii pe care am avut-o cu Jean-Luc

Godard în legătură cu stilul și concepția sa despre film în general. La ceasul cînd aceste rînduri vor fi citite, el va fi terminat fără îndoială turnările la *Masculin, feminin*, adaptarea unei nuvele de Maupassant intitulată „Nevasta lui Paul” și va avea desigur și alte lucruri de spus. „Consider *Pierrot*”, spune el, ca cel de-al doilea film al meu. Am mai avut acest sentiment după *Disprețul*, dar mi-au trebuit trei sau patru filme ca să mă desțelenesc...După *Cu suflul la gură* încercam să mă îndrept spre lună... Acum, trebuie să plec spre o altă planetă...”

*Masculin, feminin* este povestea unui băiat și a unei fete care trăiesc la Paris. M-am inspirat vag dintr-o năvălă de Maupassant. Aș putea numi filmul mai degrabă *Oameni din Paris* așa cum Joyce a scris „Oameni din Dublin”...

— V-ați gîndit totuși, tîrnind și apoi asamblînd imaginile din *Pierrot-cel-nebun*, că veți crea poate o anumite dezorientare la unii dintre spectatori?

— Poate, puțin, dar nu mă preocupă prea mult acest lucru pentru că eu consider limbajul meu mult mai concret decît cel al unor filme ca *Taxi pentru Tobruk*, *Melodie în subso*, *Tunetul lui Dumnezeu*... Pentru mine aceste pelicule sînt absolut abstracte și reprezintă un univers fals. Eu nu critic datele filmului, ci rezultatul. Oamenii iau asta drept ceva concret — sau mai degrabă, ei știu că este ficțiune, dar au nevoie de vis. Iar atunci cînd le arăți adevărata lor față, cea pe care o văd în toate dimenziile cînd se rad în fața oglinzii, se plictisesc, deși singurul lucru care li interesează de fapt este propria lor persoană.

Există deci o contradicție pe care n-am reușit s-o rezolv, de care sînt conștient însă și care face ca noi să fim tratați drept autori abstracti în vreme ce eu sînt convins de contrariul. În ochii mei, abstract este un film de Verneuil pentru că găsesc că nu corespunde în nici un chip datelor obișnuite, normale, de viață. Cînd Michel Audiard<sup>2)</sup> declară de pildă: „eu îi ascult pe oameni cum vorbesc în circumșă, pe stradă”, el uită un singur lucru, că oamenii care vorbesc în circumșă ies dintr-un film de Audiard, care se ascultă pe el mai întîi și apoi transpune totul în dialoguri, iar pe de altă parte, vorbele puse în gura unui Belmondo sau Gabin mai suferă, inevitabil, și influența acestora...

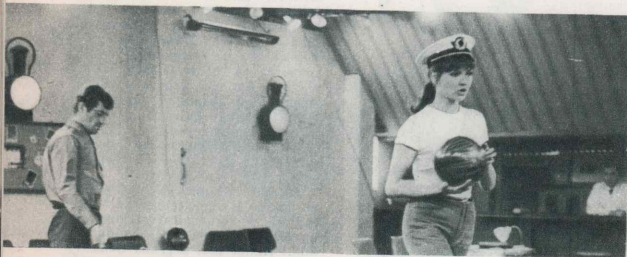
Filmul reprezintă ceva ce ține puțin de roman, de pictură și de muzică. De roman pentru că istorisește o poveste cu ajutorul unor personaje, de muzică pentru că în el se vehiculează sunete și acceptă ilustrația muzicală, de pictură pentru că în esență filmul este format din imagini animate sau neanimate. De la bun început eu situez aceste elemente pe picior de egalitate, ele constituie mijloacele de narare. Procedează ca un romancier care dispune de timpurile gramaticale, de un anumit număr de cuvinte, de adjective pe care le orînduiește într-o anumită succesiune. El de-

1) Toate aceste filme citate de Godard fac parte din producția tradițională și comercială care formează esențialul producției franceze în 1965.

2) Michel Audiard este un dialoghist foarte cunoscut al acestui gen de producții citate la asteriscul nr. 1).



# CORRESPONDENȚE CORRESPONDENȚE CORRESPONDENȚE



„Eu aveam celula Belmondo și celula Karina, iar filmul era ceea ce avea să se petreacă între ei și ceea ce eu trebuia să definesc — teoria mea”.



„Consider Pierrotca cel de-al doilea film al meu”... (în clișeu aceeași Anna Karina și Jean-Paul Belmondo)

cide să-și scrie opera la imperfect sau la perfectul compus sau, din când în când... Își permite să utilizeze și prezentul. Nu-l putem reproșa unui romancier care a scris la perfectul compus și dintr-o dată a folosit prezentul că: „aici ați pus fraza la un alt timp decît restul lucrării...”

În *Pierrot*, Anna Karina se numește Marianne. Se cheama altfel inițial, dar în dialoguri se vorbea mult de „Capriciile Mariannei”... și atunci am preferat să păstrez acest nume. De altfel, acest personaj are ceva din Marianne a lui Mariavau; după cum ca plastică am vrut să amintesc de Renoir. Și pentru că nu-mi plăcea să spun undeva textual că „seamănă cu un tablou de Renoir”, a fost de ajuns, zic eu, să pronunț numele de Marianne și să arăt în același timp o pinză de Renoir...

...oamenii de care mă simt cel mai aproape sînt savanții\*

Dacă ați avea curiozitatea să vedeți niște filme mute, foarte vechi, adevărate lecții din acest punct de vedere, veți observa fără îndoială că cinematograful a ajuns la un stadiu de exprimare mult mai liber atunci decît reușim noi astăzi s-o facem. Cînd vedem acum aceste filme, fie că e vorba de Chaplin, Eisenstein, Dovjenko sau expresionistii ger-

mani, putem aprecia libertatea lor de limbaj: azi o brutărească din Belleville care găsește destul de complicat *Hiroșima*, dragostea mea n-ar fi simțit același lucru altădată, în fața lui *Octombrie*, care este totuși un film dificil. Altădată, publicul înțelegea pentru că era obișnuit să înțeleagă. Azi, filmul este în esența lui moștenirea cinematografului americane așa cum a evoluat ea la începutul sau în timpul războiului. Ar trebui, cred eu, să scăpăm, fiecare cum poate, de această influență...

— După dvs. deci, cinematograful înseamnă libertate totală de exprimare?

— Așa cred. În tot cazul este un mijloc care oferă o libertate foarte mare. Cînd citești un decupaj clasic — ceea ce nu prea fac pentru că nu mă interesează — îmi spun că dacă aș pune totul pe hirtie mi-ar pieri cheful să fac filme. Dacă totuși le fac, este pentru a spune lucruri care, după părerea mea, ar fi mai puțin interesante ilustrate într-o carte, într-o sculptură sau într-o simfonie. Cred că oamenii de care mă simt cel mai aproape ca muncă sînt savanții. Cînd am citit ce spuneau laureații Premiului Nobel — profesorul Monod mai ales — despre cercetările lor, m-am simțit foarte aproape de asemenea preocupări. Ei lucrau cu două celule — schematizez poate, sau poate n-am înțeles eu bine — una fiind urmarea celeilalte și căutau să facă în așa fel încît una să devină cealaltă,

să stabilească o teorie. Ei bine, eu aveam celula Belmondo și celula Karina, iar filmul era ceea ce urma să se petreacă între ei și ceea ce eu trebuia să definesc drept teoria mea de vreme ce unul se confundă, devine celălalt. Așa se face că neînțelegînd nimic din munca savanților, găsesc că am ceva comun cu ei: lucrez pe elemente vii, pe oameni...

Cînd fizicienii dispunund de 10 000 de electroni pe de o parte, și de 15 000 pe de altă parte, îi lansează unui împotriva celorlalți și privesc rezultatele, nimeni nu le zice: „Sînteți niște imbecili, e neserios ce faceți voi, nici nu știți ce-o să iasă...” Noi dacă luăm doi actori, două ființe omenești (sau zece, sau douăzeci) și le punem față în față, sîntem tratați drept auriți... Într-o zi, Newton s-a lîntș pe iarba și a văzut un măr cîzînd din copac. Pentru subsecretarul de stat de atunci, acesta era fără îndoială un fapt banal. Pentru un savant sau un artist însă, un măr care cade poate evoca

ceva... În sfîrșit, cam așa știu eu să mă apăr.

★

*Pierrot-cel-nebun* a fost interzis în Franța pentru minorii sub 18 ani. Nici un motiv special nu a fost invocat ca justificare a interdicției, decît o inculpare generală... „anarhism intelectual și moral”. Cultivînd după cum îi stă în obicei paradoxul, Jean-Luc Godard trece o dată în plus la ofensivă: „De vreme ce trăim într-o ordine „morală” poate că expresia de „anarhism moral” să le<sup>3</sup> slujească ca justificare în proprii lor ochi. Dar anarhism intelectual...! E dovedea cea mai sigură că ei nu înțeleg nimic.

★

Spunînd acestea, „geniul răului”, suride candid...

François MAURIN

<sup>3</sup>) Este vorba bineînțeles de membrii comisiei de cenzură. (F. M.)

CORRESPONDENTUL NOSTRU GIDEON BACHMAN NE TRANSMITE DE LA STOCKHOLM

## ESTE OARE FILMUL SUEDEZ CU ADEVĂRAT EROTIC?

Cronicarul săptămînalului ham-burghes „Die Zeit” scria în articolul său despre noul film *Dragă John*, că „prieteniul filmului suedez vor avea motive de bucurie, deoarece în film se face de mai multe ori baie”. Citatul de mai sus constituie o mărturie evidentă a felului greșit în care străinătatea se ostinează să înțeleagă omul suedez și filmele lui. Această din pricină că franchisea cu care abordează suedezi aspectele firești ale erotismului produce un șoc puternic asupra privitorului din afară. Dacă vrem să judecăm obiectiv arta suedeză și mai ales filmul suedez, trebuie să ne eliberăm înțilii de această prejudecată. Abia atunci ies la iveală subtilitățile, acele amănunte care fac ca filmele bune să se deosebească de cele proaste.

Pentru suedez, dragostea este la fel de importantă și la fel de firească ca *Snöbros*-ul lui (în traducere aproximativă „plina lui cu unt cea de toate zilele”). La drept vorbind, termenul este impropriu în cazul de față. Căci dragostea e luată în serios și suedezul nu pretinde ca ea să fie implicată în orice fel de relații. El face o demarcație netă, categorică, între dragoste și erotism, astfel că majoritatea filmelor sale mai bune au ca tematică tocmai această demarcație.

Devine de fapt din ce în ce mai limpede, cu cit te acimizizi mai bine cu viața suedeză, că suedezul nu și-a rezolvat în nici un caz problemele sale erotice. În ciuda faptului că pretutindeni se vorbește despre asta, ceea ce caracterizează în esență comportarea suedezului este amestecul de ostentație cu o



atitudine de blazare, de nesiguranță și de îndrăzneală; toate acestea te fac să tragi cu totul alte concluzii decât acelea atît de des citate despre libertinajul său și tendința sa de a se deda la o viață de plăceri.

## Barocul lui Bergman și modernismul tinerilor

Impresia esențială pe care am resimțit-o în Suedia a fost aceea a unei dezamăgiri adine înfrîncătoare, a unor relații rezervate între oameni. Suedezul mi-a apărut ca omul perfect adaptat secolului tehnici. Un anumit număr de tineri regizori au remarcat existența acestui vid sufletesc și luptă împotriva lui. Barocul bergmanian — prezidat de Strindberg și Lagerlöf — este atacat cu vehemență, ca simbol al învechitului stil nerealist, simbolic și el pentru deșertăciunea sufletească a suedezului modern. Printre tinerii regizori suedezi este de remarcat o clară diferențiere: unii (ca Mai Zetterling și Vilgot Sjöman) încearcă să injecteze stilului clasic, burghez, epic, un pigment ușor scandalos, dar fără a deschide nici un fel de drumuri noi; alții (ca Jörn Donner, Hans Abramson, Jan Tröll și, în special, Bo Widerberg) se răvrătesc cu curaj împotriva tradițiilor comode și se străduiesc să imprime prin lucrările lor de poziție scrise cit și prin filmele lor, o orientare mai nouă, mai realistă și, în același timp, mai optimistă. Dintr-o a treia categorie — cea de mijloc — fac parte regizorii care, fie prin conformismul lor tradițional, fie prin eludarea problematicii sociale, absentează de la această bătaie și produc în continuare filme bune de serie, de loc ieșite din comun. Între aceștia din urmă se numără Alf Sjöberg (*Insula*), Arne Sucksdorff (*Casa mea din Copacabana*), Lars-Magnus Lindgren (*Dragă John*), Henning-Carlson (*Pisicile*) și alții. Pină și Bergman, părintele filmului suedez de azi, este preocupat în special de teatru, deși pregătește un film a cărui acțiune urmează să se petreacă pe o insulă „cu vegetație luxuriantă” din Oceanul Atlantic.

Acum doi ani, la Festivalul de la Berlin, cînd s-a proiectat primul film al lui Sjöman, *Iubita* (tradus în limba germană *Compartmentul de dormit*), Nicky Lindqvist, reprezentantul de presă al casei Svenska Filmindustri, l-a desemnat pe Sjöman drept „noul Bergman”. De atunci, Sjöman a mai turnat *Rochia* și *491*, iar acum lucrează al la patrulea film al său, *Incestul*. Trebuie să facem iar abstracție de temă mai ales în ce privește filmul *491*, ca să-i putem da dreptate lui Lindqvist. În Suedia, reprezentantul orientării bergmaniene este în prezent Sjöman. Filmele sale vădese un talent plastic, vizual, ieșit din comun, un ritm propriu al montajului și al mișcărilor de aparat, un simț deosebit în sesizarea amănuntului cotidian și a semnificațiilor sale mai profunde; dar vădese și un impuls spre aspectele formale de natură să îndepărteze tematica sa din nou de realitate și de „engage-

ment” (de angajare), împiedicîndu-l, eventual, să dezvolte preocupările suedezului modern care caută cu orice preț o formulă proprie. Sjöman se autocaracterizează drept un moralist, deși este dispus mai degrabă să se erijeze în acuzator al moralei tradiționale.

Mai Zetterling, fostă actriță și în prezent debutantă în regie cu filmul *Îndrăgostiții*, este purtătoarea de cuvînt a cinematografiei suedeze tradiționale. Filmul ei este un fel de Forsythe Saga a unei familii suedeze la sfîrșitul veacului trecut. Din stilul ei se desprinde influența lui Sjöberg (*Domnișoara Julie*) și a lui Bergman (*Zîmbetul unei nopți de vară*), a Selmei Lagerlöf și a lui Charles Dickens. *Îndrăgostiții* a reprezentat filmul suedez în 1965 la Festivalul de la Cannes.

Cel mai interesant grup de regizori suedezi este cel strîns în jurul lui Bo Widerberg, frăciunea antibergmanistilor. Widerberg și-a început activitatea cinematografică, după ce, timp de cîțiva ani, a publicat în cotidianul „Expressen” o serie de critici vehemente, de atacuri personale împotriva lui Bergman care, după părerea lui, ținea în loc evoluția filmului suedez prin-

tr-o atitudine monopolistă de eludare a adevărului și de respingere a mijloacelor moderne. El însuși — așa reieșea din articolele, precum și din cartea pe care Widerberg a publicat-o mai tîrziu — ar putea să facă filme mai realiste și mai puțin costisitoare. Drept dovadă a turnat *Cărușorul de copii* și apoi *Cartierul corbului*, considerat anul trecut la Hollywood ca principalul film străin candidat la premiul Oscar. Recent a rulat *Iubire 65*, de departe cel mai bun și mai interesant film suedez din ultimii ani. Din grupul Widerberg fac parte și Jörn Donner, regizorul de origine finlandeză care a debutat încă din 1962 (înainte fusese critic de film), ca și cei doi regizori încă necunoscuți în străinătate, Hans Abramson și Jan Tröll. A nu se interpreta că e vorba de un grup de creaturi uniți prin legături de prietenie. Între ei există o înrudire stilistică prin folosirea unor metode de creație mai apropiate de adevăr, prin alegerea faptului cotidian în toate temele abordate, printr-un anume spirit spumos care iese în evidență îndeosebi în filmul lui Abramson *Despre dorința de prietenie* și în *Iubi* al lui Donner; acest din urmă film dînd dovadă de o mai trîncă legătură cu viața și în același timp de o maturitate neobișnuită pînă acum în filmul suedez.

*Despre dorința de prietenie* este povestea unei zărise (interpretată de Harriet Andersson) care, trîind într-un orășel de provincie, se răvrătește împotriva moralei tradiționale ce condamnă orice iubire neconstințată de un certificat de căsătorie. De-a lungul unei lungi serii de întîlniri (dacă am folosi cuvîntul „relații” am dauna pe nedrept filmului) ea aspiră, în felul ei, la fericire. Fiecare aventură este construită cu mult umor și, de fiecare dată, este parodiat un nou tip al societății suedeze. Deoarece, însă, tot de altăea ori rămîne pînă la urmă singură, cedează în fine unui impuls de moment și acceptă propunerea de căsătorie a ultimului ei prieten. Dacă va fi mai fericită, rămîne de văzut. Filmul e străbătut de o sensibilitate ironică rar întîlnită, are un ritm alert care se îmbină perfect cu conținutul și creionează lejer o imagine plăcută a vieții suedeze.

## „8 1/2” al Suediei

*Iubire 65* a lui Bo Widerberg este greu de descris. A și fost poreclit „8 1/2” al Suediei”, deși subiectul (un regizor vrea să facă un film, dar nu-l realizează pînă în cele din urmă) n-are nimic comun atît din punctul de vedere al formei cit și al conținutului cu opera lui Fellini. Ne aflăm într-o casă țărănească pe coasta suedeză. Regizorul Keve Hjelm (în film tot poartă numele lor reale) în loc să se ocupe de scenariul său, se îndeletnicește îndeosebi de construirea unor zmece pe care le lansează zilnic, întruămă cu prietenii săi, de pe înălțimea dunele. Viețile unor femei și ale unor bărbați se împletesc, pentru un timp, cu viața lui. Apar teme din activitatea regizo-

rului: îl vedem turnînd o secvență, privind probele și chircindu-se, rușinat, în dosul mesei de montaj. În jurul lui se învîrte un întreg univers, concret schițat, un sat pe malul oceanului, un spectacol, o serbare, relații între oameni, bucurii, vînt și soare, și multă viață, și multe peisaje.

Filmul lui Widerberg n-a fost bine prins în acest rînduri. Ceea ce se întîmplă în el este de fapt nesemnificativ. Dar Widerberg are o viziune neverosimilă, un fel de a blufa cu aparatul de filmat, o manieră de a investiga reacțiile oamenilor și, în cele din urmă, tocmai căldura și compasiunea îl determină să-l conteste pe erou, fapt prin care se deosebește fundamental de Fellini. Nu poate fi măcar luat în considerație argumentul că filmul ar fi autobiografic, se știe că a fost realizat din punctul de vedere al concepției de creație prin contribuția colectivă a tuturor actorilor și tehnicienilor. În timpul unei veri au locuit cu toții chiar în casa respectivă, pe țarm, și în fiecare dimineață se întruneau ca să discute desăfușurarea ulterioară a filmului. Dar deși exista o contribuție colectivă, se simt la tot pasul unanimitatea și căldura lui Widerberg. Ca și cum l-ar alina cu gingașie duioasă, camera mîngie țărîm o dată cu vîntul, sau îi urmărește, montată pe o bicicletă, pe îndrăgostiții care se îndreaptă spre sat. Aparatul se răsucește o dată cu omul pe care-l surprinde culcat pe nisip, sare apoi din domeniul subiectivului în cel obiectiv, fără a declanșa șocuri estetice. Privește direct în ochii interlocutorului fără a pierde însă din vedere, simultan, imaginea celui care vorbește. Ești dispus să te identifice cu filmul și în același timp să-l privești rece, obiectiv — ceea ce și vrea de fapt Widerberg. *Iubire 65* este un film coerent, atît din punctul de vedere al formei cit și al conținutului, care înfățișează imaginea unei societăți și în același timp aspectul intim al primejdiilor și al forțelor ei interioare. Un film care candidează la premiul.

## Preocuparea pentru faptul cotidian

Cele zece filme pe care le-am vizionat la Stockholm conțineau toate scene de dragoste conturate mai îngroșat decît sîntem obișnuși să le vedem. Dar noile filme suedeze sînt departe de a se alătura concepției „sexy”. Tinerii regizori sînt preocupați de cotidian și de oamenii pe care-i cunosc. Dacă acordă totuși un loc atît de important dragostei și expresiei ei fizice, asta nu înseamnă cîtuși de puțin că ei manifestă un interes deosebit pentru această temă; e vorba pur și simplu de faptul că ea constituie în Suedia, la ora actuală, o problemă primordială. În aceste filme vedem o societate așa cum este ea în realitate, și un om, așa cum arată el. Dacă o să ne putem elibera de reprezentarea pe care ne-am format-o despre filmul suedez ca producție erotică, vom izbui să pricepem adevărul pe care ni-l oferă aceste pelicule.





Relativ recenta vizionare a filmului *Procesul de la Nürnberg* a adus în raza noastră vizuală pe unul dintre cei mai interesați actori ai filmului contemporan.

## SPENCER TRACY

Iată deci mai jos o fișă bibliografică ceva mai amplă care s-ar mai putea intitula:

ci  
ne  
ma

Profil

# BĂTRÎNUL ȘI FILMUL



Hollywoodul, sau mai exact „star-systemul” generat de el, a furnizat publicului sălilor obscure un lung șir de idoli de ambe sexe. Majoritatea stelelor feminine — fie că se numeau Vilma, Pola, Greta, Marlene sau Claudette, erau de proveniență europeană și aduceau cu ele seducțiile rafinate ale Lumii Vechi. Prototipul farmecului masculin se baza în schimb pe sinceritatea, curajul și umorul caracteristice lui „homo americanus”. Prezența lui Gary Cooper, Clark Gable, Spencer Tracy, Errol Flynn, Tyrone Power și Humphrey Bogart au imprimat nota majoră, virilă a filmelor din epoca de înflorire a cinematografului american.

Unul din puținii supraviețuitori ai marii generații de actori ai anilor 30-40, Spencer Tracy nu capitulează. Dimpotrivă, confruntat recent în incinta *Procesului de la Nürnberg* cu doi challenger de talie, ca Burt Lancaster și Maximilian Schell, bătrînul campion s-a apărut cu arme, cum s-ar spune, moderne. Sau, mai exact, a fost în mod magistral el însuși.

Născut o dată cu secolul, Spencer Tracy a pășit în cinematograful vîrsta bărbăției sale și a filmului, adică o dată cu sonorul. De-abia prin 1931 s-a găsit loc la Hollywood pentru modestul actor de teatru care-și făcuse, în 1922, un debut obscur pe Broadway în „R.U.R.” de Capek.

### Consacrarea

Gangster, pușcăriaș, „self-made-man”, în filmele *Pe rîu în sus*, *20 000 ani la Sing-Sing* și *Puterea și gloria*, Tracy își căuta stilul, drumul, consacrarea. Ea vine cu filmul lui Frank Borzage *Costelul unui om* — 1933. Pe fundalul Americii marii crize economice, actorul interpretează drama unui șomer. De pe atunci se cristalizau trăsăturile tipului căruia Spencer Tracy avea să-i rămînă credincios de-a lungul carierei sale. Pentru că, e, în esență, proiecția propriei sale indii-



În compania partenerii sale de predilecție, Katharine Hepburn, în comedia *Serviciul de birou* (1957).



Unul dintre primele roluri ale lui Spencer Tracy: pilot de încercare.



vidualității: omul obișnuit, cu un fizic aproape ingrat, ascunzând sub înfățișarea sa posacă, o bonomie simplă, cordială și un fond de integritate morală.

Primul care l-a cunoscut drept întru-chiparea acestui tip uman a fost regizorul Fritz Lang, care în filmul *Furie* (1936) i-a dat rolul unui om de treabă, care devine victima psihozei colective a linșajului ce transformă un oraș de oameni în asasin.

Nici „seducător” ca Gable, nici „superman” ca Gary Cooper, nici „luciferic” ca Bogart, Spencer Tracy e pur și simplu om.

Nu caută aventura, dar aventura îl caută adeseori pe dînsul: îl surprindem de aceea în mijlocul bălăii cu piraiți sau uraganele (*Căpitanii curajoși* — 1937), înfruntînd primejdiile junglei africane (*Stanley și Livingstone*), croind cu armele drumul către Vestul Sălbatic (*Northwest Passage*) sau cucerind văzduhul ca Pilot de Incercare.

Nu face pe don-juanul, dar într-o serie de filme a știut să uzeze de umorului și farmecul său robust, pentru a nu rămîne un învins în războiul sexelor. Mai cu deosebire în compania partenerii sale de predilecție Katharine Hepburn, s-a dovedit un excelent interpret de comedie, de la *Femeia anului* (1942) și *Coasta lui Adam* (1949) pînă la *Serviciul de birou* (1957).

## Aventura relațiilor omenesci

Dintre toate aventurile, cea mai familiară pare să fie însă aceea a relațiilor omenesci.

Un rol de seamă al carierei sale, care i-a prilejuit o performanță rară în istoria Hollywoodului (un al doilea Oscar la numai un an de la cel cucerit cu *Căpitanii curajoși*) este cel din *Orașul copiilor* (regia Norman Taurog — 1938). Într-o întreprindere de salvare a „îngerilor cu fețe murdare” — vizibil inspirată de experiența comunelor de muncă ale lui Makarenko — educatorul întru-chipat de Spencer Tracy beneficiază de omenia caldă și contagioasă a interpretului.

Un Edison, realizat în 1940, demonstrează o dată mai mult că Tracy e mai în largul său cînd are de-a face cu personaje echilibrate, înrudit cu temperamentul său stenic, decât cu roluri de compoziție, ca acela al torturătorului și dedublătorului erou al lui Stevenson.

Dintre filmele realizate în cursul războiului și destinate în majoritate să proslăvească eroismul ostașului și pilotului american, unul se cuvine menționat pentru timbrul său deosebit. Este vorba despre filmul lui Zinnemann *A șapte cruce* (1944), realizat după un roman al scriitoarei germane Anna Seghers. În rolul unui antifascist, singurul supraviețuitor al unui grup de șapte evadate dintr-un lagăr de concentrare nazist, Tracy atinge o treaptă nouă a artei sale de interpret. Cu mintea zdruncinată de brutalitățile suferite în lagăr, evadatul se zbate să-și recapete memoria și să-și refacă totodată legăturile cu vechii tovarăși: măiestria actorului se evidențiază în nuanțele ce desenează pe chipul eroului etapele tălmăcirii sale psihice.

După război interpretarea sa capătă o forță nouă ajungînd să imprime chiar cîtorva roluri convenționale amprenta personalității sale. Dacă se admite că filmul *Ziua neagră de la Black Rock* (al bătrînelui meșter John Sturges) e unul dintre cele care au deschis era westernurilor psihologice, se cuvine subliniată contribuția lui Tracy (distins pentru acest film cu premiul de interpretare la Festivalul de la Cannes, 1955).

Dar nu totdeauna actorul reușește să țină piept filmelor mediocre. Oboseala rutinieră a regiei (Ed. Dmytryk) a impus jocului lui Tracy din *Muntele* (1956) un patetism insistent, străin personalității actorului. Iar în *Bătrînul și marea* schimbarea pe parcursul turnării a titularului regiei nu poate justifica pe de-a-ntregul lipsa de unitate a interpretării: complezența melodramatică în scenele de pe insulă, automatism și monotonie în secvențele de pe mare. Doar în puține momente inspirate, fața tăbăcită de vînturi și minile roase de

arsura frîgînilor și a apei de mare-izbuteau să transmită ceva din titanica înlecștare a Bătrînelui în luptă cu Marea, cu Destinul.

## Concerto Grosso, nu recital

Se vede că lui Tracy îi convin mai curînd partiturile gen *concerto grosso*, cu doi sau mai mulți soliști, decât recitalul. O demonstrează două filme relativ recente, în care arta bătrînelui maestru atinge desăvîșirea: *Procesul maimuțelor* (1960) și *Procesul de la Nürnberg* (1961). N-am vrea să trecem cu vederea meritul cert al realizatorului Stanley Kramer, a cărui aderență pasionată la temă pare să se fi transmis și echipei de interpreți și care a știut să-i mențină într-o ambianță de tensiune creatoare. Dar poate că principalul secret al performanțelor înscrise în ultimele două filme de Spencer Tracy rezidă în faptul că a fost invitat la un...

## Duel de maeștri

În compania lui Fredric March — pantagruelicul, jovialul și insinuantul senator Brady — Spencer Tracy dă avocatului Drummond din *Procesul maimuțelor* un contur monumental, dar vibrînd de umanitate. Masca de scepticism și impasibilitate de la început cade, iar pe obrazul omului încrîncunat de ani și bălăii se aprind pasiunea, plăcerea juvenilă a competiției. „Ei bine, acest om vrea și el să gîndească!” nu e doar apelul unui campion al libertății de conștiință, ci și strigătul de triumf al luptătorului care și-a doborât adversarul în luptă dreaptă. Întreaga comportare a lui Tracy-Drummond are din acea clipă febrilitatea unui sfîrșit de repriză la box. Și ceva din avîntul omului de acțiune din filmele sale de altădată.

Judecătorul Dan Haywood din *Procesul de la Nürnberg* e situat în afara, „deasupra” bălăii, prin întreaga sa biografie anterioară și prin însăși misiunea sa. Chemat să judece pe colegii săi, juristii care prin legislația nazistă au redus la neant drepturile omului și au furnizat milioane de victime crematoriilor, bătrînul judecător din Virginia devine în cele din urmă „parte” în proces. Privirea lui Tracy, naivă și cercetătoare totodată, parcurge dosarele procesului și ruinele Nürnbergului, expresiile tragice ale victimelor și chipul răvășit al principalului acuzat, fețele placide ale cetățenilor germani care „n-au știut nimic” și masca cinică a văduvei unui călău. O înlecștare fierbinte, în care adversarii sînt întru-chipați de monștri sacri avînd temperamentul lui Marlene Dietrich, Burt Lancaster și Max Schell. O înlecștare din care figura masivă, obosită a lui Spencer Tracy iese învingătoare o dată cu victoria simplei dreptăți.

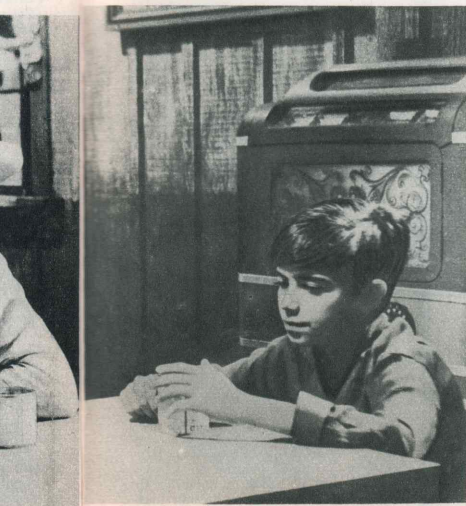
## Spencer Tracy alege

Mîna care meșterise invențiile lui Edison, care sîngerase strînind parma la capătul căreia se zbătea peștele uriaș, mîna care cîntărise meditativ cartea doctrinei materialiste despre om și originea speciilor, abate fără ezitare ciocănelul verdictului. Așa cum — în pofida presiunilor și a conștiinței că pedeapsa dictată de tribunal va fi curînd anulată — judecătorul din Virginia refuză orice indulgență față de criminali, interpretul a refuzat în jocul său orice concesie virtuozității și patetismului exterior. Victoria lui Spencer Tracy în acest film constă în faptul că a ales să fie pur și simplu om.

Ana ROMAN



Cadru din recentul film vizionat la noi — *Procesul de la Nürnberg*.



Fața tăbăcită de vînturi, minile roase de frîgîni izbuteau să transmită ceva din titanica înlecștare a Bătrînelui în luptă cu Marea, cu Destinul.



# SFINTUL

de  
sîmbătă  
seara



Se tot vorbește despre vedete. Un nou tip a apărut recent: vedeta de televiziune. E cineva care să nu deschidă televizorul cînd e anunțat Sfîntul? Trăsăturile lui morale și fizice se contopesc în ochii noștri perfect cu cele ale interpretului său, Roger Moore.

Leslie Charteris, părintele Sfîntului și inspiratorul acestor filme de televiziune a început să scrie încă de pe băncile universității aventurile „Sfîntului”. Cu timpul, ele au ajuns să se desfășoare de-a lungul paginilor a 36 de cărți și a sute de nuvele care s-au vîndut doar în Anglia în 22 milioane de exemplare. Acest personaj devenise deci un bun public. Zeci de milioane de oameni și-l imaginaseră în felul lor. Ecranizarea trebuia să facă față pericolului confruntării a imaginii de pe ecran cu visele cititorilor. Roger Moore a jucat cartea cea mare, acceptînd acest serial de TV: și a cîștigat.

Dar în fond cine e acest Roger Moore? Are 39 de ani. (Cifra este exactă, nu e nici o greșală de tipar). E fiul unui modest polițist englez. Nu și-a dorit să devină nici polițist, nici detectiv, ci creator de desene animate. A studiat la o școală de arte și și-a început cariera la un ziar, fiind caricaturist. A vrut să urmeze Academia de artă dramatică, dar a venit războiul și s-a angajat voluntar. Roger Moore a fost cooptat în echipa artistică a regimentului său. Cînd a fost demobilizat avea gradul de căpitan, dar n-avea serviciu. Pozează pentru fotografii publicitare — cremă de ras sau pastă de dinți. Între timp învață limbi străine — franceza, italiana. Obține ro-luri neluate în teatru, în echipe de turneu și apoi un angajament pentru roluri de june prim. Dar vrea să facă cinema. la calea clasică, a Hollywoodului. Dă probe și pînă la primirea răspunsului capătă un rol în teatru: dar piesa nu ține afișul decît ... o seară. Viitorul „Sfînt” știe să privească cu umor situația și să perse-vereze. Lucrează mult, își îmbogățește experiența în teatru, la TV. Devine și un sportiv apreciat, călărește, face scrimă. După doi ani, în

1954, obține un contract cu Metro Goldwyn Mayer și apare în filme ca *Ultima oară cînd am văzut Parisul*, alături de Elizabeth Taylor, în *Melodia întreruptă* și altele. A învățat meserie, dar gloria e încă departe: i-o va aduce televiziunea prin rolurile principale din seriile *Ivanhoe* (în 117 episoade), *Maverick*, eroul de western și *Alaska*. Succesul obținut în aceste foiletoane de epocă (care de altfel abundă la televiziune — *Robin Hood*, *Wilhelm Tell* etc.) îi ușurează obținerea rolului cel mare, al Sfîntului. Tocmai atunci, după ani de zile de discuții, Leslie Charteris cîștigă de acord ca televiziunea să producă o serie de 26 de filme după aventurile eroului său. Filmulețele de o oră construite în jurul acestui personaj au desigur naivități și — după ce se termină — uneori ne trezim decepționați, ceea ce nu ne împiedică să așteptăm schimbări următoare, cu aceeași nerăbdare, să ne reîntîlmim cu Sfîntul week-end-urilor noastre.

E adevărat, „Sfîntul” are legătură magică cu cheile tuturor enigmelor. El înțelege Tot și poate Tot. E adevărat, el descifrează infailibil mecanismul subtil al sufletului omenes-cu și mecanismele cele mai rafinate ale tehnicii moderne. Dar — Roger Moore știe să și poarte cu umor au-

reola de sfînt și să și privească cu un ochi amuzat propriile-i viteji.

E adevărat, atîta perfecțiune ar putea fi monotonă, dacă n-ar fi stri-pită cu acidul ironiei. „Sfîntul” e și nobil, și dezinteresat, bun, deștept, curajos. Și îi place și frumosul — dar, în special, frumosul feminin... În fond, dacă „Sfîntul” nu e desuet, dacă îl privim totuși ca pe un erou modern — e pentru că arma principală pe care o folosește e rațiunea. Șaradele lui cer aproape întotdeauna consum de materie cenușie, iar Roger Moore știe să le dezlege cu inteli-gență (de altfel, el a început să și re-gizeze singur unele episoade). *Poveș-te comorii vechi*, *Omul care nu putea să moară* etc).

Sîntem obișnuiți pe ecrane în ul-tima vreme cu anti-eroi de genul celor realizați de Belmondo. Băieți urîți, simpatici și cam pușlamale, pe care îi înțelegem prea adesea în viață. „Sfîntul” e un personaj ireal și totuși tonic prin frumusețea lui fizică și morală, prin inteligența lui atotbiruitoare. Aventurile acestui cavalier al dreptă-ții îmbrăcat în haine de ultima croi-ală ating desigur fantastical, de vreme ce întotdeauna el iese învingător, precum Făt-Frumos. Dar oare n-avem nevoie și noi, cei mari, de basmele noastre, de feți-frumossii noștri?

María ALDEA

ci  
ne  
ma

Cronica

## IDIOTUL

În *Idiotul*, Gérard Philipe a avut primul său rol dacă nu mare, în tot cazul: principal. În care nu se poate zice că a fost prea strălucit. Desigur, filmul lui Autant-Lara e un film și frumos, și meri-tuos. Fusese tare greu să se facă să încapă în 2400 metri de peliculă două romane dense de Dostoev-ski. Căci în „Idiotul” avem două romane: al Nastasiei Filipovna și al Aglaei Epancin. Regizorul francez le-a cuplat „à la française”, făcînd-o pe Nastasia să-l arunce pe erou în brațele Aglaei, apoi, a-pucată de un capriciu specific de frivoli pariziană, să i-l ia, rîn-jind. Într-o clipă Nastasia nu e cople-șită de un sentiment profund de vinovăție și de remuscare (ca în romanul original), ci pur și sim-plu se plictisește de moarte cu mi-tocanul de Rogojin și moare de plăcere să spună tuturor obrăz-nicii. Iar cînd Rogojin o omoară, prințul Mișkin nu o veghează, frățește, cot la cot cu ucigașul, pen-tru ca după aceea să recadă în schizofrenie, o maladie, care, cum o indică și numele, înseamnă sepa-rație de lumea exterioară, încu-iere cu șapte zăvoare înăuntrul unei lumi personale, sumbră și înacce-sibilă, așa cum se întîmplă în Dos-toievski. În Autant-Lara, prințul în scena finală devine complet găgăuț. Regizorul francez a luat ad litteram adjectivul „idiotul” pe care i-l dădea prințului oame-nii grosolani și meschini care nu-i înțelegeau bunătatea și delicatețea. La Dostoevski (și deci la Ptriev, adică la actorul rus Iakovlev) Mișkin are figură de Crist; Gérard Philipe are o expresie de debil mintal, agravată de o caraghioasă bărbuță de țap. De altfel nimeni, nici generalăasa (Marguerite Mo-reno), nici Ganea, nici generalul, nici Rogojin nu au nimic rusesc. Toți sînt perfect parizieni (curios, căci același Autant-Lara făcuse în *Jucătorul* lui Dostoevski niște personaje foarte rusești). Toate acestea însă nu înseamnă că *Idiotul* nu este foarte interesant. În sine. Nu ca ecranizare. Iar Edwige Feuillère este aci de o frumusețe totodată insinuantă și spectacu-loasă, o frumusețe din acelea care fac pe oameni să împietrească, immobili la vederea ei. Dacă îl poate uita pe Dostoevski specta-to-rul poate fi mulțumit.

## TRĂIASCĂ SPORTUL

*Trăiască sportul* (cu Harold Lloyd) e și comedie burlescă, și mută, și mediocră ca haz, mo-notonă, lîncedă, numai în ulti-mul act devenind ceva mai amu-zantă. Din 8 acte, 7 conțin un sin-gur lucru: velleitățile eroului (stu-dent la universitate) de a juca rugby și conspirația colegilor de a-l face să creadă că e un bun jucă-



## Cinematecii

tor, ca să-și bată joc de el. Timp de șapte acte această naivă, neverosimilă păcăleală constituie unicul eveniment al poveștii. Iar în actul al 8-lea, eroul nostru salvează singur o partidă pierdută, deși nu știa să joace. Cum reușește? După clasicul, convenționalul, tradiționalul procedeu al gagurilor, tumbelor, hazardurilor mecanice.

### O DOAMNĂ DISPARE

Publicul nostru a avut prilejul să vadă un film făcut de marele regizor american (pînă la 45 de ani englez): A. Hitchcock. Trăsătura sa caracteristică — spune criticul italian Turconi — este „o atmosferă de neliniște, de teroare și nesiguranță, într-o ambianță totuși banală și comună, descrisă în termeni realisti, cu mare abilitate de povestitor, cu multe observații și găsiri”. Dar nu-i de ajuns. Trebuie să mai adăugăm la definiție încă o trăsătură: umorul. Un umor nu fin, ci enorm; un umor negru, mai mult straniu decît sinistru.

Există o „manieră Hitchcock”, și anume amestecul de crimă și umor. Filmele sale nu-s polițiste burlești, ca cele franțuzești, gen *Stanislas*, căci umorul la el e ca

să zică așa „serios”, adică nu parodie de melodramă prin exagerări caraghioase. Este altceva. Pur și simplu, în toți ororilor, apare cîte o întimplare caraghioasă. Filmul prezentat la cinematecă nu-i desigur printre cele mai bune, ba e poate chiar printre cele mai puțin bune, dar excelează în schimb prin acea alianță de comic și macabru; melodramă fără intenție de parodie, bufonerie fără intenție de satiră. *A lady vanishes* e cel mai reprezentativ cu privire la cea mai reprezentativă trăsătură a lui Hitchcock: alianța de șantaj și caraghios, alternanța de oroare și umor. Actorii sînt toți excelenți. „Cucoana” care „dispare” este o celebră actriță americană, specialistă în rolurile de bătrînă plină

de haz (Dame May Whitty). Gangsterul șef este un alt mare actor: Paul Lukas, primul (cronologic) șef de gangsteri al cinematografului american. Cei doi tineri sînt doi admirabili actori: Margaret Lockwood și Michael Redgrave. Personajele secundare și figurația sînt, de asemenea, foarte bune. De altfel chiar figurații nu-s simpli figuranți: fiecare este un pachet personal de ticuri și prejudecăți. Iar povestea (de spionaj, probabil) nu vom afla niciodată în ce consistă. Asta îi dă mister și mai ales indică ce bine făcută e povestea, dacă nu ne supără prea tare faptul că habar nu avem în ce constă delictuoasele operațiuni. În sfîrșit, în cursul desfășurării găsim și o conspirație in-

tenționată a tăcerii (toți se prefac că nu știu ce s-a întîmplat). Asta are paradoxal rezultat că păcălitorul începe să creadă că e de vină, că el și-a pierdut memoria...

O serie de lucruri stranii, interesante, uneori ilariante, care ne fac să ierăm și să uităm unele evenimente uneori naive, alteori imposibile.

### NOAPTEA

Acțiunea începe ziua și se continuă seara, cînd Lidia (Jeanne Moreau) nu vine acasă și bărbatul ei Giovanni (romancier foarte talentat și lansat, Marcello Mastroianni) o așteaptă impacientat. Seara, tirziu, se duc la un local cu numere de music-hall, iar după aceea la o somptuoasă recepție dată de un industriaș miliardar, de la care ei pleacă dimineața, în faptul zilei. Totuși filmul s-a numit *Noaptea* căci e povestea unei mari dragoste peste care s-a lăsat beznă morții. În concepția nu numai burgheză, dar și milenară, rupturile se produc fiindcă unul din doi nu mai iubeste. Aici stîngerea vine din ambele părți. La Giovanni, ea se produsese în chip firesc. Pasionat de arta lui, el era plin de acel egoism izolaționist al creatorilor incapabili de dăruire în viața reală. La el dragostea nu murise, ci se uzase. Își pierduse vioiciunea, înlocuită cu diverse rictusuri de sinceră gentilețe, de amabilitate bine intenționată. La ea însă dragostea va înceta pentru mult mai tragice motive. Lidia face parte din acea elită a ființelor care cred, care știu că numai dragostea împărtășită este adevărată dragoste. Iubirea unilaterală e doar un surrogat, imitație proastă a sentimentului de proprietate. Numai acolo relația e univocă: unul singur posedă; celălalt e doar posedat. Lidia nu cunoaște, nu concepe o asemenea falsă dragoste. Atunci cînd se convinge că Giovanni nu o mai iubeste, știe că nici ea nu-l mai poate iubi. Nici un moment acele vulgare apucături care însoțesc falsul amor: ciuda, gelozia, răzburarea, nu i-au murdărit sufletul. Un singur simțămînt o cuprinde: un simțămînt care seamănă mult cu moartea. Este moartea amorului ei. Al ei, nu al lui. La el fusese o simplă tocare, o simplă golire. La ea va fi o pierdere veritabilă. Și Antonioni (voit sau instinctiv, puțin importă) o pune pe admirabila Jeanne Moreau să facă, să repete neconștient, conduita morții. Cînd ne aflăm sub puterea acestui sentiment, tot universul exterior se despoale de sens, obiectele împrejurătoare își leapădă semnificațiile și funcțiunile, adică legăturile lor cu noi. Toată ziua, Lidia hoinărește haihui și privește lucrurile și ființele cu un ochi totodată distras și halucinat. O vedem uneori întorcînd, repetat, capul, ca să se uite mai bine la cîte un trecător care nu are absolut nimic deosebit. Dar vezi că pentru cineva stăpînit de ideea morții, toate lucrurile capătă înfățișare de curiozități, de făpturi stranii — fiindcă s străine, străine de noi. Interesantă idee de psihologie, această perindare haotică de imagini întîlnite la întîmplare, cu cît mai diferite una de alta, cu atît mai identice toate, cuprinse în aceeași privire atonă a omului zăpăcit de gîndul morții. De altfel, somnambulismul lucid și amar al Lidiei se continuă și seara, și noaptea. Și să nu se creadă că această moarte este un mod figurat de a vorbi. De mai multe ori Lidia spune: „Doresc un singur lucru: să mor. Cînd am descoperit că nu te mai iubesc, am dorit să mor”.



Gérard Philipe într-o compoziție stranie: Idiotul lui Dostoievski în vizitarea lui Autant-Lara.

Edwige Feuillère e în film (păcat că nu și în fotografia noastră!) de o frumusețe insinuantă și spectaculoasă.







În timp ce Lidia (Jeanne Moreau) iese obosită din noaptea sentimentului, Valentina (Monica Vitti) abia intră în acest labirint complicat și tenebros.

La sfârșitul filmului, Giovanni, semizeul, creatorul, recunoaște și chiar rezultă că a fost de un egoism de gheață, că n-a știut să-i dea Lidiei nimic și-i spune că simte o mare nevoie de a iubi. Ea scoate atunci din geantă o hirtie și i-o citește lui Giovanni. Sînt gîndurile unei îndrăgostite care se uită la iubitul ei cînd doarme. Recunoaștem în acele cuvinte toate sentimentele Lidiei. Giovanni e uluit ce bine arătau acele vorbe ce se petrecuă în suflul ei. „Cine a scris asta?” — o întreabă el. „Tu”, îi răspunde Lidia. Pasajul fusese copiat dintr-una din povestirile lui.

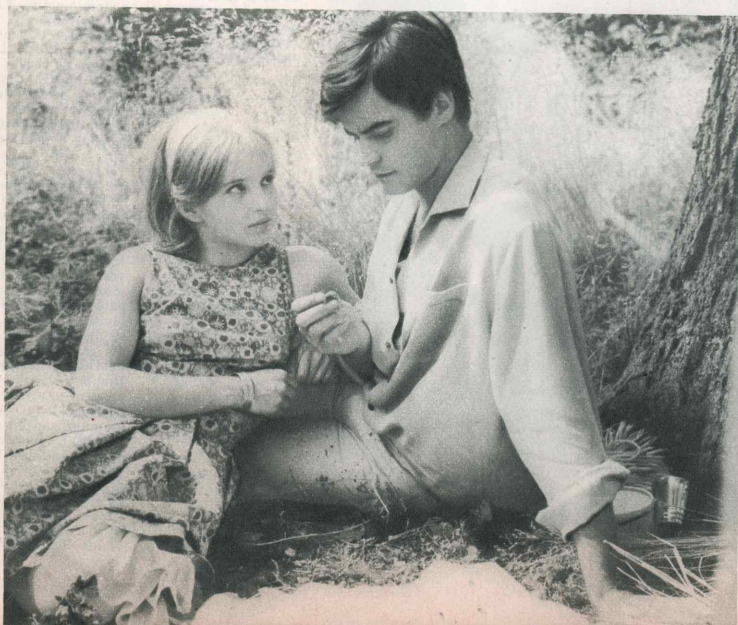
Și este sfîșietor; sfîșietor de crud. Căci poate fi pe lume răceală sufletească mai mare ca aceea de a înțelege pînă în fundul adînc al sufletului gîndurile cuiva căruia tu i-ai făcut mult rău, și asta să rămîni pentru tine o simplă reușită literară, pînă într-atît încît, atunci cînd lucrurile se mută pe plan real, să nu mai știi nici chiar că tu fusesseși autorul...

Filmul acesta este de o mare originalitate. Ca idee, bineînțeles, căci ca formă este ortodox fidel celor patru „monștri sacri” — decupaj, montaj, cadraj, mesaj. Desigur,

găsim aici multe invenții fascinante de operatorie. Dar originalitatea într-adevăr importantă este de a povesti o mare dramă unde aparent nu se întîmplă nimic, ci doi oameni, timp de 12 ceasuri, se plimbă unul în fața celui alt, își vorbesc dar nu-și spun nimic, în timp ce noi auzim clocotul focului care arde dedesubt.

Apare în acest film și Monica Vitti, în rolul unei fete de miliardar, profund nefericită pentru foarte nobila pricină că nu știe nici ea ce vrea.

D. I. SUCHIANU



Fericierea — recentul film al Agnèsiei Varda — a fost prezentat peste program în luna februarie la Cinemateca. Imaginea idilicei fericiți conjugale a fost interpretată pe ecran de soții Jean-Claude și Claire Drouot.

## INFORMAȚII

### UN DOLAR SIMBOLIC

Terence Young a turnat în studio-urile din Nisa un film finanțat și patronat de O.N.U., și destinat să participe la lupta împotriva stupefianților prin informarea publicului. Titlul filmului, *Pierrez rădăul*. Vede-tele internaționale care au participat la realizarea (Yul Brynner, Rita Hayworth, Trevor Howard, Marcello Mastroianni etc.) au acceptat să lucreze benevol contra unui onorariu simbolic de... 1 dolar.

### CIFRE ABSOLUT JAPONEEZE

Marea majoritate a filmelor japoneze sînt produse de cei Cinci Mari. Adică cele 5 marionetări — Shochiku, Toho, Daii, Toei și Nikkatsu care produc cam 90% din producția națională de lungi metraje de ficțiune.

#### Citeva date:

1980.....547 filme  
1983.....357 „  
1985.....401 „

Cu adevărat cifre japoneze!

### ROGER MOORE SAU JEAN MARAIS

Christian-Jaque se pregătește să dea turările la filmul *Sfîșit* după romanul lui Leslie Charteris. În rolul faimosului erou: Jean Marais. Ne-a mai rămas oare destulă înflăcărare — după cea consumată pentru Roger Moore — ca să-i aplaudim pe (prea) vesnic tînrul Marais?

### DISTINCTII

Premiul Delluc, care este considerat un fel de „Goncourt” al cinematografiei, a fost acordat pe anul 1985 filmului *Viata la castel* (despre care am amintit în revista noastră) de Jean-Paul Rappeneau.

Presa franceză îl cîinează însă pe Jean-Luc Godard care „a dat în plus a fost nedreptăți”.

### BILANT

După toate socoteliile de sfîrșit de an, se pare că actorii francezi cei mai cîștigați rămîn Jean-Paul Belmondo și Louis de Funès. Urmează apoi (în ordine înfrîmptătoare) Bourvil, Jean Marais, Jean Gabin, Maurice Ronet, Claude Rich, Robert Hossain, Jean-Claude Brialy. Alain Delon rămîne adevăratul american.

Cît despre actrițe, Brigitte Bardot și Jeanne Moreau sînt imbatabile. După ele se plasează Michèle Mercier, Dany Carrel, Mylene Demongeot, Catherine Deneuve. Și Jane Fonda, pe care căsătoria cu Roger Vadim a „francizat-o”.

### PROIECTE

Vittorio de Sica a anunțat că intenționează să facă un film împreună cu René Clair, *Jubiri de zădărnici*, format din două părți, fiecare realizată de către unul dintre ei. Scenariul este semnat de Cesare Zavattini. Interpretii — nealesi! — încă — vor fi aceiași pentru ambele episoade.

### SPORT ÎN CINERAMA

Peter Sellers va deține rolul unui alergător englez în *Marele Premiu*, un film despre cursele de automobile. Alergătorul american va fi interpretat de Paul Newman, iar cel italian de Marcello Mastroianni. Mai are importanță cine iese primul?

### ACTORII ȘI VORBELE DE DUH

Burt Lancaster: Visează să turneze un film în care să poartă un costum de haine elegante. A trecut atîta vreme de cînd nu mi s-a mai întîmplat așa ceva în fața aparatului de filmat!

Steve McQueen: Cinematograful este o lume de nebuni. Cînd nu ești nimeni îți faci singe rău pentru că ai vrea să fii cineva. Cînd ai ajuns cineva, ai vrea să fii nimeni ca să fii lăsat în pace să trăiești.

Joan Crawford: Dacă stările tale îți închipuie că este de ajuns un obraz frumos și o siluetă mlădioasă ca să devii vedetă, se înșală amarnic!

Sophia Loren: Evident, mi s-a întîmplat în tinerețe să pozez cam dezbrăcată. Explicația: mi-era foame și, apoi, nu prea aveam ce să pun pe mine.

Gina Lollobrigida: Visează să obțin un premiu de interpretare. Trebuie să fie atît de plăcut să arii că ești apreciat și pentru altceva, decît pentru anatomia ta: de pildă pentru talent.



# RĂSCOALA



**RĂSCOALA**, o producție a studioului cinematografic București, adaptare după romanul lui Liviu Rebreanu.

**REGIA:** Mircea Mureșan.

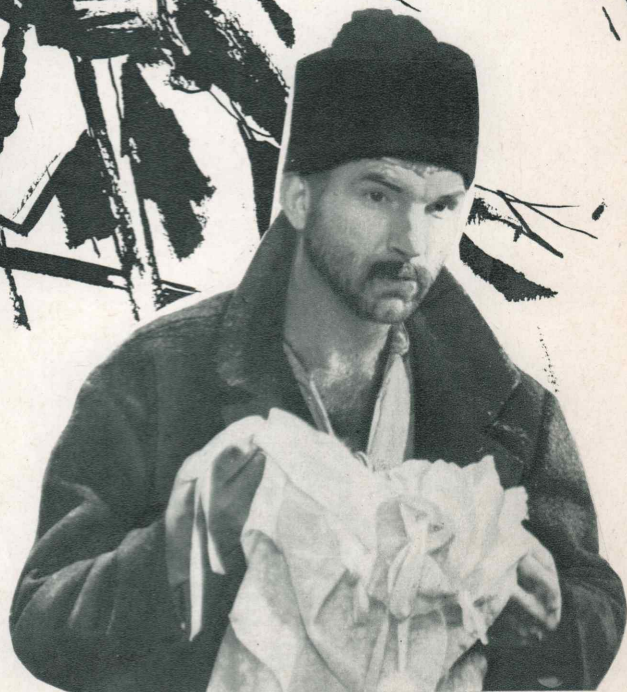
**SCENARIUL:** Petre Sălcudeanu.

**IMAGINEA:** Nicu Stan.

**MUZICA:** Tiberiu Olah.

**DECORURI:** Marcel Bogos.

**INTERPRETEAZĂ:** Ilarion Ciobanu, Nicolae Secăreanu, Adriana Nicolaescu, Matei Alexandru, Emil Botta, Ion Besoiu, Constantin Codrescu, Felicia Chiriță, Gheorghe Trestian, Val Săndulescu, George Aurelian, Colea Răutu, Ștefan Mihăilescu-Brăila, Sandu Sticlaru.



**Redactor-șef:** Ecaterina OPROIU

**Redactor artistic:** Vlad Mușatescu  
**Prezentarea tehnică:** Ion Făgărășanu

**Redacția și administrația:** București, Bd. Gheorghe Gheorghiu-Dej nr. 65

**Tiparul executat la Combinatul poligrafic „Casa Scinteli” — București**

Abonamentele se fac la toate oficiile poștale din țară, la factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții, Exemplarul 5 lei



nr 3  
ANUL IV (39)  
revistă lunară  
de cultură  
**ci  
ne  
ma**  
cinematografică

*Lp 26 Huc*

